





Ex Bibliotheca  
majori Coll. Rom.  
Societ. Jesu

22 22  
E E  
38 32













Η ΘΕΙΑ

Ἡ ΕΙΡΗ ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ:-

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ:-

**DIVINA MISSA**

SANCTI PATRIS NOSTRI

IOANNIS CHRYSOSTOMI:-



*Superiorum permisso, & Privilegio:-*



VENETIIS, M. DC. XLIV.

Apud Ioannes Antonium Iulianum:-

*Si vende per andar al Ponte de San Fantin.*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

OMNIBVS  
CHRISTIANAM RELIGIONEM  
AC ORTHODOXAM FIDEM  
STABILI PROPOSITO  
colentibus felicitatem.

**Q**uanta sint Religiosissimi viri Clemētissimi Dei, quę in genus humanum contulit beneficia: quantoq; sit illum visceribus misericordię suę prospiciens, amore, ac pietate profecutus, nō modo ingenij aliquius facultas, aut orationis vis exprimere queat: sed ne mens ipsa quidem cōtēptura, aut imaginatione assequi omnino posset. Et pręterquam, quod hominem ad sui imaginem, similitudinemq; creauit, ac omnia tam miro ordine creata eius subiecit pedibus: Vnigenitum denique Filium suum prę nimia sui caritate redimendi ipsius gratia ab antiqua labe peccati nasci ex intemerata Virgine voluit. Qui, cum omne Patris mandatum compleffet ad Cęlos ascensurus cum gloria, ineffabili virtute de Morte triumphum gerens, optimus Pręceptor, et Magister, Discipulis suis verbo, & exemplo Corroboratis, Veritatis Euangelium per totum Orbem prędicandum pręcepit. Hi enim paraclete dictante, incorruptibilis, indeficientisq; frugis in hominum coram semina iacentes, omnibus quicunque eos in nomine Filij Dei receperunt, in ipsum credentibus, peruium iter ad Cęlestis Regni Gloriam pręstiterunt. Hinc enim, a tam firma, immobiliq; radice generosissimę stirpis in Ecclesia Orthodoxę fidei propagātes, tam amplos patientesq; salutaris Doctrinę ramos omnifariam effuderunt: vt sub illis requiescere cupientes, Diuino, ac indeficienti Imortalis Aurę Spiritu asfiduę rectetur. Qui igitur inter tot Sanctorum Patrum tū La-

tina cum Græcæ linguæ veræ doctrinæ monumenta: quæ nos  
ad solem illum agnoscendum, qui occasum non nouit dirigunt  
vltius quicquam desiderant: hos vel bonæ mentis haud qua-  
quam compotes esse, vel in veritatem ipsam egregie pertina-  
ces contendimus. At mihi, cum inter ceteros Ioannis Chryso-  
stomi scriptis immorari assidue contingat: mirum profecto est,  
quantum ille Diuinus Vir in omnibus admirandus appareat,  
vt veræ Cœlestis Spiritus sub mortali velamine inter homines  
fuisse censendus sit. Libuit præterea sæpius seriem Sanctissimæ  
Mistæ, quam ille sua in Ecclesia celebrandam instituit, percur-  
rere, quæ quidem dici non potest, quanta vi mortale hoc: & cor-  
ruptibile humani generis, supetis spiritibus conciliet, ac Dei, et  
Saluatoris nostri, quod in sui memoriam faciendum præcepit  
admirabili ordine complectatur. Cum itaq; nemo adhuc vtiq;  
tempora hæc in latinum sermonem conuertere, ac in publicum  
edere curauerit, Nos: quo tam venerandū opus omnibus Chri-  
sti fidelibus innotescat, nunc quā plurimis efflagitantibus con-  
uersum publicamus, ab ipso prophanum vulgus procul arcen-  
tes, quod Græcos Orthodoxæ fidei præcepta seruantes inscitæ  
suæ barathro: parum pijs nominibus, nec, quæ fideles deceant  
prosequitur. Et quo vtriusq; idiomatis studiosis commodo, ac  
emolumento consultum sit, non modo, quæ Sacerdos ipse, &  
Diaconus, ac Chorus peragunt latina Græcis in opposita semi-  
pagina verbum verbo reddentia expressimus, sed cunctos etiam  
Canones, qui quæq; suis dicenda locis disponant, adhibere pla-  
cuit, illi videlicet exemplari inhærentes, quod nuper Romanæ  
à venerandis in Græca Ecclesia Sacræ Paginæ Magistris Ar-  
chiepiscopo Cypri, & Rhodio Methropolitæ Græcis excudi  
formis, visum est. Sunt. n. quædam verba, quæ inter latina ean-  
dem quam, & græca vocem obtinent, quorum in operis fine  
citatis locis explicationem inspicere cuiq; licebit. Valete  
omnes scilicet,

Ο' ΑΓΙΟΣ ΓΩΑΝΝΗΣ

Ο' ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ:



Ο' Χρυσός ὁδὸν ἤλας τῇ δογματῶν,  
Ἀκτίνες ἀπλῶν ἠθικῶν διδαγμάτων,  
Διασκεύαζεν πολλὰ φρονέοντες ὄφας.  
Καὶ φώδεωγχεῖ πᾶσι τὴν σωτείαν.





# ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΓΕΡΟΥΡΓΙΑΣ,

τοῦ ἁγίου Πατρὸς Γεωργίου

τῷ Χρυσόστομῳ :-

**Ἦ**λθον ὁ ἱερεὺς πρὸς θεῖαν ὑπερλίαν μυσταγωγίαν, ὁφείλει  
ἵστασθαι πνευματικῶς ἐξωμολογητὴς, καὶ μετὰ πάντων  
κατηλαγμένος, καὶ πρὸς καρδίας ὅση δύναμις, καθαρὰν  
τεπικρῶς ὑπὸ πνευμάτων λογισμῶν, ἐγκρατίζεσθαι ἀφ-  
εσπείρας, καὶ ἐγκρατίζεσθαι, μέχρις ὅτι τῆς ἡμετέρας, κατ-  
εῖν. Τοῦ δὲ κατὰ ὑπερλίαν, μετὰ τὸ πνεῦμα πρὸς συ-  
νέτην πρὸς πνεῦμα μετανοοῦν, ἐπὶ τῇ καρδίᾳ, καὶ  
ἐν τῇ καρδίᾳ πρὸς πνεῦμα μετανοοῦν ὁμοῦ πρὸς ἀνατολὰς πνευ-  
ματικὰ τελεῖα, ἐμπεριεχόμενα τῆς εἰκότος τῇ σωτηρίας, καὶ  
τῆς ὑπερλίαν διαποικίλου, καὶ εἰς τοὺς δύο χρόνους ἐπὶ τῇ καρδίᾳ ἀνα-  
τῆ. ὅτι δὲ πνευματικῶς, λίγουσι μυστικῶς πρὸς τὴν ταύτην.

**Τ**ὴν ἐξουσίαν σου πρὸς τὴν καρδίαν σου ἐξ ὑψους κατεκκλήρου  
σου, καὶ ἐπὶ τῇ καρδίᾳ εἰς πρὸς πνευματικῶν διακονίαν  
σου, ἵνα ἀκατακρίτως ὡραίας πρὸς φοβερῶς σου βί-  
ματι, πρὸς ἀνατολὰς ἡμετέρας ὑπερλίαν. ὅτι σου ὅση  
ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα, εἰς τοὺς αἰῶνας ὅτι αἰῶνας. Ἀμήν.  
Ἐλθόντες πρὸς τὴν ἡμετέραν καὶ λαμβάνουσιν ἡμετέρας ἐν  
τῇ καρδίᾳ αὐτῇ τὸ πνεῦμα αὐτῇ, καὶ ποιοῦσι  
πνευματικὰ τελεῖα, κατὰ ἀνατολὰς, λίγουσι κατὰ ἑαυτοὺς  
τὸ. Ὁ θεὸς ἡμετέρας πρὸς ἡμετέρας. Εἰτα ὁ διακον-  
τας ποιοῦντες πρὸς ἡμετέρας, ὑπερλίαν πρὸς καρδίαν, κατ-  
ὅτι καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ τῇ διὰ τὸ πνεῦμα, σὺ πρὸς ὁ-  
ρατοῦ, λίγουσι. Ἐν τῇ καρδίᾳ πρὸς πνεῦμα, σὺ πρὸς  
ὁρατοῦ. Ὁ δὲ ἱερεὺς ὡραίων μετὰ τῆς καρδίας, λίγουσι.

1 ὡραίων





## ORDO DIVINÆ MISSÆ,

DIVI PATRIS IOANNIS  
CHRYSOSTOMI:-

**D**ebens Sacerdos Divinum peragere Sacrificium, debet esse præsertim confessus, & cum omnibus reconciliatus, & cor pro viribus purum servans a nequam cogitationibus, ac continentia usus à Vespertis, & vigiliæ usque ad Sacrificij Tempus. Tempore vero instante: postquam egerit, quæ de more à cõstituto ad hoc sit penitentiâ, ingreditur templû: & adiunctis Diacono, faciunt simul ad orientem venerationes tres, ante Imaginem Salvatoris, & Sanctissimæ Deiparæ, & in duos Choros ingressi suum quisq; veneratione aut peracta, dicunt secreto oratione hæc

**D**omine ãmerte manum tuam de excelso. Habitaculo tuo, & corrobora me ad propositum Ministerium tuum, vt indemnus adstans tremendo tuo Altari, incruentum Sacrificiû perficiã valeã. Quoniã tua est potentia, & gloria, in sæcula sæculorum. Amen.

Venientes autem in sacrarium: accipit quisq; in manus suas Tunicam suam, & faciunt venerationes tres versus orientem, dicentes intra se hoc. **Deus propitiuss esto mihi peccatori.** Dehinc Diaconus accedit ad Sacerdotem inclinans caput, tenens & in manu dextera Tunicam, cum Horatio, dicens. **Benedic Domine tunicam, cum Horatio.** At Sacerdos benedicens manu, dicit.

Bene-

## Ἡ Θεία Ἀντιρρησία τῶ ἀγίου Γωάν. τῶ Χρυσοῦ.

**Ε**ὐλογητός ὁ Θεὸς ἡμεῖς. Πάντοτε, νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ᾧ ᾠδῶμεν. Ἀμήν.

Εἶπα ὑποφωρῶν ὁ Διακὸνος καθ' ἑαυτὸν εἰς τὴν κρίσιν τῆς ἰσπατείου, καὶ ἐκδύεται τὸ στοχάσιον, ἀχρόνιος οὗτος.

**Α** Γαλλιάσεται ἡ ψυχὴ μου ἐπὶ τῷ κυρίῳ. Ἐνέδυσέ με ἱμάτιον σωτηρίου, καὶ χιτῶνα διφρασωμένης φειδωλίας, καὶ ὡς τομφίῳ φειδωλὴ μοι μίτρα. καὶ ὡς τομφίῳ φειδωλὴ μοι κοσμοί. καὶ τὸ μὲν ὠραεῖον ἀπασαιμὸς ἐκπύθῃται τῷ αἰετιρῷ ὡμῷ. Ὁ δὲ ἱερός λαβὼν καὶ αὐτὸς τὸ στοχάσιον, ἀλόγησεν αὐτό. Καὶ ἀπασαιμὸς, ἐκδύεται, λαβὼν καθ' ἑαυτὸν τὸν Ψαλμὸν τὸν ἀντιρρητικόν, ὅμοιον τῷ Διακόνῳ. Καὶ λαβὼν ὁ ἱερός πρὸς τὴν μακαρίαν, ἐν μὲν τῇ δεξιᾷ χεὶρὶ ληγὴ οὗτος.

**Η** Δεξιᾷ σου ἡμεῖς χεῖρας διδῶσας ἐν ἰσχύϊ, ἡ δεξιᾷ σου κυρεῖ Ἰσραὴλ ἐχθρῶς. καὶ τῷ πλήθει τῆς δοξῆς σου σιωπῶντες τοὺς ὑπερηφάνους. **Εἰ δὲ τῇ αὐτῇ στοχᾷ χεὶρ ληγὴ οὗτος.** Αἱ χεῖρές σου ἐπέκεινται ἡμεῖς, καὶ ἱπλάσαν με. Εἶπα λαβὼν τὸ ἱπταρχικὸν ἔ

**καὶ ἀλόγησας, ὑπαφίεται.** καὶ ἀχρόνιος ὅτι τὸ στοχάσιον αὐτοῦ, ληγὴ.

**Ε**ὐλογητός ὁ Θεὸς ὁ ἐκχίνων τὴν χάριν αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς ἱερεῖς αὐτοῦ, ὡς μύρεθι ἐπὶ κεφαλῇ. τὸ καταβαῖνον ἐπὶ πύργον τὸ πύργον τῶν Ἀγγέλων, τὸ καταβαῖνον ἐπὶ τὴν ὄψιν τῆς ἐκδύματος αὐτοῦ. Ὡς δεξιὸς Αἰγυπτίων, ἡ καταβαῖνους ἐπὶ τὰ ὄρη Σιών. ὅτι ἐκεῖ ἐκτετάτατο κύριος τὴν ἐκδύμασιν, ζῶν ἕως τῆς αἰῶνος.

**ὁμοιωσάτω τὴν ζώνην, καὶ ἀλόγησας ὑπαφίεται καὶ ληγὴ.**

**Ε**ὐλογητός ὁ Θεὸς ὁ φειδωλὸν με διδάσκει, καὶ ἐκχίνων τὴν χάριν αὐτοῦ. Πάντοτε, νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ᾧ ᾠδῶμεν. Ἀμήν.

**ὁμοιωσάτω τὴν ζώνην, καὶ ἀλόγησας ὑπαφίεται καὶ ληγὴ.**

**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

**B**enedictus Deus noster : ubiq; nunc, & semper, & in  
sæcula sæculorum. *Amen.*

*Dehinc recedit Diaconus teoricus in vna paretē Taber-  
naculi : & induitur Tunica : orans sic.*

**E**xultabit anima mea in Domino : induit me  
Vestimento salutari : & Tunicam leticiæ circunde-  
dit me : & tãquã sponso imposuit mihi mitrã : & vt sponsæ  
imposuit mihi ornamentũ. *Et Horariũ quidẽ exorcizans  
imponit sinistro humero : Sacerdos vero capiens, &  
ipse Tunicam : benedicit ipsam : & osculans in-  
duitur dicens intra se Psalmum, qui prius dictus  
est. Similiter vt Diaconus : Et accipiens Sacerdos Mani-  
pulum in dextera quidẽ manu dicit sic.*

**D**extera tua manus Dñe glorificata est in virtute : dextera  
tua Domine confregit inimicos, & plenitudine  
gloriæ tuæ compressisti aduersarios. *At in si-  
nistra manus dicit sic. Manus tuæ fecerunt  
me : & plasmauerunt me. Dehinc capiens Stolam,  
& benedicens osculatur : & imponens super col-  
lum suum dicit.*

**B**enedictus Deus qui effudit gratiam suam super  
Sacerdotes eius : vt vnguentum super caput, quod de-  
scendit in barbam Aaron, quod descen-  
dit in oram vestimenti eius, vt ros Her-  
mon, quod descendit in Montē Sion : quoniam ibi mada-  
uit Dominus benedictionem : vitam vsq; in sæculum.

*Et accipiens cingulum, & benedicens osculatur : & ait.*

**B**enedictus Deus, qui cinxit me potentia : & ef-  
fundit gratiam suam : ubiq; nunc, & semper, & in  
sæcula sæculorum. *Amen.*

*Dehinc sub geniale capiens si est praepositus*

**B** *magnæ*

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

**FE** *Εξίσωσαι τὸν ῥομφαίου σου ἔπι τὸν μηρὸν σου διὰ τὸ  
πὲρ τῆ ὤρειότητις σου, καὶ περὶ καλλοσύνης σου, καὶ ἵππου,  
καὶ κανόου σου, καὶ βασιλείᾳ ἵκεαι ἀλκίμου, καὶ ἀσπρά-  
γματος, καὶ δικαιοσύνης, ὁδῶν σοὶ θάυμαστος ἡ διξίαν  
σου. Πάτερ μου, καὶ ἀνέ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αὐ-  
τῶν. Ἀμήν.* *Εἰς τὴν ἀνάστασιν τοῦ βασιλέως, καὶ αὐτοῦ τοῦ*

Ὁ ἱερῆς σου πόδες ἐσθύνονται δικαιοσύνῃς, καὶ οἱ  
ὄφθαλμοί σου ἀγαλλιάσονται ἀγαλλιᾶσθαι. Πάντοτε νῦν.  
καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ ἡμῶν. Ἀμήν.

[illegible]

**Α** Ἰψάμαι ἐν ἀδύμῳ τοὺς χεῖρας μου, καὶ κυκλώσω  
 τὸ θυγάτηρ ἑσέου κύριε, τὸ ἀκούσαί με φωνῆς ἀν-  
 νίσταί σου, καὶ διηγήσασθαι πάντα τὰ θαυμάσιά σου. Κύ-  
 ρις ἠγάπησα διφρέπιαν οἴκου σου, καὶ πόπην σκηνώματος  
 δοξῆς σου. Μὴ σωμαπολίσκας μετὰ ἀσεβῶν τέλῃ φυλάτ-  
 μου, καὶ μετὰ ἀσεβῶν αἵματος τέλῃ ζωάμου. Ὡς ἐν χει-  
 ρὶ αἰ ἀνομίᾳ, ἡ διξὴ αὐτῶν ἐπλήσθη δαΐσει, ἐγὼ δὲ ἐν  
 ἀκακίᾳ μου ἐπρόσθην. Ἀνέστησά με κύριε, καὶ ἐλίσσόν με·  
 ὁπύς μου ἔσθι ἐν ἀδύμῳ. ἐν Ἐκκλησίᾳς ἐλόγησάσθαι  
 κύριε.

[illegible]

Ὁ Θεὸς ἐλάσσει πάλαι καὶ αὐτοπαλῶς, καὶ ἐλέησέν με·

Εξηγουσας ἡμᾶς ἐκ τῆς κατάραι τοῦ νόμου τοῦ  
 τιμίου σου αἵματι, τοῦ σπυρι τοῦ ἀποσταλθέντος, καὶ τῇ λυγ-  
 ρῇ κινήσει, ἐν τῇ ἀθανάτῳ ἐπαγγελσίᾳ ἀνθρώποις σω-  
 τῆρι ἡμῶν

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

magnæ Ecclesiæ: vel alius quis habens dignitatem aliquam  
& benedicens solum: ac exorcizans: dicit.

**A** Ccingere gladio tuo super fœmur tuum potentissi-  
me. specie tua, & pulchritudine tua, & intende,  
& procede, & regna, propter veritatem, & mansue-  
tudinem, & iustitiam, & deducet te mirabiliter dextera  
tua. vbiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculo-  
rum. Amen. Post hæc capiens calicem, & benedicens  
exorcizans: &c.

**S**acerdotes tui Domine induantur iustitia, &  
iusti tui exultatione exultabunt: vbiq; nunc,  
& semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Dehinc procedentes ad prothesim: lauant ma-  
nus: dicentes.

**L**auabo inter inocentes manus meas: & circumdabo  
Altare tuum Domine: vt audiam vocem lau-  
dis tuæ: & enarrem vniuersa mirabilia tua: Do-  
mine dilexi decorem domus tuæ, & locum habitationis  
gloriæ tuæ. Ne perdas cum impijs animam  
meam, & cū viris sanguinū vitam meam, in quorū mani-  
bus iniquitates: dextera eorū repleta est munerib⁹: ego autē in  
inocētia mea ingressus sū: libera me Dñe, & miserere mei:  
~~pes meus stetit in directo in Ecclesijs benedicam te~~  
Domine. At Diaconus preparat Sacra: Sacram quidem

Patenam ad partem sinistram: Calicem vero ad dex-  
teram: & alia cum ipsis. Dehinc venerationem res  
ante prothesim per patentes: dicunt quilibet: h. c.

Deus propitius esto mihi peccatori, & miserere mei:  
Et hoc. Redemisti nos à maledictione legis:  
precioso tuo sanguine Cruci affixus: & lan-  
cea perforatus immortalitatem adduxisti hominibus Sal-

B a uator



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

magis Ecclesie: vel alius quis habens dignitatem aliquam  
& benedicens totum: ac exosculans: dicit.

**A** Cingere gladio tuo super femur tuum potentissime  
me. specie tua, & pulchritudine tua, & intende,  
& procede, & regna, propter veritatem, & mansue-  
tudinem, & iustitiam, & deducet te mirabiliter dextera  
tua. ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculo-  
rum. Amen. *Post hæc accipiens calicem, & benedicens  
proleus eius dicit.*

**S**acerdotes tui Domine induantur iustitia, &  
iusti tui exultatione exultabunt: ubique, nunc,  
& semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

*Dehinc procedentes ad prothesim: lauant ma-  
nus: dicentes.*

**L**auabo inter innocentes manus meas: & circumdabo  
Altare tuum Domine: vt audiam vocem lau-  
dis tuæ: & enarrem vniuersa mirabilia tua: Do-  
mine dilexi decorem domus tuæ, & locum habitationis  
gloriæ tuæ. Ne perdas cum impijs animam  
meam, & cū viris sanguinū viram meam, in quorū mani-  
bus inigrates: dextera eorū repleta est munerib⁹: ego aut in  
inocētia mea ingressus sū: libera me Dñe, & miserere mei:  
*pes meus stetit in directo in Ecclesijs benedicam te*  
*Domine. At Diaconus præparat Sacramentum quidem*  
*Patenam ad partem sinistram: Calicem vero ad dex-*  
*teram: & alia cum ipsis. Dehinc venerationem res*  
*ante prothesim præsentat: dicunt quilibet hoc.*

Deus propitius esto mihi peccatori, & miserere mei:  
Et hoc. Redemisti nos à maledictione legis:  
precioso tuo sanguine Cruci affixus: & lan-  
cea perforatus immortalitatis adduxisti hominibus Sal-

B A uator

## Η' ΘΕΑ ΑΝΤΕΡΓΙΑ Τῆ ἀγίας Γωδ. τῆ Χρυσοῦ

τὸν ἡμέτερον δόξασαι. Καὶ περὶ ὁ ἱερεὺς εὐλογητὸν.

Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμεῖς, πάντατι, νυν, καὶ ἀπὸ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἔτι αἰῶνας. Ἄ μέν. Εἶπε λαμβάνει ὁ ἱερεὺς ἐν μὲν τῇ ἀεισεργίᾳ χειρὶ τὴν περσφορὰν, ἐν δὲ τῇ διξιᾷ τὴν ἀγίαν λόγχην, καὶ σφραγίζειν σὺν αὐτῇ ἱπτάτω τῆς σφραγίδος τῆς περσφορᾶς, σεις, λίζει. Εἰς ἀνάμνησιν τοῦ κυρίου, καὶ Θεοῦ, καὶ σωτηρίας ἡμεῖς Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Καὶ οὕτως πηγνυσὶ τὴν ἀγίαν λόγχην ἐν τῇ διξιᾷ μίρει τῆς σφραγίδος, καὶ ἀνατίμνω λίζει. Ὡς κορόβατον ἐπὶ σφυγμῷ ἤχθῃ. Εἰ δὲ τῇ ἀεισεργίᾳ ὁμοίως πηγνὺς ἐκὼ ἀγίαν λόγχην, λίζει. Καὶ ὡς ἀμνὸς ἀκακος ἐναγῆτον

τῷ κρείσσοντι αὐτοῦ, ἄφωτος, οὗτος, οὐκ ἀνείρει τὸ σέμα αὐτοῦ. Ἡ δὲ τῇ αὐτῇ μίρει τῆς σφραγίδος πηγνὺς τὴν ἀγίαν λόγχην, λίζει. Ἐν τῇ ταπεινώσει αὐτοῦ ἡ κρείσσον αὐτοῦ ἔρθη.

Περὶ δὲ τῇ κρείσσον μίρει τῆς σφραγίδος πάλιν πηγνὺς τὴν ἀγίαν λόγχην, λίζει. Τὴν δὲ θῆραν αὐτοῦ πῶς διηγέσεται.

Οἱ δὲ ἀκακοὶ ἐν ἐκείνῃ ἀνατομῇ, λίζει. Τοῦ κυρίου διηθῶμεν.

Κρατῆρ καὶ τὸ ὠράειν αὐτοῦ ἐν τῇ διξιᾷ. Μιτὰ ταῦτα, λίζει ὁ Διάκονος. Ἐπαροι δέσποτα.

Καὶ ὁ ἱερεὺς ἐμβάλων τὴν ἀγίαν λόγχην ἐκπλαγίου τοῦ διξιῶ μίεσος τῆς περσφορᾶς, ἐπαίρει τὸν ἄγιον ἄρτον, λίζων αὐτός.

Ὁ πᾶσι ἀρεταῖς ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ, πάντατι, νυν, καὶ ἀπὸ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἔτι αἰῶνας. Ἄ μέν. Καὶ οὕτως αὐτὸν ὑπῆλθεν ἐν τῇ ἀγίᾳ εὐσέμῃ.

Ἐπαροι τῷ Διάκονοι, Θύσον θίασόν.

Οἱ ἱερεῖς Θύει αὐτὸν σαρκεσφόδης, λίζων. Οὕτως ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ αἶχεν τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου, ὑπὲρ

τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς, καὶ σωτηρίας. Καὶ εὐρίκει τὸ ἔταρ

εὐς μίερος τοῦ ἔχον ἱπτάτω πὺν σαρκεν. καὶ λίζει ὁ Διάκονος.

Νύξον θίασόν.

Οἱ δὲ ἱερεῖς ἐνέτλαν αὐτὸν ἐν τῇ διξιᾷ μίρει μιτὰ τῆς ἀγίας λόγχης, λίζει. Καὶ εἰς

ἔτι σερπητῶν



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

uator nostræ gloria tibi. **Et facit Sacerdos benedictionē.**  
Benedictus Deus noster ubiq; nunc, & semper, & in  
sæcula sæculorum. Amen. **Post hæc sumit Sacerdos**  
**in sinistra** quidem manu panem : dextera vero  
Sanctam Lanceam : & Crucem signat ipsa super sigil-  
lum : quod in Pane est ter dicens. In memoriam  
Domini, & Dei, ac Saluatoris nostri Iesu Christi.  
**Et statim infigit Sanctam Lanceam : in dexteram partē.**  
**Sigilli, & sciendens dicit.** Tamquam ovis  
ad occisionem ductus est. **In sinistra vero similiter inficiens**  
**Sanctam Lanceam dicit.** Et vt Agnus Mansuetus coram  
tondente se obmutescens, sic non aperiet os  
suū. **In superiori vero parte Sigilli rursus inficiens San-**  
**ctam Lanceam, dicit.** In humilitate eius iudicium eius  
sublatum est. **In inferiori vero parte sigilli rursus infi-**  
**gens Sanctam Lanceam, dicit.** Generationem vero eius  
quis enarrabit? **At Diaconus in qualibet incisione, dicit.**  
**Dominum deprecemur.** **Et tenens Horarium suum in**  
**dextera : Dehinc dicit Diaconus.** Attolle Do-  
mine. **Et Sacerdos immitens Sanctam Lanceam ex**  
**obliquo dexterae partis Panis attollit**  
**Sanctū Panē dicēs in hūc modū.** Quoniā tollitur de terra  
vita eius : ubiq; nunc, & semper, & in sæcula  
sæculorum. Amen. **Et ponens ipsum Supra in Sanctā**  
**patenā : dicente Diacono.** Sacrifica Domine.  
**Sacerdos sacrificat illū in modū Crucis dicit.** Sacrificatur  
Agnus Dei, qui tollit peccata Mundi pro  
Mundi vita, & salute. **Et convertit ali-**  
**am partē, quæ habet sursum Crucem. & dicit Diaconus.**  
**Aperias Domine.** **At Sacerdos aperiens ipsum :**  
**dextera parte cum Sancta Lancea, dicit.** Et vnus  
**militum**

Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

Ὡς συνεπαυρῶ λόγῳ ἐνὶ πλῆθει ἀπὸ ἡμεῶν  
καὶ ὁσίων ἐξῆλθον αἷμα, καὶ ὕδωρ. Ὁ δὲ Διπλῶς  
ἐγγὺς ἐν τῷ ἁγίῳ ποταμῷ ὡς τῇ γαλακτικῇ, καὶ ὕδατος.  
παραυρῶν τὰς πόλεις αἰῶνος. **Εὐλόγεον διὰ παντός.**  
Καὶ ὁ ἱερεὺς εὐλογεῖ. Εἴποι λαβὼν ὁ ἱερεὺς ἐνὶ δεξι-  
ῇ αὐτοῦ ὑπερσφορὰν, λίναν.

**Γ**ε πνίω, καὶ μενίμω τῆς ὑπερόλογημένης ἐκδόξου  
διαστάσεως ἡμεῖς Θεοτόκου, καὶ ἀνεπαμεινίου Μαρίας. Ἡς  
ταῖς ὁμοσβείαις ὁσίοις διέξαυ κύριε ἐνὶ θυσίᾳ πάντων εἰς  
τὸ ὑπερουράνιόν σου θυσιαστήριον. Καὶ ἀγνοῖ μερῶς  
μὴτα ὅς ἁγίας λόγους, τιθεσθαι εἰς ἀρετῶν τὰ ἁγία Ἄρ-  
του. Εἴποι λαβὼν ἐνὶ τριῶν ὑπερσφορῶν, λίναν.

Τοῦ πνίοντος ἐκδόξου Προφῆτου Προδρόμου, καὶ Βαπτιστοῦ  
Γεωργίου. Τῶν ἁγίων ἐκδόξων, καὶ παρόφρων Ἀποστό-  
λων. Τῶν δὲ ἁγίων Πατέρων ἡμεῖς Ἱεραρχῶν, Βασιλείου  
τῷ μεγάλῳ, Γρηγορίου τῷ Θεολόγῳ, Γεωργίου τῷ Χρυ-  
σοστόμῳ, Ἀθανασίου, Κυρίλλου, Νικολαίου τῷ ἐν Μύσῃς,  
καὶ πάντων τῶν ἁγίων Ἱεραρχῶν. Τοῦ ἁγίου Ἀποστόλου  
Προτομάργου, καὶ Ἀρχιεπισκόπου Σπυρίδωνος. Τῶν ἁγί-  
ων μεγάλων Μαρτύρων Γεωργίου, Δημητρίου, Θεοδοίου,  
καὶ πάντων τῶν ἁγίων Μαρτύρων. Τῶν ὁσίων καὶ Θεοφόρων  
πατέρων ἡμεῖς, Ἀθανασίου, Ευθυμίου, Σαββᾶ τῷ ἡγιασ-  
μένῳ, Οὐρουρίου, Ἀρσενίου, Ἀθανασίου τοῦ ἐν τῷ Ἄθῳ.  
Καὶ πάντων τῶν ὁσίων. Τῶν ἁγίων, καὶ ἱεροσπολιτῶν Ἀγα-  
γύων, Κασσιᾶ, καὶ Δαμιανοῦ, Κύριου καὶ Γεωργίου, Πα-  
πλινκμοῦ, καὶ Ἑρμολάου, Σαμφῶν, καὶ Διομηδους, Θαλ-  
λαλείου, καὶ Τρύφωνος, καὶ τῶν λοιπῶν. Τῶν ἁγίων δι-  
κασίων Θεοπατέρων Γεωργίου, καὶ Ἄννης. Τοῦ ἁγίου  
ἐπίσκοπου τοῦ κατὰ ἐνὶ τριῶν ἐκδόξων. Καὶ πάντων  
τῶν ἁγίων, ὡς ταῖς ἰκισίαις ἐπίσκοποις ἡμῶς ὁ Θεός.  
Εἴποι ἄλλοι ἄλλοι τῶν μερῶν καὶ ὁσίων ἀποστόλων  
ἐν τῇ εὐχαριστίᾳ

*Diuina Munda Sancti Ioannis Chrysostomi.*

**milicium lancea Iarus eius aperuit ;**  
**& statim exiuit sanguis , & aqua .** Diaconus vero  
rudit in Sanctum Calicem vinum , & inquam  
prius Sacerdoti dicens . **Benedic Domine .**  
**Et Sacerdos benedicit . Dehinc capiens Sacerdos se-**  
**cundum Panem , dicit :**

**I**n honorem , & memoriam , plusquā Benedictæ , Gloriosæ  
Reginæ nostræ Deiparæ , & semper Virginis Mariæ , cuius  
precibus accipe Domine Sacrificium istud ad  
super Cœleste tuum Altare . **Et eiciens particulam**  
**cum Sancta Lancea , ponit à sinistra , Santi Pa-**  
**nis : postea capiens tertium Panem , dicit .**

Honorandi , Gloriosi Prophætæ Præcursoris , & Baptistæ  
Ioānis Sāctorū gloriosorū , et per quā benedictorū Aposto-  
rū . Sāctorū Patrū nostrorum Sacerdorū principiū . Basilij  
magni , Gregorij Theologi , Ioannis Chryso-  
stomi , Athanasij , Cyrilli , Nicolai in Myris ,  
& omnium Sāctorum Sacerdotum , Sācti Apostoli  
primi Martyris , & Archidiaconi Stephani , Sācto-  
rum magnorum Martyrū , Georgij , Demetrii , Theodori ,  
& omnium Sāctorum Martyrū , piorū Diuini Numinis  
Patrum nostrorum Antonij , Euthimij , Sabbe Sāctifi-  
cati . Enophrij , Arsenij , Athanasij in Monte Atho ,  
& omnium piorum . Sāctorum medentium absq; ar-  
gento , Cosmæ , & Damiani , Cyri , & Ioannis , Pan-  
taleonis , & Hermolai , Sanfonis , & Diomedis , Tha-  
lalei , & Triphonis , & Reliquorum , Sāctorum Iusto-  
rum Dei Parentum Ioachim , & Annæ , Sācti  
alios **omnes** **cum** **omnibus** . & omnium  
Sāctorum : quorum precibus protege nos Deus .  
**Et sic , auferens particulam : ponit ipsam subius**  
**ad sinistram**

## Ἡ Θῆα Λειτουργία τῆς ἀγίας Γωάν. τῆς Χρυσοῦ.

Ὡς τῇ ἀειστροφῇ μέρει. Εἶπα λαβὼν ἱμάτια ὡς φορεὰν ?  
λέγει. Ὑπὲρ τῷ Ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν. Οὐδαίον.

Τοῦ πνέουτος ὁρισθῆναι, τῆς δὲ Χρυσοῦ δακρυοῦ, καὶ  
παιτὸς ἱεροπρεπὸς πνεύματος. Ὑπὲρ μνήμης καὶ ἀφίστα-  
ως τῆς ἀμαρτίας τῆς ἀειμνήσων ἀποτρύνει τῆς ἀγίας με-  
νῆς ταύτης. Ἐν ταῦτα καὶ ζώοντες ἐν πνεύματι, ὡς ἰ-  
θάκει ὁ ἱερὸς ὑμνοῦντες οἰουμέν. Καὶ πάντες τῆς  
ἐπιλειπῆς ἀναστάσεως ζωῆς αἰώνιου τῇ σὴ κοινωνίᾳ κα-  
κοικημένων ὁρθοδόξων πατέρων, καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν, φι-  
λαδίᾳ καὶ κυρίᾳ συγχώρησι. Καὶ οὕτως ὡς ἐν τῷ με-  
ρίδι, πνεῦμα αὐτῷ ὑποκαταστῇ τῇ ἀειστροφῇ μέρει.

Εἶπα λαβὼν ὁ Διάκονος τὸ θυμιατῆρον, καὶ τὸ θυμιαμα.  
λέγει πρὸς τὸν ἱερέα. Εὐλόγησον δέσποτα τὸ θυμιαμα.

Καὶ λέγει τοῦ κυρίου διηθώμεν. Καὶ ἱερεὺς λέγει ἐν τῷ θυμῷ.

Ταῖς αἰσθηταῖς ὡς τῇ Χρυσοῦ ὁ Θεὸς εἰς ὅσῳ δυνά-  
μει πνευματικῆς, ὡς πρὸς δόξαν διακονῇ εἰς τὸ ἅγιον, καὶ  
ὑποφωρῶντες, καὶ νοεῖν τῶν θυμιατῶν, καὶ ἀντικατά-  
πτειν ἡμῶν πλοῦτα τὰ ἐλπίσων, καὶ τοὺς οἰκτιρμοὺς σου,  
καὶ δέξασθαι ἡμῶν αὐτὰ τοὺς δούλους σου τοὺς ὑποκατα-  
μέτρους τὸ ἔνομά σου. τῷ πατρὶ, καὶ τῷ υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ  
πνεύματι. Πάσι τοις καὶ αἰῶνι, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῆς  
ἀμῶν. Ἀμήν. Ὁ Διάκονος. Τοῦ κυρίου διηθώμεν.

Καὶ ὁ ἱερεὺς θυμιατῶν τὸν ἁγίον, πνεῦμα αὐτῷ ὑπα-  
ταστῇ τῷ ἁγίῳ καὶ λέγει. Καὶ ἱερεὺς ὁ ἀγῆρ εἰς ἱππῶν  
ὡς ὡς τῷ πνεύματι καίμεν. Πάσι τοις καὶ αἰῶνι, καὶ εἰς  
τοὺς αἰῶνας τῆς ἀμῶν. Ἀμήν. Ὁ Διάκονος. Τοῦ κυ-  
ρίου διηθώμεν. Ὁ ἱερεὺς θυμιατῶν τὸ ἁγῶν κα-  
μα, καὶ πᾶσι τοῖς ἁγίοις ἁγίοις, καὶ λέγει. Ὁ κύριος ἱθα-  
σῶντες, ὑποτίθειν ἐκδύσαντο, ἐκδύσαντο κύριος διὰ-  
μιν, καὶ ὡς ἐκδύσαντο. Καὶ ἡδὲ ἐκδύσαντο τῷ οἰκουμένῳ, ἥτις  
οὐ σαλευθήσεται, τῷ οἰκῷ σου ἀντίκει ἀγίασμα κύριος εἰς

μακρότητα

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ad sinistram partem, postea capiens alium Panem dicit. Pro Episcopo nostro. Tali.

Honorandis Presbyteris, in Christo Diaconibus, & omni sacerdotali ordine, & pro cōmemoratione, et remissione peccatorū qui sēper recolēdi sunt cōditorū s̄cti habitaculi huius, *Hic & uiuorum, & mortuorum quoru* *vult Sacerdos memoriam agit nominādo.* Et omniū quæ in spe resurrectionis vitæ æternæ, qui in tui cōicatione requiescunt orthodoxis Patribus, & Fratribus nostris pijs-  
*sime Domine veniam indulge. Et ita tollens parti-*  
*culam ponit ipsam subius in sinistra parte.*  
*Domine capite.* Diaconus Thuribulum, & Incensum dicit versus Sacerdotem. Benedic Domine Incensum, & dicit. Dominū deprecemur. & Sacerdos dicit orationē.

**I**ncensum tibi offerimus Christe Deus in odorem suauitatis Spiritualis, quam suscipe Domine in Sanctum, & super Coeleste, ac intellectuale tuum Altare, & responde nobis opes Misericordiæ tuæ, & miserationes tuas & largire nobis ipsas seruis tuis inuocantibus nomen tuum Patris, & Filij, & Sancti Spiritus, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. *A men.* Diaconus. Dominum deprecemur. *Et Sacerdos incensato Asterisco, ponit ipsum super panem, & dicit.* Et veniens Stella astitit desuper ubi erat puer positus, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. *A men.* Diaconus. Dominum deprecemur. Sacerdos incensato primo *velamine vellat Sanctum Panem, & ait.* Dominus regnauit decorē indutus est, indutus est Dominus fortitudinem, & præcinxit se. Etenim firmavit Orbem Terræ qui nō cōmouebitur. Domū tuā decet Sanctitudo Domine in  
C longitudo



**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

longitudine dierum, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. **Amen.** **Diaconus.** Dominum deprecemur.

**Vella Domine.** **Et Sacerdos intentato secundo velamine, & volans Sanctum Calicem dicit.** Operuit Coelos Virtus tua Christe, & laudis tuæ plena est Terra, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. **Amen.** **Diaconus.** Dominum deprecemur:

**Vella Domine.** **Et Sacerdos intentato aere, & vellans vtraq; dicit.** Protege nos. Subumbra allarum tuarum Deus noster, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. **Amen.**

**Postea compressis vterq; manibus adorantes cum veneratione dicunt.** Benedictus Deus noster qui sic complacuit, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. **Amen.** **Diaconus dicit, in oblatione præciosorū numerum.** Dñm deprecemur. **Sacerdos**

**Orationem oblationis.**

**D**Eus, Deus noster qui Cœlestem Panem Cibum totius Mundi, Dominum nostrum, & Deum, Iesum Christū misisti Saluatōrē, & Redemptorē, & Benefactōrē, Benedicentem, & Sanctificantem nos, tu benedic Oblationem istam, & suscipe ipsam, ad super ~~Cœlestis tuum~~ Sacrarium, memento vt bonus, & clemens offerentium, & pro quibus obulerunt, & nos indemnes custodias in Celebratione Diuinorū tuorū Misteriorū. **Cū voce.** Quā sanctificatū & glorificatū est honorabile, & magnificum nomē tuum Patris, & Filij, Spiritus Sancti, nunc, & semper, & in sæcula sæculorū. **Amen.** **Et completa Oratione incētat prophetam, & facit absolutionē dicens,** Gloria tibi Christe Deus spes nostra. **Diaconus.** Gloria

**C 2** Patri,

## Η ΘΕΑ ΑΓΓΕΛΙΑ Τῆς ΑΓΙΑΣ ΓΑΛΛΙΑΣ Τῆς ΧΕΥΣ.

**Χ** Πατρί, καὶ υἱὸς, καὶ ἄγιον πνεῦμα. Νυνὶ καὶ αἱ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ὅβι αἰῶνων. Α' μὲν. Ο' ἡρώδης.  
 Ρισὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν τῆς φησὶ βίβλου τῆς παλαιᾶς  
 του αἰνῆς Μπρεῖς. τῆ ἐν ἀγίοις πατέρος ἡμῶν. Γωάννου Ἀρ-  
 χιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τῆ Χρυσόστομου. καὶ πάντων  
 ὅβι ἀγίων, ἰλαῖσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς Θεὸς, καὶ φη-  
 λῶθευτες. Ο' Χρυσός. Α' μὲν.

Καὶ οὕτω λαβὼν ὁ Διάκονος τὸ θυμιατικόν, ἀπὸρχεται,  
 καὶ θυμιά τῷ ἀγίῳ τράπεζας, κύκλους, τραπεζοῦς, λί-  
 τας, καὶ ἑσθῆς. Εν τῷ σωματικῷ, ἐν ᾧ δὲ μετὰ  
ψυχῆς ὡς Θεός, ἐν Παραδείσῳ δὲ μετὰ λαοῦ, καὶ ἐν θρό-  
 νῳ ὑπὲρ Χερσὶ μετὰ Πατρός, καὶ Πατρὸς, πάντα  
πληρῶν ὁ ἀφειλεργαπὸς. Καὶ λήγει τὸν πνευματικὸν ὕμ-  
 νον. Ε' λήγουμαι ὁ Θεός. Καὶ ἐν τῷ θυμιατικῷ τό-  
 πῳ ἱερῶν, καὶ τῶν ἑσθῆς, ἀπὸρχεται αὐτὸς εἰς τὸ  
ἀγιον βῆμα, καὶ θυμιάσας αὐτὸς τῷ ἀγίῳ τράπεζας, καὶ  
τὸν ἱερεῖα, τὸ μὲν θυμιατικὸν ὑπὸ τῆς ἰδίας τό-  
 πῳ, αὐτὸς δὲ φερσὶ τῶν ἱερῶν, καὶ τῆς ὁμοῦ πρὸς  
τῆς ἀγίας τραπέζης, καὶ φερσὶ τῶν κατὰ τὸν αἶμα, καὶ  
ἐν τῷ αἵματι, λήγει τὸ.

**Π** Αἰσλῶ, οὐρανὶ φησὶ ἀλλοτὶ τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθεί-  
 ας, ὁ πνευματικὸς πατὴρ, καὶ τὰ πάντα πληρῶν, ὁ θη-  
 σωρὸς ὅβι ἀγαθῶν, καὶ ζωῆς χορηγός. ἔλα, καὶ ἐν σκλίω-  
 σιν ἐν ἡμῖν, καὶ καθαρίσον ἡμᾶς ἀπὸ πάσης κηλίδος, καὶ  
 σώσον ἀγαθὴ τῆς ψυχῆς ἡμῶν. καὶ τὸ. Κύριε τὰ χεῖλη  
μου ἀνοίξεις, καὶ τὰ ἔγχοις ἀπαξ. Εἰπα,  
ἀπαξίτω ὁ μὲν ἱερεὺς τὸ θυμιατικόν. Ο' δὲ Διάκονος  
τῷ ἀγίῳ τράπεζας. Εἰπα, ὁ Διάκονος ὑποκλίσας  
τῷ κυρτῷ τῶν ἱερῶν, καὶ τὸ ὀρθῶν τῶν  
τῆς τῆς ἀληθείας τῆς διξίως χερσὶ λήγει. Εἰπα  
τὸ πνευματικὸν τὸ πνεῦμα. Αἰσλῶ, οὐρανὶ. καὶ  
ἀπὸρχεται.



**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

**Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, nunc, & semper, & in  
sæcula sæculorum. Amen.** *Sacerdos.*

**C**hristus verus Deus noster intercessionibus intemera-  
tæ eius Matris, à Sancti Patris nostri Ioannis Ar-  
chiepiscopi Constantinopolitani Chrysostomi, & omniū  
Sanctorum, misereatur & nostri: vt bonus Deus, & cle-  
mens. *Chorus. Amen.*

Et hic capiens Diaconus Thuribulum recedit,  
& incensat honorabilē Mensam ambiens in Crucem di-  
cit intra se. In monumento cū corpore, in inferno vero cū  
animā vt Deus, in Paradiso vero cum latrone, et in Thro-  
no eras Christe cum Patre, & Spiritu, omnia  
implens incircumscriptus. *Ecce enim quinquagesimū Pas-  
chum.* **Miserere mei Deus.** Et dum incensat,

& Sacrarium, & Templum totum, ingreditur rursus in  
sanctū Tabernaculū, & incensando rursus sanctā Mensā, &  
sacerdotem, Thuribulum quidem deponit in suo lo-  
co, ipse vero accedit ad Sacerdotem, & stantes simul ante  
Sanctam Mensam, & venerantes pro se quisq; &  
orantes dicunt hoc, &c.

**R**ex Cœlorum Paraclete: Spiritus verita-  
tis: qui vbiq; es, & omnia imples: qui ex The-  
sauro bonorum, & vitæ largitor, veni, & habi-  
ta in nobis, & purga nos ab omni macula, &  
salua optime animas nostras. **Et hoc. Domine labia  
mea aperies.** Et quæ sequatur semel.

Dehinc  
osculatur sacerdos quidem Euangelium, Diaconus vero  
sanctam Mensam, postea Diaconus inclinans  
caput sacerdoti tenens, & Horarium suum  
tribus digitis dexterae manus, dicit. **Tempus  
fac iendi domino.** **Domine Benedic.** *Et  
sacerdos*



# Ἡ Θῆα Λατρεῖα τῷ ἁγίῳ Γαβρίηλ, τῷ Χρυσῷ

ὁ ἱερεὺς προσκλίνει αὐτὸν, λέγει. **Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε νυν, καὶ ἀπὸ νυν, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. Ὁ Διάκονος. Εὐχαρίστησον ἐμοὶ δέσποτα. Ὁ δὲ ἱερεὺς. Μενοειμένη σου κύριε ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτῇ, πάντοτε νυν, καὶ ἀπὸ νυν, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Καὶ ὁ Διάκονος. Ἀμήν. Ἀμήν. Ἀμήν. Ἐπειὶ προσκυνοῦσάντες τέλει λέγουσι καὶ ἑαυτοὺς. Κύριε τὰ χεῖρά μου ἀνέβηξεν. Καὶ τὰ ὦτά μου. Καὶ μετὰ τὴν ἐξουσίαν ὁ Διάκονος τῷ βῆματι, ἔπειτα προσκυνοῦσάντες τρεῖς λίγαι ἐκφράσεις. **Εὐλόγητον δέσποτα.** Ὁ δὲ ἱερεὺς ἐκφράτως λέγει.**

**Ἐλογημένη ἡ βασιλεία τῆ Πατρὸς, καὶ τῆ Τριῶν, καὶ τῆ Ἀγίου Πνεύματος. ... καὶ ἀπὸ νυν, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χορὸς. Ἀμήν.**

Ὁ Διάκονος ἐκφράτως. **Εὐεργετή τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος. **Ἐπὶ τῆς ἀναδιν εὐεργετίας, καὶ τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος. **Ἐπὶ τῆς εὐεργετίας τῇ συμπαντὶ κόσμῳ ὡς ἀφ' ἧς τῆς ἁγίας τῆ Θεοῦ Ἐκκλησιᾶς, καὶ τῆς τῶν πάντων ἐκτίσεως, τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος.

**Ἐπὶ τῆς ἁγίου οἴκου τύπου, καὶ τῶν μετὰ πύθους οὐρανῶν, καὶ φόβου Θεοῦ εἰσπίπτων ἐν αὐτῇ, τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος. **Ἐπὶ τῇ Ἀρχιεπισκόπῳ ἡμῶν.** Ὁ Χορὸς. **Τοῦ παιδὸς πατριάρχου, τῆς ἐν Χριστῷ ἐλπίδος, πατρὸς τῆς κληρῶν, καὶ τῆ λαοῦ, τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος.

**Ἐπὶ τῶν ὁσιβεγόντων, καὶ Θεοφιλῶν βασιλέων ἡμῶν, πάντος τῆ Παλαιᾶς, καὶ τῆ νεωτέρας αὐτῶν, τῷ κυρίῳ διανοήσῃ.** Ὁ Χορὸς. **Κύριε ἐλέησον.** Ὁ Διάκονος. **Ἐπὶ τῇ συμπολιτείᾳ, καὶ ὑποτάξει ὑπὸ τοῦ πατρὸς αὐτῶν πάντα ἐχθροὺς, καὶ πολεμῶν,**

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Sacerdos benedicens ipsum dicit.** Benedictus Deus ;  
noster ubiq; nunc , & semper , & in sæcula sæcu-  
lorum . **Amen. Diaconus.** Ora pro me domine .  
**Sacerdos vero.** Recordetur tui Dominus Deus in Regno  
suo, ubiq; nunc , & semper , & in sæcula sæculorum .

**Et Diaconus Amen. Amen. Amen. Et venerat in con-**  
**peragentes ut dicunt intra se . Domine la-**  
**bia mea aperies .** Et reliqua , & post hæc egrediens  
**Diaconus, e Tabernaculo, & adorans ter dicit cum voce.**

**Benedic Domine.** At **Sacerdos cum voce dicit.**

**B**enedictum Regnum Patris ; &  
Filij , & Spiritus Sancti , nunc , & semper , & in  
sæcula sæculorum . **Chorus. Amen.**

**Diaconus cum voce .** In pace Dominum deprecemur .  
**Chorus .** Domine miserere . **Diaconus .** Pro  
pace quæ sursum est , & salute anima-  
rũ nostrarũ . Dominum deprecemur . **Chorus .** Domine  
miserere . **Diaconus .** Pro pace totius Mundi  
stabilitate Sanctarum Dei Ecclesiarum , & pro omnium ,  
vnitate, Dñm deprecemur . **Cho. Dñe miserere. Diaconus**

Pro Sancta Domo ista , & pro his qui cum fide , innocen-  
tia, & timore Dei ingrediuntur in ipsam . Dominũ depre-  
cemur . **Chorus . Domine miserere . Diaconus .** Pro

Archiepiscopo nostro . **N. Venerandis Præsby-**  
teris , in Christo Diaconibus , vniuerso Clero ,  
& populo , Dominum deprecemur . **Chorus .** Domino  
miserere . **Diaconus .** Pro Pijssimis , & Deuotis-

simis Regibus nostris , toto Palatio , &  
Exercitu ipsorum . Dominum deprecemur . **Chorus .**  
Domine miserere . **Diaconus .** Vt debellet , &  
subijciat sub pedes ipsorum omnem inimicum , & ho-  
stem ,

Η Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γυναί. τῷ Χριστῷ.

μοι, τῷ κυρίου διηδωμένῃ. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλίσσον.

Τὴν τῆς ἁγίας μοῆς ταύτης, πάσης πόλεως, χαίρας, καὶ ἡμῖν πίνει οἰκουμένη ἐν αὐταῖς, τῷ κυρίου διηδωμένῃ. Κύριε ἐλίσσον. Διακονοῦ.

Τὴν διχεροῦσας ἄερον, ἀφορείας ἡμῖν καρπῶν τῆς γῆς, καὶ καρπῶν εἰρήνευκων, τῷ κυρίου διηδωμένῃ. Ὁ Χωρὸς.

Κύριε ἐλίσσον. Τὴν πλείοντα, ὁδοιποροῦντων, τοσοῦτων, καμνόντων, ἀγχμαλοῦντων, καὶ τῆς σωτηρίας αὐτῶν, τῷ κυρίου διηδωμένῃ. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλίσσον. Ὁ ἀντιφώνων.

Τὴν τῷ ρυθμῷ ἡμᾶς ὑποπάσσης θλίψεως, ὀργῆς, κινδύνου, καὶ ἀνάγκης, τῷ κυρίου διηδωμένῃ. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλίσσον.

Τέλει ὁ Θεὸς ἡμῶν, οὐ τὸ κράτος ἀνείκασον, καὶ ἡ δοξα ἐκατάληπτος, οὐ τὸ ἔλεος ἀμείρητος, καὶ ἡ φιλαλεθροπία ἄρατος, αὐτὸς διαποτα κατὰ τὴν ἀσπασχολήσας ὑπὲρ βλάβος ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τὸν ἅγιον οἶκον τῆτον, καὶ πότισον μεθ' ἡμῶν, καὶ ἡμῖν σπουδασμοῖς ἡμῶν πλούσια τὰ ἐλίσσον, καὶ τοὺς εὐκταρούς σου. Τοῦ

ἁγίου πνεύματος τὸν ἀρχαῖον μετάνοιαν ἐν τῷ βουναῖ, ἐν τῷ ἁγίῳ ἁμαρτῶν ὁ Διαικονος λίγος ἐξελθὼν τῷ βουναῖς τα ἁγίαικά.

Ὁ Διαικονος. Ἀντιλαβοῦ σωσον ἐλίσσον, καὶ ἀφύλαξον ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῇ σφί χάριτι. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλίσσον.

Τῆς παναγίας ἀρχαῖου ὑπολόγημένης ἐνδόξου διαποιήσης ἡμῶν Θεοτόκου, καὶ Ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων ἡμῶν ἁγίων, μετμοσούσας τις ἰαυτοὺς, καὶ ἀλλήλους, καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ ὡς διηδωμένα. Ὁ Χωρὸς. Σοὶ κύριε. Ἐκείνως ὁ ἁγίος.

Ὅτι ἀντίπαισαι πᾶσα δοξα πμὴ, καὶ μετμοσούσας τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι. Νυνὶ, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ἡμῶν αἰώνων. Ὁ Χωρὸς.

Ἀ μὲν.

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi

stem, Dominū deprecemur. *Chorus.* Domine miserere.  
*Diaconus.* Pro sancto hoc Habitaculo, tota Vrbe,  
 Regione, & cum fide habitantibus in ipsis Dominum  
 deprecemur. *Chorus.* Domine miserere. *Diaconus.*  
 Pro salubritatē aeris, fertilitate fructuum Terræ  
 & temporibus pacificis. Dominum deprecemur. *Chorus.*  
 Domine miserere. *Diaconus.* Pro nauigantibus, viatori-  
 bus, egrotis, laborantibus, captiuis, & sa-  
 lute ipsorum, Dominum deprecemur. *Chorus.* Domine  
 miserere. *Diaconus.* Vt liberet nos ab om-  
 ni tribulatione, ira, periculo, & necessitate Dominum  
 deprecemur. *Chorus.* Domine miserere.

Oratio Antiphonæ primæ secreto.

**D**ñe Deus nŕ, cui<sup>9</sup> potētia imaginationē exuperat, & gloria  
 incomprehensibilis, cuius misericordia immensa, & pie-  
 tas ineffabilis, tu Domine per viscera Misericor-  
 diæ tuæ respice super nos, & super sanctam Domum i-  
 stam, & fac nobiscum, & orantibus nobiscum,  
 opes Misericordiæ tuæ, & miserationis. Sacer-  
 dote dicente Orationem secreto in Tabernaculo eo-  
 dem tēpore *Diaconus* dicit extra Tabernaculū pacifica.

*Diaconus.* Suscipe, salua miserere, & conser-  
 ua nos Deus tua Gratia. *Chorus.* Domine mise-  
 rere. *Diaconus.* Sanctissimæ intemeratæ plusquam bene-  
 dictæ Gloriosæ Reginae nŕæ Deiparæ, & semper Virginis  
 Mariæ, cum omnibus Sanctis memoriam recolentes nos-  
 metipsos, & inuicem, & omnem vitam nostram Christo  
 Deo committamus. *Chorus.* Tibi Domine. Cum vo-  
 ce Sacerdos. Quoniam decet te omnis gloria, honor, &  
 veneratio, Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum,  
 nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. *Chorus.*

D

Amen. Post

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

**Ἀμὲν**· Μετὰ τὰ εἰρηνικά ὁ Χρὸς ψάλλει τὸ πρῶτον Ἀντίφωνον, ἢ τὰ τυπικά, ἢ ἴσι κυριακῇ εἰδ' αὐτὴ τῆς ἡμέρας.

**Εὐχὴ Ἀνθρώπου δόξου μουσικῶς.**  
**Κ**ύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν σώσον τὸν λαόν σου, καὶ δόξα-  
σον τὴν κληρονομίαν σου, τὸ πλῆθος τῆς Ἐκκλη-  
σίας σου φύλαξον, ἀγιάσον τοὺς ἀγαπῶντας τὴν δωρεάν σου τὸν δόξου σου, σὺ αὐτοὺς ἀποδέξασθαι τῇ θείῃ σου  
δυνάμει, καὶ μὴ ἀγκαταλίπῃς ἡμᾶς τοὺς ἐλπίζοντας ἐπὶ  
σέ. **Σμικρύνου καὶ ἐν ταῦθα αἰς καὶ ἐν τῇ εὐχῇ τῇ ὡρῶ-  
πι εἰ ἴσι Διάκονος, ἢ οὐκ ἴσιν. Ὁ Διάκονος.** Ἐπὶ καὶ

ἐν ἐκείνῃ τῇ κυρίου διαθήκῃ. **Ὁ Χρὸς.** Κύριε ἐλπίσον.  
**Ὁ Διάκονος.** Ἀπλοβοῦ σώσον ἐλπίσον καὶ διαφυλόξον  
ἡμῶν ὁ Θεὸς τῇ σὴ χειρὶ. **Ὁ Χρὸς.** Κύριε ἐλπί-  
σον.

**Ὁ Διάκονος.** Τῆς παρακαλίας ἀρχαίου ὑποδολογημέ-  
νης ἐσθόξου διαποικίς ἡμῶν Θεοτόκου, καὶ ἀνταρτίου  
Μαρίας μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μετμορφώσεως ἑαυ-  
τοὺς, καὶ ἀλλήλους, καὶ πάντας τὴν ζωὴν ἡμῶν Χρυσὸν τοῦ  
Θεοῦ ὑποδωμεῖται. **Ὁ Χρὸς.** Σοὶ κύριε. **Ἐκφών-  
τες ὁ ἱερεὺς.** Ὅτι σὺ τὸ κράτος, καὶ σὺ ὄξιν ἡ βασι-

λεῖα, καὶ ἡ δύναμις, καὶ ἡ δοξα τῷ πατρὶ, καὶ τῷ υἱῷ, καὶ  
τῷ ἁγίῳ πνεύματι. Νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
τῶν αἰώνων. **Ὁ Χρὸς.** Ἀμὲν. Μετὰ τὰ εἰρηνικά

τὰ δόξα ψάλλει ὁ Χρὸς τὸ δεύτερον Ἀντίφωνον, ἢ καὶ  
τυπικά τὰ δόξα, εἰ ἴσι κυριακῇ, εἰδ' αὐτὴ τῆς ἡμέρας.

**Εὐχὴ Ἀνθρώπου τελειῶ μουσικῶς.**

**Ο** τὰς κοινὰς τὰς τὰς, καὶ συμφώνους ἡμῖν χειροτόμη-  
τος προσάχαι, ὁ καὶ δύο, καὶ τριῶν συμφωνοῦσι ἐπὶ  
τοῦ ὀνόματι σου, τὰς αἰτήσεις παράχου ἐπαγγελιοφόρος,  
αὐτοὺς, καὶ νυνὶ τῶν δούλων σου τὰ ἀγκύματα πρὸς το συμ-  
φίειν πλῆρουν. χορηγῶν ἡμῖν ἐν τῇ παρῇτι ἀγῶν τὴν  
ἐπαγγελίαν τῆς σῆς ἀληθείας, καὶ ἐν τῇ μέλλουσι ζωῇ  
αἰώνων

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Amen. Post pacifica: Chorus cantat primam Antiphonā: aut typica, si est dies dominicus, & si non, diei. Oratio Antiphonæ secundæ secreto.

**D**omine Deus noster, salua populum tuum, & benedic Hereditati tuæ: plenitudinem Ecclesiæ tuæ custodi, Sanctifica diligentes decorem Domus tuæ, tu ipsos vicissim Glorifica Diuina tua Potentia, & ne derelinquas nos sperantes in te. Sciendum & hic est, vt & in Oratione. primo, si est Diaconus, aut non est. Diaconus. Item, & item Dominū deprecemur. Chorus. Domine miserere.

Diaconus. Suscipe, salua miserere, & conserua, nos in pace Deus tua gratia. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Sanctissimæ intemeratæ plusquam benedictæ Gloriosæ Reginæ nostræ Deiparæ, & semper Virginis Mariæ, cum omnibus Sanctis, memoriam recolentes nosmetipsos, & inuicem, & omnem vitam nostram Christo Deo comittimus. Chorus. Tibi Domine. Cum voce Sacerdos. Quoniam tua potentia, & tuum est Regnum, & potestas, & Gloria, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Chorus. Amen. Post pacifica

secunda cantat Chorus secundam Antiphonam, aut Typica secunda, si est dies dominicus, si non diei.

Oratio Antiphonæ secundæ secreto.

**Q**ui communes has, & concordēs nobis largitus es supplicationes, et q̄ duobus, aut tribus pertinētibz in nomine tuo, petitionis tribuere pollicitus es tu, & nunc seruatorum tuorum petitiones ad utilitatem expleas, tribuens nobis in præsentī sæculo cognitionem tuæ veritatis, & in futuro vitam

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γυναικὸς τῆς Χρυσοῦ.

ἀγνόντων χειριστῶν. Συναίψασιν καὶ ἐν ταῦτα αἰς τῇ ἐν  
τῇ ὁλῇ τῇ ἀσκήσει, καὶ δόξῃσι εἰς τὸν Διοκῆτον, οἱ οὐκ ἴσιν.  
**Ὁ Διοκῆτος.** Ἐπὶ καὶ ἐν εἰρήνῃ τῇ κυρίῃ δικαιοσύνῃ. **Ὁ Χορὸς.**  
Κύριε ἰλίσκοι. **Ὁ Διοκῆτος.** Ἀπὸ λαβῆς σώπῃ ἰλίσκοι·  
καὶ ἀφ' οὗ λαβὴν ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῇ σῇ χάριτι. **Ὁ Χορὸς.** Κύριε  
ἰλίσκοι. **Ὁ Διοκῆτος.** Τῆς παναγίας ἀρχαίου τοῦ ἱεροῦ λα-  
μπρῆς ἐκδοξῶν διαποίνης ἡμῶν Θεοτόκου, καὶ Ἀειπαρθένου  
Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μαρτυροῦσάντες ἐπι-  
τοὺς, καὶ ἄλλους, καὶ πάσας τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστὸς τῇ  
Θεῇ ὡδιδόμῃ. **Ὁ Χορὸς.** Σοὶ κύριε. **Ἐκφώνων**  
**ὁ ἱερεὺς.** Ὅπ' ἀγαθὸς καὶ φιλόθεος Θεὸς ὑπάργεις,  
καὶ σὺ τὴν δοξάν ἀναπέμπω τῇ σοφίᾳ, καὶ τῇ ἰσχύϊ, καὶ  
τῇ ἁγίᾳ πνύματι. Νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν  
αἰώνων. **Ὁ Χορὸς.** Ἀμήν. Ἐν ταῦτα ὁ Χορὸς ψάλλει  
πὺς τῶν Ἀποστόλων, τὴν τριτημῆν. Εἰ δὲ καὶ ἴσιν κυρί-  
α καὶ ψάλλει πὺς μαρτυροῦσι, καὶ τῇ ἁγίᾳ τῆς ἡμέρας.  
Ὅταν δὲ ἴλῃ ὁ Χορὸς εἰς τὴν δοξάν πατρὶ, οἱ ἱερεῖς, καὶ ὁ Διο-  
κῆτος ἐκφώνουν τῆς ἁγίας τροπικῆς ποιῶσι φερσικωμά-  
τα τρία. Εἶτα λαβὼν ὁ ἱερεὺς πὺς ἁγίον Εὐαγγέλιον,  
δίδωσι τῇ Διακρίσει, καὶ αὐτὸς ἐξελθόντες ἐξ τῆς θύρας  
τῆς βρείου μέσης, ἵρχονται εἰς τὴν σιναιτικὴν πύλιν, καὶ  
ποιοῦσι τὴν μικρὰν εἰσόδον, καὶ κλίνουσιν ἀμφοτέρω πύ-  
κεφαλῇ, καὶ τῇ Διακρίσει ἐπὶ τὴν ἁγίαν. Τῷ κυρίῳ  
δικαιοσύνῃ. **Ἄνω καὶ τὸ ὁρῶντες κρατῶντες τὴν τριτὴν**  
**δακτυλίαν, ἀγῆς ὁ ἱερεὺς τὴν ὁλῇ τῆς εἰσόδου.**

Εὐχὴ τῆς εἰσόδου τῆς ἁγίας Εὐαγγελίου μουσικῆς.



Ἐπειτα κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ κατισχύων ἐν οὐρανοῖς  
πνεύματα, καὶ ἑταίρος Ἀγγέλων, καὶ Ἀρχαγγέλων εἰς  
Λειτουργίας τῆς σῆς δόξης, πείσῃ σου τῇ εἰσόδῃ ἡμῶν  
εἰσόδον ἁγίαν Ἀγγέλων γλῆσθαι, συλλειτουργῶντων ἡμῖν,  
καὶ σου δοξολογῶντων τὴν σὴν ἀγαθότητα. **Ἐκφώνων.**

Ὅπ' ἀγῆται.



## Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

eternam concedens. Sciendum & hic est, ut & in  
Oratione prima, & secunda, si est Diaconus: Aut non est.  
**Diaconus.** Etiam, atque, etiam in pace Dominum deprecemur. **Cho.**  
Domine miserere. **Diaconus.** Suscipe, salua, miserere,  
& conferua nos Deus tua gratia. **Chorus.** Domine  
miserere. **Diaconus.** Sanctissime, Intemerata, plusquam Be-  
nedicta, Gloriosa Regina nostra Deipara, et semper Virginis  
Mariæ, cum omnibus Sanctis memoriam recolentes, nos-  
metiplos, & inuicem, & omnem viram nostram Christo  
Deo committamus. **Chorus.** Tibi Domine. **Cum voce.**  
**Sacerdos.** Quoniam bonus, & pius Deus es  
& tibi gloriam damus, Patri, & Filio, &  
Spiritu sancto, nunc, & semper, & in sæcula  
sæculorum. **Chorus.** Amen. **Hic Chorus cantat.**  
**Tertiam Antiphonam, aut tricesimam.** At si est Domini-  
cus, cantat Beatificationes, & Sancti illius diei.  
**Cum autem puenerit Chorus ad gloria, Sacerdos, & Dia-**  
**conus ante Sanctam Mentam faciunt venerationes tres.** Dehinc capiens sacerdos sanctum Euangelium  
porrigit Diacono, & sic egredientes per Hostium  
borealis partis, veniunt ad consueum locum, &  
faciunt paruum ingressu, & inclinant ambo  
capita. **Diacono dicente submisse.** Dominum  
deprecemur. Et simul Horarium continens tribus  
digitis, dicit sacerdos Orationem ingressus.  
**Oratio ingressus sancti Euangelij. Secreto.**  
**D**omine, Domine Deus noster, qui constituisti in Coelis  
ordines, & Exercitus Angelorum, & Archangelorum ad  
Ministerium tuæ gloriæ, fac cum ingressu nostro  
ingressu sanctorum Angelorum fieri per celebrantium nobiscum,  
& simul glorificantium tuam bonitatem. **Cum voce.**  
**Quoniam decet**

## Ἡ Θεία Αυτοκρατορία τῶ ἀγίου Ἰωάν. τοῦ Χρυσοῦ.

Ὅτε ὀρίσιν σὺ πάντα δόξα τιμῇ, καὶ θεοσκιμασίᾳ τοῦ πατρὸς,  
καὶ τοῦ υἱοῦ, καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς  
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χρὺς. Ἀμὲν.

Τῆς δόξης δὲ περισσείας, λέγει ὁ Διάκονος πρὸς τὸν  
ἐπίσκοπον. **Εὐλόγησον δέσποτα τὴν ἀγίαν εἰσοδόν.**

Δεικνύων ἅμα, καὶ πρὸς ἀνατολὰς μετὰ τὸ ὠρεῖν.

Καὶ ὁ ἐπίσκοπος πάλιν σιωπῶν κατὰ ἀνατολὰς, λέγει.

**Εὐλόγημένη ἡ εἰσοδὸς τοῦ ἁγίου σου.** Πάντοτε νυν, καὶ  
αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμὲν.

Εἶτα ὁ Διάκονος προσερχόμενος πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον, καὶ  
ἀναγίεται τὸ Εὐαγγέλιον, εἰ πάρεστι. Εἰδὼς αὖ ἀναγί-  
ται ὁ ἐπίσκοπος. Καὶ τὴν πλεοναίαν δὲ τρεπασαίειν πλε-  
ροθύντος, εἰσέρχεται ὁ Διάκονος εἰς τὸ μέσον, καὶ εἰς  
ἱμνωσθῆναι τὸν ἐπίσκοπον, ἀνυψοῦν μὲν πρὸς χεῖρας, καὶ  
ἀπεικονῆναι τὸ ἅγιον Εὐαγγέλιον, λέγει ὑψώσας. **Σε-**

**φία ἔρθῃ.** Εἶτα θεοσκιμασίαν ἀσπείρει, καὶ ὁ ἐπίσκοπος  
κατακλιθεὶς αὐτῷ, εἰσέρχονται εἰς τὸ ἅγιον βήμα. Καὶ  
ὁ μὲν Διάκονος ἀσπασθῆναι τὸ ἅγιον Εὐαγγέλιον ἐν τῇ ἀ-  
γίᾳ τραπέζῃ. Οἱ δὲ φάλλοις λέγουσι τὰ σιωπῶνι τρε-  
πάσια, καὶ τὰ κατὰ τὸν ἥμικρον ἁγίου. καὶ ὅτε ἔλθω-  
σιν εἰς τὸ ὕψος, ὁ Διάκονος πρὸς τὸν ἐπίσκοπον λέγει, κλι-  
ναι τὴν ἰσοτὴ κεφαλῶν, καὶ τὸ ὠρεῖν ἐν τῇ χειρὶ  
ἐκείνῃ.

**Εὐλόγησον δέσποτα τὴν καθεὶν τὴν τρε-**  
**πασίαν.** Καὶ ὁ ἐπίσκοπος σφραγίζει αὐτὸν, λέγει.

**Ὁ πᾶς εἰς ὁ Θεὸς ἡμῶν.** Πάντοτε νυν, καὶ αἰεὶ. Τοῦ  
δὲ τρεπασαίειν πλεροθύντος, ἔρχεται ὁ Διάκονος ἐκ τῶν ἁγίων  
θύρων, καὶ δείκνυσιν τὸ ὠρεῖν τοῖς ὑποκλι-  
νωμένοις.

Καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ὁ Χρὺς. Ἀμὲν. Τοῦ δὲ Χρὺς φάλλοις  
τὸν τρεπασαίειν, ὁ ἐπίσκοπος ἀγίζει μουσικῶς.

Εὐχὴ τῇ τρεπασίᾳ μουσικῇ.

Ὁ Θεὸς δ.

**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

**Quonia decet te omnis gloria, honor, & ueneratio, Patrē, & Filium, & Spiritum sanctum, nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Chorus. Amen.**

Oratione uero completa, dicit Diaconus uersus sacerdotem, **Benedic Domine sanctum ingressum.** Ostendens simul, & uersus orientem cum Horario, & sacerdos faciens Crucem uersus orientem, dicit, **Benedictus ingressus sanctorum tuorum, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.**

Dehinc Diaconus procedit ad Episcopum, & osculatur Euangelium, si adest, si uero non osculatur sacerdos. Et ultimo autem Tropario completo, ingreditur Diaconus in medium, & stans ante sacerdotem lauat modice manus, & ostendens sanctum Euangelium, dicit cum uoce, **Sapientia recta.** Dehinc uenerationē peragēs, ipse & sacerdos postergum eius, ingreditur in sanctum Tabernaculum, & Diaconus quidem se ponit sanctum Euangelium in sancta Mensa: At cantores dicunt consueta Troparia, & qui per diem fuerit sancti, & cum peruenint ad ultimum, Diaconus uersus sacerdotē dicit, inclinans suum caput, & Horarium in manu continens. **Benedic Domine tempus Trisagij.**

Et sacerdos benedicens ipsum, dicit, **Quoniam sanctus est Deus noster: ubiq; nunc, & semper.** At Tropario completo, adhibet se Diaconus propinq; sancto Hostio, & ostendit Horarium qui extra sunt, dicens cum uoce. **Et in sæcula, sæculorum Chorus. Amen. Choro. Psalente trisagium, sacerdos orat. Secreto. Oratio trisagij secreto.**

**Deus sanctus**

Ο  
17

Ὁ Θεὸς ὁ ἅγιος, ὁ ἐν ἁγίοις ἀναπαυόμενος, ὁ τρισαγίως  
φανὴς ὑπὸ τῆς Σιναίου ἀνυμνωμένος, καὶ ὑπὸ τῆς  
Χρυσοῦς δοξολογούμενος, καὶ ὑπὸ πάσης ἰουραίου δυ-  
σάμνης προσκυλούμενος, ὁ ἐκ τῆς μη ὄντος εἰς τὸ εἶναι  
ἐξῆρα γὰρ τὰ συμπεπτα, ὁ κτίσας τὸν αἰθέρα κατ' εἰκόνα  
σὺν καὶ οὐσίᾳ, καὶ πατρὸς χαρισματα κατακοσμή-  
σας, ὁ διδοὺς ἀπείρη σοφίαν, καὶ σωτηρίαν, καὶ μὴ παροῶν  
ἀμάρταν, ἀλλὰ θιόμενος ἐπὶ σωτηρίᾳ μετανοίας, ὁ  
καταξίωσε ἡμᾶς τοὺς ταπεινοὺς, καὶ ἀναξίους δούλους  
σου, καὶ ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ ἐνώμα κατανώπων τῆς δεξιᾶς τῆς  
ἀγίας σου θυσιαστηρίου, καὶ ἐνὶ ὀφειλομένην σου προσκυ-  
νησιν, καὶ δοξολογίαν προσάγειν, αὐτῇ δακρυῶντα πρὸς δεξιάν  
καὶ ἐκ σώματος ἡμῶν τῆς ἀμαρτανῶν τὸν τρισάγιον  
ὑμνον, καὶ ἐπισκεψαι ἡμᾶς ἐν τῇ χερσὶν σου, συγχώρη-  
σαι ἡμῖν πᾶν πλημμελημα ἡκουσίου, καὶ ἀκουσίου,  
ἀγίασον ἡμῶν τὰς ψυχὰς, καὶ τὰ σώματα, καὶ δὸς ἡμῖν ἐν ὁ-  
σίοις λατρεύειν σοὶ πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς ἡμῶν.  
Προσβίβας τῆς ἀγίας Θεοτόκου, καὶ πάντων τῶν ἁγίων  
τῶν ἀπ' αἰῶνος σου δαρισαρχῶν. Ἐπὶ τῶν - Ὁ π  
ἅγιος εἰ ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ σοὶ ἐνὶ δεξιᾷ ἀναπίμπρο  
τῆς πατρὸς, καὶ τῆς ὑψώ, καὶ τῆς ἀγίας πνύματος. Νυν, καὶ αἰεὶ,  
καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χερὶς. Ἀμὲν.  
Ταύτης δὲ μελοθεύει, καὶ τὸ νῦν τῶν φωνῶν τὸ δὲ  
ξα, καὶ νυν, φέλλουσιν, καὶ οὕτω ὅτι ἱερά, καὶ ὁ δακρυῶν  
τῆς προσάγειν. Ποιῶντες ὁμοῦ, καὶ πρὸς μετὰ τῆς  
ἡμετέρας τῆς ἀγίας τερπνῆς. Ἐνταύθα ὁ δακρυῶν  
πρὸς τὴν ἱερίαν. Κίλδου δακρυῶν. Καὶ ἀπὸ τῆς  
καὶ ἐν τῇ καθύστα. Καὶ δὲ ἱεράς λέγει ἀπερχόμενος:  
Εὐλογημένος ὁ ἱερχόμενος ἐν ἀνάστα πρὸς εἶναι. Ὁ δὲ  
δακρυῶν. Εὐλόγησον δακρυῶν ἐνὶ τῇ καθύστα.  
Καὶ ὁ ἱεράς Εὐλογημένος εἰ ὁ ἐπὶ θείαν δεξιᾶς τῆς  
βασιλείας

**D**eus sanctus, qui in sanctis requiescis, qui ter sancta voce à Scraphin, celebraris, & à Cherubin glorificaris, & ab omni supercelesti potestate adoraris, qui non ente, ad esse produxisti vniuersa, qui creasti hominem, ad imaginem tuam, & similitudinem, & omni tua gratia decorasti, qui dedisti perēti sapiētiam, & prudētiā, & nō despexisti peccantem, sed constituens ad salutem penitentiam, qui dignatus es nos humiles, & indignos famulos tuos, etiam in hora hac assistere in conspectu gloriæ sancti tui Altaris, & debitam tibi venerationem, & glorificationem proferre. Tu Domine suscipe etiam ex ore nostro qui peccatores sumus, ter sanctum Hymnum, & respice nos in bonitate tua, remitte nobis omne delictum, voluntarium, & inuoluntarium, sanctifica nostras animas, & corpora, & concede nobis in æquitate seruire omnibus diebus vitæ nostræ, precibus sanctissimæ Deiparæ, & omnium sanctorum quia sæculo tibi complacuerunt. Cum voce. Quoniam sanctus est Deus noster, & tibi gloriam damus Patri, & Filio, & Spiritui sancto, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Chorus. Amen.

His completis, et Choro præsentē, gloria, & nunc, cātant, & ipsi videlicet sacerdos, & Diaconus ter sanctum, facientes simul venerationes tres, ante sanctam Mensam. Dehinc dicit Diaconus versus sacerdotem. Iube Domine. & procedunt ad sedem, & sacerdos dicit procedens.

Benedictus qui venit in Nomine Domini. Ac Diaconus. Benedic Domine super hanc Cathedralē.

Et sacerdos. Benedictus es super Throno Gloriæ  
E Regniti,

**Ἡ Θῆα Λατρεῖα τῷ ἁγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυσ.**

Βασιλείας σου, ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ Χερουβιμ. **Πάντοτε,**  
 κινῶ, καὶ αἶψά, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ἡμῶν. **Ἀμήν.**  
 ἐκ τῆς ἀντιπροσώπου σου πλάτης τῆς δεξιᾶς σου, ὁ Διάκονος  
 Ἰωάν. ἐκ τῆς ἀντιπροσώπου σου πλάτης τῆς δεξιᾶς σου, **λίγη.** **Πρόσχωμι.**  
 Καὶ ὁ ἱερεὺς. **Εἰρήνῃ πάνσι.** **Οἱ Διάκονοι.** **Σοφία.**  
 Καὶ ὁ ἀναγνώστης ἀναγινώσκει. **Ἀλληλουῖα.** **Ψαλμὸς τοῦ**  
**Δαβίδ.** Καὶ ὁ Διάκονος ἀνθί. **Πρόσχωμι.** **Οἱ ἀνα-**  
**γνώστης** τὸ προσκείμενον τῷ Ἀποστόλῳ, καὶ τῆς κυρίας.  
 Καὶ ὁ Διάκονος ἀνθί. **Πρόσχωμι.** Καὶ τῷ Ἀποστό-  
 λῳ πλὴν τῶν ἱερέων, ἀναγινώσκει ὁ ἱερεὺς. **Εἰρήνῃ σοι.**  
**Οἱ Διάκονοι.** **Σοφία.** Καὶ ὁ Χρυσ. **Τὸ, Ἀλληλουῖα.**  
**Ψαλμὸς τοῦ Δαβίδ.** Καὶ ἀνθί ὁ Διάκονος τὸ θυμια-  
 πύριον, καὶ τὸ θυμιαμα πύριον τοῦ ἱεροῦ, **λίγη.**  
**Εὐλόγησον** διάπαντα τὸ θυμιαμα. **Τὸν δὲ ἱερεὺς εὐλο-**  
**γῶντας** καὶ τὸν εὐλογῶντα εὐλογῶντα τὸν ἑαυτοῦ. **Θυμιάμα** σοι  
 ὡσεὶ σφίγγου **Χερὶ** ὁ Θεὸς ἡμῶν, εἰς ὅσμιον διωδίας πνευμα-  
 τικῆς, ἀντικαταστήσῃ ἡμῖν τὴν θείαν χάριν τῷ πανα-  
 γίου σου πνεύματος. **Πάντοτε** κινῶ, καὶ αἶψά, καὶ εἰς τοὺς  
 αἰῶνας ἡμῶν. **Ἀμήν.** Καὶ θυμια ὁ Διάκονος τὴν  
 ἁγίαν τράπεζαν θυμῶν, καὶ τὸ ἱερατικὸν ὄλον, καὶ τὴν  
 ἁγίαν. Καὶ αὐτὰ τῆτο τὸ θυμιατικὸν ἀποδιδόμενος,  
 ἔρχεται πρὸς τὸν ἱερεῖα, καὶ ὑποκλινάς αὐτῷ τὴν κεφα-  
 λὴν, προσκύνῃ καὶ τὸ ὄσσημα αὐτοῦ τοῦ ἁγίου Εὐαγγελίου  
 ἀπὸ τοῦ πύριου δακτυλίου, δαδονῶν ἐν ἑαυτῷ τοῦ πύριου  
 τῆς ἁγίας τράπεζης, **λίγη.** **Εὐλόγησον** διάπαντα τὸ  
**Εὐαγγελιστὴν** τῷ ἁγίῳ Ἀποστόλῳ, καὶ Εὐαγγελιστοῦ **τῷ δὲ.**  
**Οἱ δὲ ἱερεῖς εὐλογῶντες** αὐτὸν, **λίγη.** **Οἱ Θεοὶ εὐλο-**  
**γῶντες** τῷ ἁγίῳ ἐνδοξοῦ Ἀποστόλῳ, καὶ Εὐαγγελιστοῦ **τῷ δὲ.**  
 Δάκνοι ρήμα εἰς τὸ εὐαγγελισσασθαι τοῦ εὐαγγελιστοῦ  
 διωκόμεν πολλῶν. καὶ ὁ Διάκονος εἶπεν τὸ **Ἀμήν.** καὶ  
 οὕτως ἀποστὰς μετὰ ὁλοβόλου τὸ ἁγίον Εὐαγγέλιον, καὶ  
 ὁ ἱερεὺς

**Divina Missa Sancti Joannis Chrysostomi.**

Regni tui, qui sedes super Cherubin, ubique nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Et post completum Tritagium, Diaconus accedens ante Hostium, dicit. Attendamus.

Et sacerdos. Pax omnibus. Diaconus. Sapientia.

Et lector ineipit. Alleluia. Psalmus

David. Et Diaconus rursus. Attendamus. Le-

ctor titulum. Epistolæ, & dicit.

Et Diaconus rursus. Attendamus. Et Episto-

la completa, pronunciat sacerdos. Pax tibi.

Diaconus. Sapientia. Et Chorus. Hoc. Alleluia.

Psalmus David. Et accipiens Diaconus Thur-

bulum, & Incensum, accedit ad sacerdotem, dicens.

Benedic Domine Incensum. At sacerdos bene-

dicit, & orationem dicit. Talem Incensum tibi

offerimus Domine Deus noster, in odorẽ suavitatis spiri-

tualis, remitte nobis Diuinam Gratiã sanctissi-

mi tui Spiritus, ubiq; nunc, & semper, & in

sæcula sæculorum. Amen. Et Incensat Diaconus

sanctam Mensam circuiens, & Sacrarium totum, &

aerem. Et post hæc Thuribulo deposito

accedit ad sacerdotem, & inclinans sibi ca-

put, tenens & Liberarium cum sancto Evangelio

extremis digitis, videlicet in illo loco

sanctæ Mensæ, dicit. Benedic Domine

Euangelistam Sancti Apostoli, & Euangelistæ huius.

At sacerdos benedicens ipsum, ait. Deus pre-

cibus Sancti Gloriosi Apostoli, & Euangelistæ huius,

det tibi Verbum ad annunciandum, annunciaturus

cum magna vi, & Diaconus dicit, hoc. Amen. Et

seucentuarij exhibens deuotẽ sancto Evangelio, &

E 2 egrediens

## Ἡ Θῆα Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυσῷ.

ὀφιλῶν ἅπα τῷ ἁγίῳ Συρῶν, περιπελούμενον, καὶ λαμπρὸν, καὶ θυμωτὸν, ἔρχεται καὶ ἵσταται ἀνωθεν τοῦ αὐτοῦ, ἢ ἐν τῇ πτωχότητι τοῦ ποταμοῦ. Οἱ δὲ ἱερεῖς ἱεράρχες ἑμενόμενοι τῆς ἀγίας τελετῆς, βλέποντες πρὸς δυσμὰς, ἔκφραται. Χορὶα ἔρχεται, ἀκούσασθαι τῷ ἁγίῳ Εὐαγγελίῳ.

**Καὶ ὁ Διάκονος.** Ἐκ τῆς κατὰ τῆς ἀγίας Εὐαγγελίου τῆς ἀνάγνωστος. **Ὁ Χρ.** Δόξα σοι κτ. **Ὁ ἱερεὺς.** Πρὸς χαλκόν. Τοῦτο δὲ Εὐαγγέλιον πληροῦντες, λίγει πρὸς τὸν Διάκονον ὁ ἱερεὺς Εὐαγγέλιον. Καὶ ὁ Διάκονος ἔλθων ἑκ τῆς ἀγίας Συρῶν, λαμβάνει τὸ ἅγιον Εὐαγγέλιον τοῦ ἱερέως. Εἴτα ἐν τῇ συνήθει τοῦ ἁγίου, ἀρχεται αὐτὸς. Εἰπωμένον πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς, καὶ ἐξ ὅλης τῆς δυνάμεως ἐκπορεύμενοι.

**Ὁ Χρ.** Κύριε ἐλίσσον. **Ὁ Δία.** Κύριε παστοκράτωρ ὁ Θεὸς τῷ πατρί σου ἡμῶν, δόξα καὶ κράτος, καὶ ἐλπίς.

**Ὁ Χρ.** Κύριε ἐλίσσον. **Ὁ Διάκονος.** Ἐλίσσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου, δόξα καὶ κράτος, καὶ ἐλπίς.

**Ὁ Χρ.** Κύριε ἐλίσσον. **Ὁ Διάκονος.** Ἐπὶ δόξα καὶ ἐλπίς τῷ Θεῷ, καὶ Θεοφυλάκτῳ Βασιλεῖ ἡμῶν, κράτους, ἰκνῆς, δυνάμεως, εὐχίας, σωτηρίας αὐτῷ, καὶ πᾶσι τοῖς ἁγίοις ἡμῶν ἐκτελέσει σωτηρίαν καὶ ὁδοῦσιν αὐτοὺς ἐν πᾶσι, καὶ ὑποτάξαι ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῶν πάντα ἰχθύοντα, καὶ πόλεμον. **Ὁ Χρ.** Κύριε ἐλίσσον.

**Ὁ δὲ ἱερεὺς λίγει τὴν ἐκκλησίαν αὐτῶν ὡς οὕτως.**

Τρεῖς ὁ Θεὸς ἡμῶν, τὴν ἐκκλησίαν ταύτην ἱερότατον ἁγιάζοντα ὡς τῷ ἁγίῳ δούλων, καὶ ἐλίσσον ἡμᾶς κατὰ τὸ πλῆθος τῆς ἐλπίδος σου, καὶ τοὺς οἰκτιρμούς σου κατὰ τὴν ἐλπίδα σου, καὶ ὅτι πάντα τὸν λαόν σου, τὸν ἀπεκδιχόμενον τὸ ἁγίον σου πλῆθος ἔλεις. **Ἐκφράτως.**

Ὁ πῶς ἐλπίμων, καὶ φιλήμενος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ ἐπὶ τῷ ὁδοῦσιν ἀναπημπομένην τὴν πατρίδα, καὶ τὴν ἡμέραν, καὶ τὴν ἁγίαν πνεύματι, νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ οὐς τοὺς ἁγίους ἁπάντων.



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

egrediens per sanctū hostiū, præcedentibus etiam lampadibus, & Thuribulo, venit & ascendit pulpitum, aut in statuto loco. At sacerdos consistens ante sanctam Mensam respiciens versus occidentem pronunciat. Sapientia recta audiamus sanctum Euangelium. **Et Diaconus.** Ex Euangelio secundū, **N.** sancti Euangelij lectio. **Cho.** Gloria tibi Dñe, & sacerdos Attēdamus. At Euangelio completo dicit versus Diaconum sacerdos.

**Pax tibi ?** Et Diaconus veniens vsq; ad sanctam la-  
**uam,** reddit sanctum Euangelium sacerdoti. Dehinde in  
consueto loco consistens incipit sic. Dicamus omnes,  
**ex tota anima,** & ex tota mente dicamus.

**Chorus.** Dñe miserere. **Diaconus.** Dñe omnipotēs Deus  
Patrum nostrorum quæsumus te, exaudi, & miserere.

**Chorus.** Dñe miserere. **Diaconus.** Miserere nři Deus  
sāctam magnā misericordiā tuā, rogamus te Dñe exaudi.

**Chorus.** Domine miserere. **Diac.** Etiam quæsumus pro  
pijs & deuotis Regibus nostris, poten-  
tia, victoria permanfione pace, sanitate salute ipsorum, &  
vt Dominus, & Deus noster in maius cooperet, & dirigat  
ipsos in omnibus, & subijciat sub pedes ipsorum  
omne inimicū, & hostem. **Chorus.** Domine miserere.

**Ac sacerdos dicit Orationem istam, secreto.**

**D**omine Deus noster promptam hanc supplicationem  
suscipe a seruis tuis, & miserere nostri  
secundū plenitudinem misericordiæ tuæ, & miserationes  
tuas mitte super nos, & super omnem populum tuum,  
qui accipit a te opes misericordiæ tuæ. **Cum vo-**

**ce.** Quoniam misericors, & clemens Deus es, &  
tibi gloriam damus, Patri, & Filio, &  
sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula :  
sæculorum

# Ἡ Θεία Διακονία τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ.

αἰώνων. Ὁ Χωρὸς. Ἀμήν. Ὁ Διόσκωρος. Εὐχασθε οἱ Κατη-  
 χουμένοι τῇ κυρίᾳ. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλθέσον. Ὁ Διακονός.  
 Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῆς κατηχουμένην δικαιοσύνης. Ὁ Χωρὸς. Κεῖ ἐλθέσον.  
 Διακονός. Ἰνὸς Κεῖ αὐτοὺς ἐλθέσον. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλθέσον.  
 Ὁ Διόν. Κατηχίσθη αὐτοὺς τὸ λόγον τῆς ἀληθείας. Ὁ Χωρὸς.  
 Κύριε ἐλθέσον. Ὁ Διακονός. Ἀποκαλύψθη αὐτοῖς τὸ Εὐαγ-  
 γέλιον τῆς δικαιοσύνης. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλθέσον. Ὁ Διακονός.  
 Ἐνίστηται αὐτοὺς τῇ ἀγίᾳ αὐτῆς Καθολικῇ, καὶ Ἀποστολικῇ  
 καὶ Ἐκκλησίᾳ. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλθέσον. Ὁ Διακονός.  
 Σώσον, ἐλθέσον, ἀνταβέω, καὶ ἀναφύλαξον αὐτοὺς  
 ὁ Θεὸς τῇ σῇ χάριτι. Ὁ Χωρὸς. Κύριε ἐλθέσον. Ὁ Διακονός.  
 Οἱ κατηχουμένοι τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῇ κυρίᾳ κλίνειτε.  
 Ὁ Χωρὸς. Σαὶ κύριε. Εὐχὴ κατηχουμένων ὑπὲρ τῆς ἀγίας  
 ἁγίας, ἀπὸ ἡμετέρας λειτουργίας.

~~Τὸν Θεὸν καὶ τὸν ἁγίον Πνεῦμα, καὶ τὰς ἐκκλησιαστικὰς κατωχολίας, καὶ τὰς πα-~~  
~~παστὰς ἐφορὰς, ὁ τὴν σωτηρίαν τῇ γῆτι τῆς ἀνθρωπίνης~~  
~~ἀξιοπρέπειας τὸν μοιροχρήσιν ἡμῶν, καὶ Θεὸν τὸν κύριον ἡμῶν~~  
~~Ἰησοῦν Χριστὸν, ἐπιβλέψον ὅτι τοὺς δούλους σου τοὺς Κατηχουμέ-~~  
~~τους, τοὺς ὑποκλινομένους σοὶ τὸν ἑαυτῶν ἀρχιεπίσκοπον.~~  
 Καὶ κα-  
 ταξίωσον αὐτοὺς ἐν κατὰ ἐκκλησίαν τῆς λαοῦ τῆς πα-  
 λινγενεσίας τῆς ἀφίστασης ὑπὲρ ἁμαρτιῶν, καὶ τῆ ἐνδομα-  
 τος τῆς ἀφθαρσίας, ἐνίστηται αὐτοὺς τῇ ἀγίᾳ σου Καθολι-  
 κῇ, καὶ Ἀποστολικῇ Ἐκκλησίᾳ, καὶ συγκαταεισάκου αὐτοὺς  
 τῇ ἐκκλησιαστικῇ πόσει. Διακονός. Ἰνα καὶ αὐτοὶ σὺν  
 ἡμῖν δοξάζωσι τὸ πάντοτε, καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου,  
 τῷ πατρὶ, ἔτι ἡμῶν, ἔτι ἀγίᾳ πνεύματος. νῦν καὶ ἀπὸ, ἔτι πῶς  
 αἰῶνας τῇ αἰῶνι. Ὁ Χωρὸς. Ἀμήν. Μὴ τὸν Θεὸν ἐν τῇ  
 ἐκκλησίᾳ ἀποδοῦναι τὸν ἐκκλησιαστικόν, καὶ κατὰ τὴν ἐκκλησίαν  
 ἐκκλησιαστικόν, ἀποδοῦναι. Ὅσοι κατηχούμενοι φερίλθιτε,  
 αἱ κατηχούμενοι φερίλθιτε, ὅσοι κατηχούμενοι φερίλ-  
 θιτε, μή τις ὑμῶν κατηχουμένων, ὅσοι πιστοὶ, ἐν καὶ ἐν ἐν  
 εἰρήνῃ τῇ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

*ſæculorum.* Chorus. Amen. Diaconus. Rogate Catechumini Dñm. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Fideles, p Catechuminiſ deſcemur. Cho. Dñe miserere. Diaconus. Vt Dñs ipſorum miſereatur. Cho. Dñe miserere. Diaconus. Infundat in ipſos Verbum veritatis. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Aperiat ipſis Euangelium iuſtiria. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Vniat ipſos ſanctæ ſuæ Catholicæ, & Apoſtolicæ Eccleſiæ. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Salua, miſerere, ſuſcipe, & conſerua ipſos Deus tua gratia. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Catechumini capta veſtra Domino humiliate. Chorus. Tibi Domine. Oratio Catechuminiũ ante ſacra oblationem quam ſacerdos dicit ſecreto.

**D**omine Deus noſter, qui in altris habitas; & humilia reſpicias, qui ſalutem Generi Humano miſiſti Vnigenitũ Filiũ tuũ, & Deum Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum, reſpice in ſeruos tuos Catechuminoſ inclinanteſ tibi ipſorum ceruicem, & dignoſ faciaſ ipſoſ in tempore oportuno lauacri regenerationiſ, remiſſioniſ peccatorum, & indumenti incorruptioniſ, vnias ipſoſ ſanctæ tuæ Catholicæ, & Apoſtolicæ Eccleſiæ, & connumera ipſoſ cum electo tuo Grege. *ſum voce.* Vt & ipſi ſimul nobiſcũ glorificẽt venerabile, & magnificũ nomen tuum Patris, & Filij, & Spirituſ ſancti, nunc, & ſemper, & in ſæcula ſæculorum. Chorus. Amen. Poſt pronuntiationem Accipit ſacerdoſ corporale, & vt moxi eſt explicat. *ſ. ſ. q. nua.* Quicunq; Cathecumini accedite Cathecumini accedite; quicunq; Cathecumini accedite, ne quiſ Cathecuminuſ quicũq; fideleſ ſũt, et, atq; et i pace Domini

ΠΙΘΑΝΕ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΚ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΤΗΣ ΧΡΥΣΗΣ.

ΕΙΡΛΩΝ ΤΗ ΚΥΡΕΙΟΥ ΔΙΕΘΩΜΩ. Ο ΧΟΡΟΣ. ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙΣ ΤΗΣ ΚΥΡΕΙΟΥ ΔΙΕΘΩΜΩ ΤΗ ΚΥΡΕΙΟΥ ΔΙΕΘΩΜΩ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙΣ ΤΗΣ ΚΥΡΕΙΟΥ ΔΙΕΘΩΜΩ.

Τ' χαριστούμενοι κύριε, ο Θεός ἡμῶν δυνάμει, τῇ κα-  
ταξιώσει, ἡμᾶς ἀγαθῶν, καὶ κυν τῇ ἀγίῳ σου θυ-  
σιαστικῇ, καὶ θεωρησέν τοις οἰκτιρμοῖς σου ὑπὲρ ἡμῶν  
ἡμετέρον ἀμαρτημάτων, καὶ ἡμῶν τῇ λαοῦ ἀγιοτημάτων  
περὶ σὺν ὁ Θεός τῶν δόξων ἡμῶν. Ποίησον ἡμᾶς ἀξίους  
ἡμῶν τῇ θεωρησέν σου δικαιοσύνης, καὶ ἐκείνης, καὶ θυ-  
σιας ἀναμάρτους ὑπὲρ πάντες τῇ λαοῦ σου, καὶ ἐκεί-  
νων ἡμᾶς, ὅς ἐστιν εἰς τῶν δόξων σου ταυτί. ἐν τῇ  
δυνάμει τῇ πλοῦτος σου τῇ ἀγίῳ, ἀκαταγέστατος, καὶ  
ἀπερὸς σὺν ἐν καθαρῇ τῇ μαρτυρίᾳ τῇ σωτηρίας  
ἡμῶν, ἐπικαλεῖσθαι ἐν παντὶ καρδίᾳ, καὶ πνεύματι, ἵνα εἰσα-  
κουσῇ ἡμῶν, ἵνα ἡμῶν εἰς ἐν τῇ πληθείᾳ τῇ σῆς ἀγα-  
θότητος.

Εὐχαριστοῦν δὲ τῇ ἐκείνης, ὁ δικαίος λαὸς τῇ  
ἐκείνης, εἰς ἐν, ἵνα τῇ ἀγίῳ βίβλου ἐν τῇ σωτη-  
ρίᾳ σου. Εἰ καὶ ἐν ἐν εἰρῇ τῇ κυρίου διέθωμω.

Ο ΧΟΡΟΣ. ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ. Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Ὑπὲρ τῆς ἀγίας μο-  
τῆς ταύτης, πάσης πόλεως, χώρας, καὶ ἡμῶν πνεύματος οἰκουμένην  
ἐν αὐταῖς τῇ κυρίου διέθωμω. Ο ΧΟΡΟΣ. ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ.

Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Ὑπὲρ δικαιοσύνης ἀγίων, δικαιοσύνης ἡμῶν καρπῶν  
τῇ γῆς, καὶ καρπῶν ἐκείνων, τῇ κυρίου διέθωμω. Ο ΧΟΡΟΣ.

ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ. Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Ὑπὲρ πλοῦτος σου οὐδοπρεμύτων,  
νοσημάτων, καμμένων, ἀγχομαλάντων, καὶ τῇ σωτηρίας  
αὐτῶν, τῇ κυρίου διέθωμω. Ο ΧΟΡΟΣ. ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ.

Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Ὑπὲρ τῇ ρυσθῶν ἡμᾶς ἀπὸ πάσης θλίψεως,  
ἀγχομαλάντων, καὶ ἀνάγκης, τῇ κυρίου διέθωμω. Ο ΧΟΡΟΣ.

ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ. Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Ἀντιλαβού σωσόν ἐλπίσιν,  
καὶ ἐλπίσιν ἡμᾶς ὁ Θεός τῇ σῇ χάριτι. Ο ΧΟΡΟΣ.

ΚΥΡΕΙ ΕΙΛΕΥΣΟΝ. Ο ΔΙΑΚΟΝΟΣ. Σοφία. Ο ἱερεὺς Εὐφρόνης.

Ὅτι ἀπὸ

Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi

**pace Dominum deprecemur.** Chorus. **Domine miserere.**  
Oratio fidelium prima post explicationem corporalium.  
Quam sacerdos secreto dicit.

**G**ratias agimus tibi Domine Deus virtutum, qui dignos  
fecisti nos assistere nunc quoq; sancto tuo Al-  
tari, & supplices esse miserationibus tuis pro  
nostris reatibus, & populi ignorantia,  
suscipe Deus preces nostras, fac nos dignos  
fieri ut offeram<sup>9</sup> tibi supplicationes, & deprecationes, & sa-  
crificia incruenta pro cuncto populo tuo, & fac suf-  
ficere nos quos posuisti in Ministerio tuo hoc in  
virtute spiritus tui sancti irreprobate, &  
in offense, in puro testimonio conscientiae  
nostrae, inuocare te in omni tempore, & loco, ut exau-  
diens nos benignus nobis ad sis in multitudine tuae bo-  
nitatis. Praecante vero sacerdote, Diaconus dicit  
**pacifica, si adest, extra sanctum Tabernaculum, in consue-**  
**to loco.** Item, atq; item, in pace Dominum deprecemur.  
Chorus Domine miserere. Diaconus. Pro sancto Habita-  
culo isto, tota Vrbe, Regione, & fidelium Habitantium  
in ipsis, Dominum deprecemur. Chorus Domine miserere.  
Diaconus. Pro temperie aeris, fertilitate frugum  
terrae, & temporibus pacificis, Dominum deprecemur. Cho-  
rus Domine miserere. Diaco. Pro nauigantibus, viatoribus,  
aegrotis, laborantibus, captiuis, & salute  
ipsorum, Dominum deprecemur. Chorus Domine miserere.  
Diaconus. Pro liberatione nostra ab omni tribulatione,  
ira, periculo, & necessitate, Dominum deprecemur. Cho-  
rus Domine miserere. Diaconus. Suscipe, salua, miserere,  
& conserua nos Deus tua gratia. Chorus.  
Dñe miserere. Diaconus. Sapietia. Sacerdos cum voce,

F Quoniam

# Κ' Θ' Αὐτοῦ τῷ ἁγίῳ Γωῶν, τῷ Χρῆστῳ.

Ὅτι φέρει σὺ πᾶσα δόξα πρὸς τὴν πατέρα, καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν ἅγιον πνεῦμα, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χρῆστος. Ἀμήν.

Η

Εὐχὴ τῶν ἁγίων πνεύματος, ἐπὶ αἰετῶς, καὶ πάντοτε, καὶ πάντοτε. Ἀλλὰ, καὶ πολλάκις σὺ ἀναπνεύματα, καὶ σὺ δὲ μετὰ ἀγαθῶν, καὶ φιλοφροσύνης, ὅπως καταβλέψας ἔχῃ τὴν δόξαν ἡμῶν, καθαρῶς ἡμῶν τὰς ψυχὰς, καὶ τὰ σώματα ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς, καὶ πνεύματος, καὶ δαίμονος ἡμῶν ἀνίστημι, καὶ ἀκατακρίπτῃ τὴν ὁδοῦ σου θυσιάζωμεν. Χάρις σου δι' ὅτι, καὶ τοῖς συνδύχοις ἡμῶν ἀναπνεύματα βίου, καὶ πίστεως, καὶ συνδύχου πνευματικῆς. Ἀὐτὸς ἀπὸ πάντων μετὰ φόβου, καὶ ἀγάπης λατρεύσει σοί, ἀνίστημι, καὶ ἀκατακρίπτῃ μετῴχῃ τῶν ἁγίων σου μυσηρίων, καὶ τῆς ἰσχυροῦς σου βασιλείας ἀξιοθύναι.

Εὐχὴ τῶν ἁγίων πνεύματος, ἐπὶ αἰετῶς, καὶ πάντοτε, καὶ πάντοτε. Ὁ ἁγίος πνεῦμα.

Ο

Ὅπως ἡμεῖς τῷ κράτει σου πάντοτε φυλαττόμεθα, καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν ἅγιον πνεῦμα, νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χρῆστος. Ἀμήν.

Εὐχὴ τῶν ἁγίων πνεύματος, ἐπὶ αἰετῶς, καὶ πάντοτε, καὶ πάντοτε. Ὁ ἁγίος πνεῦμα.

Ο

Ἡμεῖς τῷ Χριστῷ μυσηρίων εἰκοίζωμεν. καὶ τῇ ζωοποιῇ τριάδι τὴν τελειότητα ὑμῶν ἀναπνεύματα. Πᾶσα νῦν βιωπικὴν ἀποθνήσκωμεν μέμνηται. Ὡς τὸν βασιλέα τῶν ὁλων ὑποτάσσωμεν, τῆς Ἀγγλικῆς ἀοράτης. Ὁμοφροσύνην τῶν ἁγίων. Ἀλληλοῦσα. Ἀλληλοῦσα. Ἀλληλοῦσα.

Ὁ δὲ Διάκονος ἀναπνεύματα τῶν ἁγίων πνεύματος, θυσιάζωμεν τὴν ἀγίαν τριάδα, καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν ἅγιον πνεῦμα, καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν ἅγιον πνεῦμα, καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν ἅγιον πνεῦμα.

Εὐχὴ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Quoniā decet te omnis gloria, honor, & veneratio, Patrē,  
& Filium, & Spiritum sanctum nunc, & semper,  
& in sæcula, sæculorum. Chorus. Amen.

Oratio fidelium secunda, quam sacerdos secreto dicit.

**I** Terum, & sapius, tibi procumbentes, & te roga-  
mus bone, & clemens, vt respiciens ad  
preces nostras purges nostras animas, & cor-  
pora ab omni iniquatione carnis, et spiritus et indulgeas  
nobis absq; reatu, & reprobatione, vti adsistamus sancto  
tuo Altari concede Deus, & orantibus  
nobiscū profectū vitæ, & fidei, ac intelligētiæ spiritualis  
tribue ipsis vbiq; cum timore, & amore seruientibus tibi  
absq; reatu, ac reprobatione participes fieri sactorū tuorū  
Mysteriorum, & super Cælestis tui Regni dignos effici.

Orante sacerdote, Diaconus dicit pāfīca. extra  
sanctum Tabernaculum. At sacerdos cum voce.

**V** Ti a potentia tua, vbiq; custodiri  
tibi gloriam demus, Patri, & Filio, &  
Spiritui sancto, nunc, & semper, & in sæcula, sæcu-  
lorum. Chorus. Amen. Post pronunciationem, dicit  
sacerdos Orationem intra se, & cantores quidem canunt  
Cherubicum hunc Hymnum.

**Q** Vi Cherubin myrice representamus, & vinificanti  
Trinitati ter sanctum Hymnum canimus, omnē nunc vi-  
talem deponamus curam, vt regem vniuersorum  
fufcipiamus, cui ab Angelicis inuisibiliter inserui-  
tur ordinibus. Alleluia. Alleluia: Allelu-  
ia.

At Diaconus accedens ad sacerdotem  
cum Thuribulo, incensat sanctam Mensam, in Crucem,  
circumiens, & sacrarium, & sacerdotem, & posthæc  
conficit a sinistra sacerdotis cum veneratione.

**F 2** Oratio

## Η Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Γεωργίῳ τῷ Χρυσοῦ.

0  
✠

Εὐχὴ, ἡ ἀρχὴ ὁ ἱερεὺς μουσικὴ πρὸ Χριστοῦ τοῦ ἀποστόλου.  
 Ὁ δὲ ἅγιος ἦν συνοδικῶν ταῖς σαρκικαῖς ὁπ-  
 θυμίαις, καὶ ἰδοὺ αὐτὸς ὡροστέργισθαι, ἢ ὡροσγρίξειν, ἢ  
 λειτουργεῖν σοι βασιλεῦ τῆς δόξης, τὸ γὰρ δέχομαι σοι,  
 μέγα, καὶ φοβερόν, καὶ αὐτὰς τῆς ἱερατικῆς διωμάσεως,  
 ἀλλ' ὅμως δὲ τὴν ἀφάτην, καὶ ἀμέτρητον φιλαθρο-  
 πίαν, ἀντρέψας, καὶ ἀναλλιώτως γέγονας ἀνιδροπος, καὶ ἀρ-  
 χιερεὺς ἡμῶν ἐκζητάσας, καὶ τῆς λειτουργικῆς ταύ-  
 τος, καὶ ἀναμάρτου θυσίας τὴν ἱερωρίαν παρίδωνας  
 ἡμῶν, ὡς διασώτης ἦν ἀπάντων. σὺ γὰρ μόνος κύριος ὁ Θεὸς  
 ἡμῶν διασώζεις ἦν ἱερατῶν, καὶ ἦν ὁπτηγίων ὁ ὅτι  
 Θεὸν χρυσόκου ἱερογύμνος, ὁ ἦν Σιχαίμ κύριος,  
 καὶ βασιλεὺς τῷ Ἰσραὴλ. ὁ μόνος ἅγιος, καὶ ὁ ἁγίος ἀνα-  
 παύσιμος. σὺ τοίνυν δυσωπῶ τὸν μόνον ἀγαθόν, καὶ εὐή-  
 κοον, ἐπιβλέπον ἐπ' ἐμὲ τὸν ἁμαρτωλόν, καὶ ἀρχεῖς δού-  
 λου σου. καὶ χαράσαις μου τὴν ψυχὴν, καὶ τὴν καρδίαν  
 ὑπὸ συνοδικῆς πειρᾶς, καὶ ἱκανώσῃ με τῇ διωμάσει  
 πρὸ ἁγίου σου πνεύματος, ὁ διδουμένης τὴν τῆς ἱερατικῆς  
 χάριν, ὡρασίωσθαι τῇ ἀγίᾳ σου ταύτῃ τερατίῃ, καὶ ἱερω-  
 γῆσαι τὸ ἅγιον, καὶ ἀρχεῖς σου σώμα, καὶ τὸ τίμιον ἁ-  
 μα. σὺ γὰρ ὡροστέργου κλίνας τὸν ἑαυτὸν αἰχλῆα,  
 καὶ δεικνύσας μὴ ὑποσέψῃς τὸ πρὸς αὐτὸν σου ἀπ' ἐμοῦ  
 μὴ δὲ ὑποδοκμάσῃς με ἐμπαιδῶν, ἀλλ' ὁξίωσεν  
 ὡροστέργου σου ὑπ' ἐμοῦ πρὸ ἁμαρτωλοῦ, καὶ ἀναβί-  
 ην δούλου σου τὰ δῶρα ταῦτα. Σὺ γὰρ εἶ ὁ ὡροσφίειν,  
 καὶ ὡροσφεινός, καὶ ὡροσφεινός, καὶ δέχομαι  
 ὡροσφεινός Χρυσὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ σὺ τὴν δόξαν ἀναπέμ-  
 πονῶν τῷ ἀνάρχῳ σου πατρὶ, καὶ τῷ πνεύματι, καὶ ἀγαθῷ,  
 καὶ ζωοποιῶ σου πνεύματι, νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς  
 αἰῶνας ἦν ἀμήν. Ἀμήν. Πληροθέσης δὲ  
 τῆς εὐχῆς. ὡροστέργου ἑμοῦ πρὸ χρυσόκου ἑμοῦ, καὶ  
 τῶν.



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**N**Oratio q̄ dicit sacerdos secretis, dū Cherubicū d. cānt.  
 Emo dignus est eorum qui alligati sunt carnalibus desi-  
 derijs, ac voluptatibus, accedere, aut attingere, aut  
 ministrare tibi Rex Gloriæ, nam inferuire tibi  
 magnū, & tremendū est, etiā ipsis Coelestibus Potestatib⁹.  
 Sed tamē propter ineffabilē, immēsamq; tuam clementi-  
 am sine Imutatione, aut variatione factus es homo, et sa-  
 cerdos noster esse statuisti, & Ministerij hu-  
 ius, ac incruenti sacrificij celebrationem tradidisti  
 nobis vt Dominus omnium, tu enim solus Domine Deus  
 noster imperas Coelestibus, & Terrenis, qui super  
 Throno Cherubico insides, qui Seraphim dominaris,  
 & es Rex Israel, qui solus sanctus es, & in sanctis re-  
 quiescis, te igitur exoro solum bonum, & facilem ad au-  
 diendum, respice super me peccatorem, & inutilem ser-  
 uum tuum, & munda meam animam, & cor,  
 à conscientia praua; & fac idoneum me virtute  
 sancti tui spiritus, indutum sacerdotij  
 gratia, assistere sanctæ tuæ huic Mensæ, & conse-  
 crare sanctū, & Immaculatū tuū Corpus, & preciosū sā-  
 guinem. Ad te enim accedo inclinans meam ceruicem,  
 & deprecor te ne auertas faciem tuam à me.  
 neu reprobes me à filijs tuis, sed fac dignum  
 offerri tibi à me peccatore, & indi-  
 gno seruo tuo hæc munera: tu enim es offerens,  
 & oblat⁹, & assumpt⁹, & distri-  
 but⁹ Christe Deus noster, & tibi gloriam da-  
 mus, cū carere p̄cipio tuo Patre, & s̄ctissim.o ac optimo  
 & viuificante tuo Spiritu, nunc, & semper, & in  
 sæcula, sæculorum. Amen. Compieta vero  
 Oratione, proferunt simul Cherubicum Hymnum, &  
L. Psalmum

## Η Θυά Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Γεωργίῳ τῷ Χρυσῷ.

τῶν πενήκοντον Ψαλμῶν μουσικός, καὶ ποιεῖται αὐτὸς τρεῖς, κίπνρονται ἐν τῇ προσέσει, περιποιδιόμορφον τῷ Διακόνου μετὰ θυμιασματος, καὶ θυμιασας τὰ ἄγια καὶ ἱερὰ τὸν διχομόρος τὸ. Ὁ Θεὸς ἰλάσθητί μοι τῇ ἀμαρτανῇ, πρὸς τὴν ἱερὰ, λέγει.

Ἐπάρου δίσποτα.

Ὁ δὲ ἱερός αἶρας τὸν αἶρα, ὑπαιθροσε τῇ ἀρετῇ αὐτῷ τῷ Διακόνου, λέγει.

Ἐν εἰρήνῃ

ἱσάσεται τὰς χεῖρας ἡμῶν εἰς τὰ ἄγια, καὶ δύλογεῖται τὸν κύριον, δύλογήσωμε κύριος ὡς σὺν, ὁ ποιήσας τὸν οὐρανὸν, καὶ τὴν γῆν, πάντοτε νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνι.

Ἀμήν.

Εἶπα τὸν ἄγιον δίσκου ὅτι τῆς κορυφῆς αὐτῇ ὁ διακόνος μετὰ προστοχῆς λαμβάνει.

Ὁ δὲ ἱερός αἶρας

τὸ ἄγιον ποιεῖται, καὶ ὁ Διακόνος κρατῇ ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτῇ ἐπὶ δακτυλῷ τὸ θυμιατῆριον, καὶ διερχόμενος τὸν ναὸν, ἔρχεται ἀμφοτέρω ὑπὲρ πάντων ἁγίων.

Μνησθεὶν κύριος ὁ Θεὸς πάντων ἡμῶν ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτῇ, πάντοτε νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνι.

Ὁ Χορὸς.

Ἀμήν.

Καὶ πολλὰκις τὴν λέγουσιν. τὰς αὖ πλεονεθῇ ἡ μεγάλη εἰσοδος. Εἰσπερχομενοὶ δὲ τὸ ἄγιον βῆμα, λέγουσιν.

Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου.

Εἶπα ὁ ἱερός ὑπαιθροσε τὰ ἄγια, λέγει. Ὁ δισχήμων Γεωργίῳ ὑπὸ τῷ ξύλῳ καθιλάσας τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, σπείρει καθαρὰ εὐλῶσαι, καὶ ἀρώμασιν, ἐν μνήματι κυρίῳ κηδύσας ἀπὸ τῆς.

Εἶπα ὑπαιθροσε τὰ καλυμματα ὁ ἱερός ὑπὸ τῷ ἁγίου δίσκου καὶ τῷ ἁγίου ποιεῖται, τὸν δὲ αἶρα λαβὼν ὑπὸ τῆς αἰκῆς τῷ Διακόνου, καὶ θυμιασας αὐτὸν ὑπασκεπάζει δακτύλῳ τῷ ἁγίῳ. Εἶπα ὁ Διακόνος ἑρμηνεύει τὰ ἄγια ἁγία, λέγει αὐτὸς:

Ἀγαθὸν

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

quingagesimum Psalmum secreto, & adorans ter, procedunt ad prophetiam, precedente Diacono cum Thuribulo, & incensando sacras res inter se orans, hoc. **Deus propitius esto mihi peccatori.**

**Ad sacerdotem dicit. Eleua Domine.**

**At sacerdos eleuans sudarium, imponit sinistro humero Diaconi, dicens. In pace.**

**Extollite manus vestras in sancta, & benedicite Dominum, benedicat te Dominus ex Sion, qui fecit Coelum, & Terram, ubiq; nunc, & semper, & in sacula, saculorum. Amen.**

**Deinde, sanctam Patenam super caput suum Diaconus cum supplicatione accipit. At sacerdos accipiens sanctum Calicem, & Diaconus tenens in dextera eius vno digito Thuribulum, & circumcunctes Templum orat vterq; Pro omnibus dicentes. Recordetur Dominus Deus omnium nostrum in Regno suo, ubiq; nunc, & semper, & in sacula, saculorum. Chorus. Amen.**

**Et lapsus hoc dicunt, quousq; compleatur magnus ingressus. Ingredientes vero in sanctum Tabernaculum dicunt.**

**Benedictus qui venit in Nomine Domini. Dehinc sacerdos deponens sanctas res, dicit.**

**Vir timoratus Ioseph de ligno deponens intemeratum Corpus tuum, Sindone munda inuoluens, & cum Aromatibus in Monumento nouo sepeliens, deposuit.**

**Dehinc deponit velamina sacros, a sancta Patena, & sancta Calice. Et Sudarium tollens ab humeris Diaconi, & incensando ipsum, velat cum ipso sanctas res. Deinde, Diaconus incensat sanctas res ter, dicens, sic.**

**Benigne**

## Ἡ Θ' α Λατρεβία τῆς Ἀγίας Γωάν. τῆς Χρυσος.

Ἀγάθων κυριε ἐν τῇ δουλείᾳ σου τῷ Σωτῇ.

**Εἰτα** ἀχόθηναι τὸ.

**Ὁ** Θεὸς ἰλάσθηται τῇ

ἀμαρτωλῇ.

**Ἐ**μπερσθὲν πρὸς ἀγίας τρεπίζης περ-

σκινοῦσαι τοὺς.

**Καὶ** ὁ μὲν ἱερεὺς ἵσταται. ὁ δὲ Διὰ

χρὸς τῇ αὐγίᾳ κλίνας περὶ τὴν ἱερὰ λίθην.

**Εὐχαι** ὑπὲρ ἡμῶν δέσποτα.

**Ὁ** δὲ ἱερεὺς λέγει.

**Π**αύμα ἄγιον ἐπαλοῦσεται ὅπῃ σὲ, καὶ διώαμις ὑψί-

στον ὁπισκισσοῦσαι.

**Ὁ** δὲ Διάκονος λέγει.

**Τὸ**

αὐτὸ ἄγιον παύμα συλλειτουργήσῃ ὑμῖν, καὶ ἡμῖν.

πάντοτε καὶ καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνι.

**Ἀμὲν.**

**Τὸν** γοῶν ὁ Διάκονος λέγει.

**Μ**νήσθητι

μου δέσποτα ἄγιε.

**Ὁ** δὲ ἱερεὺς λέγει.

**Μ**νησθήσου κυριε ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτῇ, πάν-

τοτε καὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνι.

**Ὁ** Διάκονος.

**Ἀμὲν. Ἀμὲν. Ἀμὲν.**

**Καὶ** περσκινοῦσαι, ἱρταται

ἐν τῇ σιωπῇ τοῦ λίθου.

**Π**ληρώσωνται τῷ δέσπον

ἡμῶν τῇ κυρίᾳ.

**Ὁ** Χρὸς

Κυριε ἰλίσσον.

**Ὁ** Διάκονος.

**Τ**ὴν τῇ περσθίστην πμῖων δώρον τῇ κυρίου διηθῶ

μεν.

**Ὁ** Χρὸς.

Κυριε ἰλίσσον.

**Ὁ** Διάκονος.

**Τ**ὴν τῇ

ἀγίου αἰκου τοῦτου, καὶ τῇ μετὰ πίστεως. Ἐλαβείας,

καὶ φόβου Θεοῦ εἰσπρόσθεν ἐν αὐτῇ τῇ κυρίου διηθῶμεν.

**Ὁ** Χρὸς.

Κυριε ἰλίσσον.

**Ὁ** Διάκονος.

**Τ**ὴν τῇ ῥυσθῇ

καὶ ἡμᾶς ὑπὸ πάσης θλίψιν ὀρχῆς, κινδύνου, καὶ ἀνάγ-

κῆς τῇ κυρίου διηθῶμεν.

**Ὁ** Χρὸς.

Κυριε ἰλίσσον.

**Εὐχὴ** περσκινοῦσαι μετὰ τῷ ἐν τῇ ἀγίᾳ τρεπίζῃ τῇ θείᾳ

δωρον δαπνίστη, ᾧ λέγει ὁ ἱερεὺς μυσεκῶς.

**Κ**

**Τ**εῖν ὁ Θεὸς ὁ πατοκράτωρ, ὁ μέγας ἄγιος, ὁ διχόμι-

τος. **Θ**υσίαν αἰνίστως ᾧ τῇ ὁπισκαλουμένην σε

ἐν ὅλῃ καρδίᾳ, περσθίστη καὶ ἡμῶν τῇ ἀμαρτωλῶν

τῷ δέσπον, καὶ περσθίστη τῇ ἀγίᾳ σου **Θ**υσίας κείων, καὶ

ἰκατωσον ἡμᾶς περσθίστη κείων δωράτε, καὶ **Θ**υσίας

πιδματικῶς

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Benigne fac Domine in bona voluntate tua Sion.

**Dehinc orantes, hoc.**

**Deus propitius esto mihi**

**peccatori.**

**Ante sanctam Mensam ado-**

**rautes ter.**

**Et sacerdos quidem astat, ac Dia-**

**conus ceruicem flectens versus sacerdotem, dicit.**

**Ora pro me Domine.**

**At Sacerdos dicit.**

Spiritus sanctus superueniet in te, & virtus Altis-  
simi obumbravit tibi.

**At Diaconus dicit.**

Idem sanctus Spiritus comministret nobis, & vobis,  
vbiq; nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum.

**Amen.**

**Tunc igitur Diaconus dicit.**

**Memento**

**mei Domine sancte.**

**At Sacerdos dicit.**

Recordetur tui Dominus Deus in Regno suo, vbi-  
que nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum.

**Diaconus.**

**Amen. Amen. Amen.**

**Et adorans, procedit**

**ad consuetum locum, dicens.** Expleamus supplicationem

nostram Domino. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.**

Pro appositis preciosis muneribus Domini deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Pro

sancta Domo ista, & cum fide, innocentia,

& timore Dei ingredientium in ipsam Dominum deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Ut eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominum deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Ut eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominum deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Ut eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominum deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Ut eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominum deprece-

mur. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Ut eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominum deprece-

**G**

**ficia,**



**D**omine Deus omnipotens, solus sanctus, qui susci-  
pis Sacrificium laudis, ab inuocantibus te,  
in toto corde, suscipe etiam nostras peccatorum  
preces, & adiuueas sancto tuo Altari, &  
idoneos facias nos ad offerendum tibi munera, ac sacri-

## Η ΘΥΕΛΕΥΕΡΙΑ Τῶ ΑΓΙΟΥ ΓΩΝ Τῶ ΧΡΥΣΤΩ.

πνευματικῶς ὑπὸ τοῦ ἡμετέρου αἱματισμοῦ, καὶ τοῦ τοῦ  
 λαοῦ ἀγνοήματα. Καὶ καταξίωσον ἡμᾶς διότι χάρις  
 ἐκνοήσεως, τῇ γρησθῆσαι σου ἀπορροήσας τὴν θυσίαν  
 ἡμῶν. καὶ ἐπακούσῃς τὸ πνεῦμα τῆς χάριτός σου τὸ  
 ἀγαθὸν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τῇ ἀρετῇ σου δώσας ταῦτα, καὶ  
 ἐπὶ πάντα τὸν λαόν σου. Ὁ Διάκονος. Ἀνταβου σὺ  
 σου ἐλπίσῃ, καὶ ἀνταβου ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῇ σὴ χάριτι.  
 Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλπίσῃ. Ὁ Διάκονος. Τὴν ἡμέραν πᾶσαν  
 πλείαν εἰρήνην, καὶ ἀναμάρτητον ὧς τῇ κυρίου  
 αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διάκονος.  
 Ἄγγελοι εἰρήνης πᾶσιν ὁδοῖς, φύλακα τοῦ ἡμῶν, καὶ  
 τοῦ σώματος ἡμῶν ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διάκονος. Συγγνώμην καὶ  
 ἀφίεν τοῦ αἱματισμοῦ, καὶ τοῦ πλημμελήματος ἡμῶν  
 ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε.  
 Ὁ Διάκονος. Τὰ καλὰ, καὶ συμφέροντα τῆς ψυχῆς ἡμῶν,  
 καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ, ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διάκονος. Τὸν ὑπόλοιπον χρό-  
 νον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ, καὶ μεταστάς ἀνταβου,  
 ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε.  
 Ὁ Διάκονος. Χρησιμὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνάδωκα  
 ἀνταβου εἰρήνην, καὶ καλὴν ὑπολογίαν τὴν ἐπὶ  
 τῇ φοβῇ σου βίματος, ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διάκονος. Τῆς σωτηρίας  
 ἀρετῶν ὑπολογισμῶν ἐνδοξοῦ διαδόχου ἡμῶν  
 Θεοτόκου, καὶ Ἀπαρτίτου Μαρίας, μετὰ πάντων τοῦ  
 ἁγίου μνημοσύνας ἱερῶν, καὶ ἀγγέλων, καὶ πᾶσαν  
 τὴν ζωὴν ἡμῶν Χειρὶ τοῦ Θεοῦ ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς.  
 Σοὶ κύριε. Ὁ ἡμετέρος ἐκφώνως. Διὰ τοῦ οἰκτιρῆσαι  
 τῇ μακαρίῳ σου ἡμῶν, μετ' οὗ ἀληθινῶς ἐν σοὶ τῇ πα-  
 τερῇ, καὶ ἀγαθῇ, καὶ ζωοποιῇ σου πνεύματι, νῦν καὶ ἀεί,  
καὶ εἰς

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ficia, spiritualia pro peccatis nostris, & populi ignorantia, & dignos facias nos inuenire gratiam in conspectu tuo, ut fiat acceptum Sacrificium nostrum, & inhabitet spiritus gratiæ tuæ optimus super nos, & super apposita munera ista, & super omnem populum tuum. *Diaconus.* Suscipe, salua, miserere, & conserua nos Deus tua gratia.

*Chorus.* Domine miserere. *Diaconus.* Diem, totum perfectum, pacificum, & absque reatu, à Domino deprecemur. *Chorus.* Concede Domine. *Diaconus.*

Angelum pacis fidelē, ductorem, custodem animarum, & corporum nostrorum, à Domino deprecemur.

*Chorus.* Concede Domine. *Diaconus.* Indulgentiam, & remissionem peccatorum, & delictorum nostrorum, à Domino deprecemur. *Chorus.* Concede Domine. *Diaconus.*

Bona, & vtilia animabus nostris, & pacem mundo, à Domino deprecemur.

*Chorus.* Concede Domine. *Diaconus.* Residuum tempus vitæ nostræ in pace, ac penitentia perficere à Domino postulemus. *Chorus.* Concede Domine.

*Diaconus.* Christianis decentes fines vitæ nostræ, absq; dolore, improprio, pacificos, & optimam responsionem, ante tremendum Tribunal à Domino deprecemur.

*Chorus.* Concede Domine. *Diaconus.* Sanctissimæ Intemeratæ plusquā Benedictæ Gloriosæ Reginæ nostræ Deiparæ, & semper Virginis Mariæ, cum omnibus sanctis memoriā recolētes, nosmetipsos, & inuicem, & oēm vitam nostram, Christo Deo committamus. *Chorus.*

Tibi Domine. *Sacerdos cum voce.* Per misericordiam vnigeniti tui Filij, cum quo benedictus es cum sanctissimo, & optimo, & viuificāte tuo Spiritu, nūc, & sepe

## Η ΘΕΑ ΑΝΤΡΕΙΑ Τῆς ΑΓΙΗΣ ΓΩΝ. Τῆ Χρυσος.

καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνι. Ὁ Χορὸς. Ἀμὲν.

Ὁ ἱερεὺς. Εἰρήνη πᾶσι. Ὁ Διάκονος. Ἀγαπήσωμεν ἀλλήλους, ὅσα ἐν ὁμοιοῖς ὁμολογήσωμεν. Ὁ Χορὸς.

Πατέρα ἡμῶν, καὶ ἅγιον πνεῦμα, τριάδα ὁμοούσιον, καὶ ἀχώριστον. Ὁ ἱερεὺς προσκυνεῖ τρεῖς, λέγων μουσικῶς τρεῖς.

Ἀγαπήσωμεν κύριε ἡ ἰσχύς μου, κύριος ἐνείματός μου, καὶ καταφυγίμου. Καὶ ὁ Διάκονος ἐξελπίσεται τὸ ὄραμα αὐτοῦ, καὶ προσκυνεῖ τρεῖς, καὶ ἐπισυναΐπει ἐκφώνως.

Τὰς θύρας, τὰς θύρας, ἐν σοφίᾳ προσκυνεῖ. Καὶ ὁ Χορὸς.

Ἰσχύω εἰς ἴνα Θεόν, πατέρα πατοκράτορα, πνευμάτων ὁρατοῦ, καὶ γῆς, ὁρατοῦ τε παίων, καὶ ἀοράτων. Καὶ εἰς ἴνα κύριος Ἰησοῦ Χριστὸν, τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ τὸν μονογενῆ, τὸν ἐκ τοῦ

Πατρὸς ἡγηθηέντα πρὸ πάντων ᾧ αἰῶνι. Ὡς ἐκ φωτός, Θεὸν ἀληθινόν, ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ. Γενηθέντα αὐ ποιεθέντα ὁμοούσιον τῷ Πατρὶ, διὸ καὶ πάντα ἐγγίνομαι.

Τὸν διήμας τοὺς ἀνθρώπους, καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ σαρκωθέντα ἐκ πνεύματος ἁγίου, καὶ Μαρίας τῆς Παρθένου, καὶ ἐνανθρωπήσαντα.

Σταυρωθέντα ὑπὲρ ἡμῶν, ὑπὸ Ποντίου Πιλάτου. Καὶ παθόντα, καὶ τῶν ἁγίων, καὶ ἀναστάντα τῇ

τερίτῃ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς γραφάς. Καὶ ἀνελθόντα εἰς τοὺς οὐρανοὺς, καὶ καθεζόμενον ἐκ δεξιῶν τοῦ πατρὸς, καὶ πάλιν ἐρχόμενον μετὰ δόξης, κρίναι ζῶντας, καὶ νεκροὺς,

οὗ τῆς βασιλείας οὐκ ἔσται τέλος. Καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον, τὸ κύριον, τὸ ζωοποιόν, τὸ ἐκ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύμενον, τὸ σὺν Πατρὶ, καὶ Τετρῷ συνπροσκυνούμενον, καὶ σὺν

δοξαζόμενον, τὸ λαλήσαν διὰ τοῦ Πνεύματος. Εἰς μίαν ἁγίαν Καθολικὴν, καὶ Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν. Ὁμολογῶ

ἓ βᾶπτισμα εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. Προσδοκῶ ἀνάστασιν νεκρῶν, καὶ ζωὴν τοῦ μέλλοντος αἰῶνος. Ἀμὲν.

Ὡς μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἁγίου συμβόλου, λέγον



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

& in sæcula, sæculorum? Chorus. Amen.  
Sacerdos. Pax omnibus. Diaconus. Diligamus  
inuicem, vt in concordia confiteamur. Chorus.  
Patrē, Filiū, et sãctū Spiritū, Trinitatē cõsubstãcialē, & idē  
uisibilem. Sacerdos inclinatur se ter, dicens secreto ter.  
Diligā te Domine fortitudo mea, Dñs firmamētū meū, &  
refugium meum. Et Diaconus osculatur Hora-  
rium suum, & inclinatur se ter, & applicat se cum voce.

**C** Ianuas, Ianuas, in sapientia attendamus. Et Chorus.  
Redo in vnū Deum, Patrē omnipotentē Factorem Cœ-  
li, & Terræ visibilium omnium, & inuisibilium. Et in vnum  
Dominum Iesum Christum Filium Dei vnigenitum, ex  
Patre natum ante omnia sæcula. Lumen de  
lumine, Deum verum, de Deo vero. Genitum, non  
factum consubstantialem Patri per quē omnia facta sunt.  
Qui propter nos Homines, & propter nostrā salu-  
tem descendit de Cœlis, & Incarnatus est de Spi-  
ritu sancto, & Maria Virgine, & Homo fa-  
ctus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pila-  
to, & passus, & sepultus est. Et resurrexit  
tertia die secundum Scripturas, & ascendit in  
Cœlos, & sedet a dextris Patris. Et  
iterum venturus est cū gloria iudicare viuos, & mortuos,  
cuius Regni non erit finis. Et in spiritum  
sanctum Dominum viuificantem, qui ex Patre proce-  
dit, qui cum Patre, & Filio simul adoratur, & con-  
glorificatur, qui locutus est per Prophetas. In vnā  
sanctam Catholicam, & Apostolicam Ecclesiā. Cōfiteor  
unū baptisma in remissionē peccatorū: expecto resurrectionem  
mortuorum, & vitam venturi sæculi. Amen.

Et post completum sanctum Symbolum.

dicite

## Ἡ Θάα Λειτουργία τῆ ἀγίας Γωάν. τῆ Χρυσ.

Λίγει ὁ Διάκονος ἐκφώνως.

Σπῆμν καλῶς,

Σπῆμν μετὰ φόβου, ἀνέσχωμν τὴν ἁγίαν ἀναφορὰν ἐν  
εἰρήνῃ προσφέρειν. Ὁ Χορός. Ἐλεον εἰρήνης, θυσίαν

ἀνίσταται.

Ὁ ἱερός ἐκφώνως.

Ἡ χάρις τῆ κυρίου ἡμεῖς Γνωστὸν Χρυσοῦ, καὶ ἡ ἀγάπη τῆ  
Θεοῦ, καὶ πατρός, καὶ ἡ κοινωνία τῆ ἁγίου πνεύματος, εἰς με-  
τὰ πάντων ὑμῶν. Ὁ Χορός. Καὶ μετὰ τῆ πνεύματος σου.

Ὁ ἱερός. Ἄνω σχῶμν τὰς καρδίας.

Ὁ Χορός. Ἐχῶ-

μν φρὸς τὴν κύριον.

Ὁ ἱερός.

Εὐχαριστήσωμν τῷ

κυρίῳ. Ὁ Χορός. Ἄξιον καὶ δίκαιον ὅτι προσκυνεῖν πατίει  
ὑῶν, καὶ ἁγίαν πνεύμα, τριάδα ὁμοούσιον, καὶ ἀχώριστον.

Ὁ ἱερός κληρικός ἐπὶ δύχεται μετὰ καλῶς.



Πῶν καὶ δίκαιον σὲ ὑμνεῖν, σὲ διλογεῖν, σὲ αἰνεῖν,  
σε δοξασιεῖν, σὲ προσκυνεῖν ἐν παντὶ τόπῳ τῆς  
διαποικίας σου, σὺ γὰρ εἶ Θεὸς ἀνίκητος ἀφειμένους,  
ἀόρατος ἀκατάληπτος, ἀεὶ ὢν, ἀσάφους ὢν, σὲ  
καὶ ὁ μοιροῦν σου ὑῶν, καὶ τὸ πνεύμα σου τὸ ἅγιον. σὺ ἐκ τῆ με-  
σότητος εἰς τὸ εἶναι ἡμᾶς παρήγαγες, καὶ ὡς πιστεύοντες  
ἀνίστασαι πάλιν, καὶ οὐκ ἀπίστας πάντα πᾶσι, ἵνα ἡμᾶς  
εἰς τὸ οὐρανὸν ἀνέγαγες, καὶ τὴν βασιλείαν σου ἐλαί-  
σω τὴν μέλλουσαν. Ὡς τούτων ἀπάντων δοξασιεῖν ὑμῶν  
καὶ τῷ μοιροῦν σου ὑῶν, καὶ τῷ πνεύματι σου τῷ ἁγίῳ,  
ὑπὲρ πάντων ὧν ἴσμεν, καὶ ὧν οὐκ ἴσμεν, ἔρ' φαίμεν  
καὶ ἀφανῶν δειγμάτων ἔρ' εἰς ἡμᾶς γεννημένων. Εὐχα-  
ριστοῦμεν, καὶ ὑπὲρ τῆς λειτουργίας ταύτης, ἧς ἐν  
ἔρ' χερσὶν ἡμεῖς διξασαί καταξίωσας. Καί τοι σὺ παρ-  
στήκασαι χιλιάδας Ἀρχαγγέλων, καὶ μυριάδας Ἀγγέλων, τὰ  
Χερουβίμ, καὶ τὰ Σεραφίμ, ὅς ἀπ' ἑρῶν, πολύμματα, με-  
τάστα, πνεύματα. Ἐκφώνως. Τὸν ὑπὸ τῆς κλῆσης ὑμῶν  
ἀδόντα, βοῶντα, κεινογόντα, καὶ λένοντα.

Ὁ Χορός.

Ἄγιος, ἅγιος, ἅγιος, κύριος Σαβαώθ, πλήρης ὁ οὐρανὸς

καὶ ἡ γῆ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

dicit Diaconus cum voce. **Sremus honeste;**  
stemus cum timore, attendamus sanctam oblationem in  
pace offerre. Chorus. **Misericordiam pacis, sacrificium**  
**laudis.** Sacerdos cum voce.

Gratia Domini nostri Iesu Christi, & amor  
Dei Patris, & communicatio sancti Spiritus, sit cum  
omnibus vobis. Chorus. Et cum spiritu tuo.

Sacerdos. Sursum teneamus corda. Chorus: Habe-  
mus à Domino. Sacerdos. Gratias agamus

Domino. Chorus. Dignū, & iustum est, adorare Patrem,  
Filium, & Spiritū sanctū, trinitatē cōsubstantialē, & idiuiuibilē

Sacerdos inclinans se orat secreto.

**D**ignū, & iustum est te celebrare, te benedicere, te laudare,  
tibi gratias agere, te adorare, in omni loco  
dominat<sup>9</sup> tui, tu enī es Deus inexplicabilis, impceptibilis  
iuisibilis, incōprehēibilis, sēper existēs, eodē mō existēs, tu  
& vnigenitus tuus Filius, Spiritus tuus sanctus, tu ex non  
esse, ad esse nos produxisti, & prostratos  
erexisti denuo, nec destitisti omnia agens donec nos  
in Cœlum perduceres, & Regnum tuum dona-  
res futurum: pro his omnibus gratias agimus,  
tibi, vnigenito tuo Filio, & Spiritui tuo sancto,  
pro omnibus quæ nouimus, & quæ ignoramus manifestis  
& latentibus beneficijs quæ in nos contul- ras, gratias  
agimus tibi, & pro hoc Sacrificio, quod ex  
manibus nostris accipere dignatus es, quamvis tibi adsi-  
stant milia Archangelorum, & decem millia Angelorum,  
Cherubin, & Seraphī, sex alata multis oculis prædita su-  
blimia, alata. Cum voce. **Victoria Hymnum**  
**canentia, clamantia, & dicentia.**

Chorus.  
Sanctus, sanctus, sanctus Dñs Sabbaoth, pleni sunt Cœli,  
& Terra

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γράφ. τοῦ Χρυσοῦ.

καὶ ἡ γῆ τῆς δόξηςσου ὡς ἀπὸ ἐν τοῖς ὑψίστοις, ἐβλογημένης  
ἐκρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου ὡς ἀπὸ ἐν τοῖς ὑψίστοις:

Ὁ Διεκκοις δὲ λαμβάνει τὸν ἀσβεστικόν, καὶ ποιῇ τὸ εὐδοκῶν ἐπὶ  
τῷ ἁγίου δίσκῳ. καὶ απογγίσας αὐτὸν ἐπὶ τῷ εὐαγγελίῳ, καὶ  
σπασάμενος, τιθῃται αὐτὸν μετὰ τῷ ἀέρος. Εἶτα μετα-  
βαίνει ἐν τῷ δεξιῷ κίρῳ, καὶ ῥιπίζει ἐπάνω τῷ ἁγίῳ  
μετὰ ῥιπίδιον διλαβῶς, εἰ δὲ οὐκ ἔστι ῥιπίδιον, ποιεῖ  
τὸτο μετὰ καλυμματος. Καὶ ὁ ἱερεὺς ἐπολύχεται μουσικῶς.



Ἐπὶ τούτων καὶ ἡμεῖς τῷ μακαρίῳ διδάμειν  
ἀπαύστη φιλάδελφον βοῶμεν καὶ λίγαμεν, ἅγιος  
εἶ καὶ πανάγιος σὺ καὶ ὁ μοισθηῖς σου υἱὸς καὶ τὸ πανδύμασον  
τὸ ἅγιον. ἅγιος εἶ καὶ πανάγιος, καὶ μεγαλοφρονῆς ἡ δόξα-  
σου, ὅς τὸν κόσμον σου οὕτως ἡγάπησας, ὥς τε τὸν μοισθηῖ-  
σου υἱὸν δοῦναι, ἵνα πᾶς ὁ πτωχὸν εἰς αὐτὸν, μὴ λυ-  
πηται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον. ὅς ἰλθὼν, καὶ πᾶσαν τὴν  
ὑπὲρ ἡμῶν οἰκονομίαν πληρώσας τῇ νυκτὶ ἣ παριδίδο-  
το, μᾶλλον δὲ ἑαυτὸν παριδίδου ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου  
ζωῆς, λαβοὺς ἅρτον ἐν ταῖς ἁγίαις αὐτῷ, καὶ ἀρχαῖς  
καὶ αἰμακμητοῖς χερσὶν, διχαρίσθησας καὶ ἐβλογησας,  
ἀγιάσας κλάσας, ἰδὼς τοὺς ἁγίους αὐτῷ μαθηταῖς, καὶ  
ἀποσώζεις, εἰπὼν.

Ὁ ἱερεὺς κλίνει τὴν κεφαλὴν, καὶ  
ἄρει τὴν δεξιὰν αὐτῷ μετὰ διλαθείας, ἐβλογῇ τὸν  
ἅγιον ἅρτον ἐκφώνως λέγων. Λάβετε, φάγετε, τὸ τοῦ  
μου ὅστις τὸ σῶμα τὸ ὑπὲρ ὑμῶν κλωμένην εἰς ἄριστον ἀ-  
μαρτιῶν. Ὁ Χορὸς. Ἀμήν. Ὁ δὲ Διάκονος ἀπὸ  
ἐξωθεν τῷ ἰδίῳ ὡσερίου, δείκνυσιν σὺν τῷ ἱερεῖ, καὶ αὐ-  
τὸς τὸν ἅγιον δίσκον, ὁμοίως καὶ ἐπὶ τῷ ἁγίῳ ποτηρίῳ.

Ἐκφώνως καὶ ὅταν ἀμφωνεῖ ὁ ἱερεὺς τὰς σὰ ἐν τῷ σῶν.  
Ὁ ἱερεὺς μουσικῶς. Ὁμοίως καὶ τὸ ποτήριον μετὰ τὸ  
δεικνύσας λέγων.

Ἐκφώνως ὁ ἱερεὺς τὴν χάριν ἔχον  
πρωτὶ μετὰ διλαθείας, καὶ ἐβλογῇ, λέγων. Πίνα.

εἰς αὐτῷ

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

& terra gloria tua Osanna in excelsis. Benedictus qui venit in Nomine Domini Osanna in excelsis.

**Diaco.** vero capit altericū, & facit in modū Crucis super sanctam Patenam, & detergens ipsam super Corporale, et exosculans ponit ipsum cum Sudario, dehinc, transit ad dexteram partem, & suffiat super sacris rebus cum flabello, deuote, & si non est flabellum facit hoc cum velamine. **Orat secrete sacerdos.**

**C**um his, & nos Beatis Potentijs, Domine Clementissime clamamus, & dicimus, sanctus es, & sanctissimus tu, & vnigenitus tuus Filius, & spūs tuus sanctus, sanctus es, & sanctissimus, & magnifica gloria tua, qui mundum tuum sic dilexisti, vt Vnigenitum tuum Filium dares, vt omnis qui credit in illum, non pereat, sed habeat vitam æternam, qui cū venisset, & omne super nos mandatum compleisset, nocte qua tradebatur, vel potius se tradens pro Mundi vita, accipiens Panem, in sanctas, & intemeratas, ac immaculatas manus suas, gratias agens, & Benedixit, sanctificauit, fregit, dedit Sanctis suis Discipulis, & Apostolis, dicens. **Sacerdos inclinato capite, & eleuans dexteram suam deuote, benedicit**

**sanctū Panē, cum voce dicens.** Accipite, manducate, hoc meū est Corpus, quod pro vobis frāgitur ī remissionē peccatorum. **Chorus Amen.** **At Diaconus, tangens suum Horarium, ostendit cum sacerdote, & ipse sanctam Patenam, similiter & super sancto Calice eodem modo, & cum pronunciat sacerdos, tua ex tuis.**

**Sacerdos, secrete. Similiter, & Calicem postquam cœnauit dicens.** Cui voce sacerdos manum habens iursum deuote, & benedicens, ait **Bibite**

**H**

**ex hoc**

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Γεωργίῳ, τῷ Χρυσοῦ.

ὁξ αὐτῇ σῶσιν, τὸ πᾶν τὸ ἐν ἡμῶν τὸ πᾶν καὶ τὴν  
 ὁμοθυμαδόν, τὸ ὑπὲρ ἡμῶν, καὶ πολλῶν ἐκκαλεσθέντων εἰς ἄρ-  
 σιν ἀμαρτιῶν. **Ὁ Χρυσός. Ἀμὲν. Ὁ ἱερεὺς καὶ**

**καὶ τῶν κεφαλῶν ὑποτίθεται μουσικῶς.**

**Εὐαγγελιστὴς** ποίειν τῆς σωτηρίας ταύτης ἐπιτολῆς ἡ  
 καὶ πάντων ὑπὲρ ἡμῶν γεννημένων, τῆ γενεῶν,  
 τῆ τέκνου, τῆς τελειότητος ἀναστάσεως, τῆς εἰς οὐρανούς  
 ἀναβάσεως, τῆς ἐκ δεξιῶν καθίστασθαι, τῆς δόξης, καὶ ἐν  
 δεξιῶν παλιν παρουσίας. **Ἐκφώνως** Τὰ πᾶν ἐν ὑμῶν

σῶνται ἀποστολῆς κατὰ πάντα, καὶ ὁμοθυμαδόν. **Ὁ Χρυσός.**

Σὺ ὑμνοῦμεν, σὺ δόξασθαι καὶ διχαρισθῆναι κύριον,  
 καὶ δυνάμεσιν ὁ Θεὸς ἡμῶν. **Ὁ ἱερεὺς παλιν καὶ**

**καὶ τῶν κεφαλῶν ὑποτίθεται μουσικῶς.**

Ἐν ἀποστολῇ καὶ τῇ λογικῇ ταύτῃ, ἐκκαλεσθέντων λατρίαν  
 καὶ ὁμοθυμαδόν, καὶ δυνάμεσιν, καὶ ἰκατοῦσθαι, κατὰ  
 πνεῦμα τὸ πνεῦμα σου τὸ ἅγιον ἐν ἡμῶν, καὶ ὁμοθυμαδόν  
 καὶ δυνάμεσιν ταύτα. **Ὁ Διάκονος** ὑποτίθεται τὸ ρητὶ

δοῦναι, ὅτι ἐκκαλεσθέντων, ἡ ἐκκαλεσθέντων, καὶ ἰκατοῦσθαι τοῦ  
 ἱεροῦ, καὶ ἀποστολῆς ἀποστολῆς τοῦ ἱεροῦ καὶ τῆς  
 ἀγίας ἐκκαλεσθέντων, καὶ ὁμοθυμαδόν κατὰ πάντα τὸ ὅτι Θεὸς ἰλα-

**σθητὴς τῶν ἀμαρτιῶν. Δίγουσι μουσικῶς τρεῖς.**

**Τρεῖς** ὁ πνεῦμα σου τὸ πνεῦμα ἐν τῇ τελειῇ ὥστε τοῖς  
 ἀποστολῆς κατὰ πάντα, τὸ πνεῦμα σου τὸ ἅγιον καὶ ἀποστολῆς  
 ἀποστολῆς. **Καὶ τὸ** Καθίστε καθαροὶ κτίστε ἐν

ἐμοὶ ὁ Θεός, καὶ πνεῦμα σου τὸ ἅγιον ἐκκαλεσθέντων ἐν τοῖς ἐκκα-  
 λήσεσιν μου.

**Εἶπα**, τῶν κεφαλῶν καὶ τῶν κεφαλῶν ὁ Διάκονος.  
 διέκρινε σὺ τὸ ὅτι ἐκκαλεσθέντων τὸ ἅγιον ἄρτι, καὶ λέγει μου-

σικῶς. **Εὐλόγησιν** διακονοῦν τὸ ἅγιον ἄρτι. **Καὶ**  
 ὁ ἱερεὺς ἀποστολῆς, ἀποστολῆς τρεῖς καὶ τὰ ἅγια δῶρα, λέ-  
 γων μουσικῶς.

**Ποίειν** τὸ ἅγιον ἄρτι τὸ ἅγιον ἄρτι.  
 σῶμα τὸ Χρυσόστυλον. **Ὁ Διάκονος. Ἀμὲν. Καὶ ὁμοθυμαδόν ὁ Διά-**  
**κονος.**

**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

ex hoc omnes, hic est Sanguis meus noui Testamenti, qui pro vobis, & multis effusus est, in remissionem peccatorum. **Chorus. Amen. Sacerdos inclinans caput orat secreto.**

**M** Emores igitur salutaris huius mandati, & omnium quæ pro nobis facta sunt, Crucis, Sepulchri, triduanæ Resurrectionis, in Coelos Ascensionis, sedis ad dexteram, secundi, & gloriosi rursus aduentus. **Cum voce.** Tua ex tuis tibi offerimus in omnibus, & per omnia. **Chorus.** Te glorificamus, te benedicimus, tibi gratias agimus Dñe & deprecamur te Deus noster. **Sacerdos rursus inclinans caput, orat secreto.**

Etiã offerimus tibi rationale hoc, & incruentũ obsequiũ, & quæsum⁹, & deprecamur, & supplicam⁹, & petim⁹, demitte Spiritum tuum sanctum super nos, & super appositam munera ista. **Diaconus deponit stabelum quod tenebat, aut velamen, & accedit proprius ad sacerdotem, & inclinant se ambo ter ante sanctam Mensam, & orant intra se hoc.** Deus propitius esto mihi peccatori. **Dicunt secreto ter.**

**D** Omne qui sanctissimum Spiritum tertia hora Apostolis misisti, hoc optime ne auferas à nobis. **& hoc.** Cor mundum crea in me Deus, & spiritum rectum innoua in visceribus meis. **Dehinc inclinans caput Diaconus ostendit cum Horario sanctum Panem, & dicit secreto.** Benedic Domine sanctum Panem. **Et Sacerdos eurgens benedicit ter sancta munera, dicens secreto.** Fac quidem Panem hunc præciosum Corpus Christiui. **Diaconus. Amen. Et rursus Dia-**

## Η' Θάα Λειτουργία τῆς ἁγίας Γωάννης τοῦ Χρυσοῦ.

κτός. Εὐλόγησον διάδοτα τὸ ἅγιον ποτήριον.

Ὁ δὲ ἱερεὺς ἐβλογώσῃ, λέγει.

Τὸ δὲ ἐν τῇ ποταμῇ

πύσφωται ἅμα τῷ Χριστοῦ σου. Ὁ Διάκονος. Ἀμήν.

Καὶ αὖθις ὁ Διάκονος δεικνύων μετὰ ὡσεὶ αὐτοῦ ἀμφοτέρω  
τὰ ἅγια, λέγει. Εὐλόγητον διάδοτα. Ὁ δὲ ἱερεὺς

ἐβλογώσῃ μετὰ τῆς χειρὸς ἀμφοτέρω τὰ ἅγια, λέγει.

Μεταβαλὼν τῇ πιδύματί σου τῇ ἁγίᾳ. Ὁ Διάκονος.

Ἀμήν. Ἀμήν. Ἀμήν. Καὶ τὴν κεφαλὴν ἑσ-

ελίας ὁ Διάκονος τῇ ἱερῇ, καὶ εἰπὼν τὴν, Μηρόθημαι

ἅγιον διάδοτα τῷ ἀμαρτωλῷ. Μιθίσταται ἐν ᾧ προ-

πρεσβύτατος τόπων, λαβὼν καὶ τὸ ρηπίδιον αὐθις ὡς πρό-

πρεσβ. Ὁ δὲ ἱερεὺς ἐπιδέχεται μουσικῶς. Ὡς τὴν ἡγίασμα

τοῖς μεταλαμβάνουσιν εἰς τὴν ψυχῆς, εἰς ἄρεσιν

ἀμαρτην, εἰς κοινοῖαν τῷ ἁγίῳ πιδύματος, εἰς βασιλείας

οὐρανῶν πλῆθους, εἰς παύσην τῷ φόρῳ, μὴ εἰς

κείμα, ἢ εἰς κατάκειμα. Ἐν θεωρίᾳ μόνον τῷ λογι-

κῷ τῷ τῷ λογιῶν ὑπὲρ ᾧ ἐν πᾶσι ἀπαυσαυμένων

Προπατόρων, Πατέρων, Πατριάρχων, Προφητῶν, Ἀποστό-

λων, Κηρύκων, Εὐαγγελιστῶν, Μαρτύρων, Ὁμολογητῶν,

Εὐχεριστῶν, καὶ πάντων τῶν ἁγίων ἀποστόλων.

Εκράνως. Εξαίρετος τῆς πακαγίας ἀρχαίου ἱεροῦ

λογημῶν ἐπιδόξου διαποίτης ἡμῶν Θεοτόκου, καὶ Ἀε-

παρθένου Μαρίας. Ὁ Χορὸς. Ψαλλεῖ. Ἀξίον ὅτι ὡς

ἀληθῶς μακαρίζῃ σὲ τῷ Θεοτόκῳ, τῷ ἀσμακάρεσσιν, καὶ

συναυμῶνται, καὶ Μπρία τῷ Θεοῦ ἡμῶν. Τῷ τιματίρῳ

ᾧ Χερουβὶμ, καὶ ἐνδοξοτάτῳ ἀσχεκίτῳ τῷ Σερα-

φίμ, τῷ ἀδελφῷ Θεῷ λόγῳ πικῶναι τῷ ὅτι

Θεοτόκῳ σὲ μνησθῆναι. Ἡ' π' π' ἡμέραι. Καὶ

Ὁ Διάκονος θυμῶν γίγνηται τῷ ἁγίῳ σπασίτῳ, καὶ τῷ

ἀπῶν. Τῷ π' πικῶναι, καὶ ζῶνται ἐν βούλῃ

μνησθῆναι. Ὁ δὲ ἱερεὺς ἀπῶναι ὡς χημῶναι.

Τοῦ ἁγίου



**Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

conus. **Benedic Domine sanctum Calicem.**  
**At sacerdos benedicens ait.** Qui autem in Calice est  
isto preciosum Sanguinem Christi tui. **Diaconus.** Amen.  
**et rursus Diaconus.** Ostendēs cum Horario vtrunque  
Sacramentum, dicit. **Benedic Domine.** **At sacerdos**  
**benedicens manū vtrumq; Sacramentum, dicit.**

Permutans Spiritu tuo sancto. **Diaconus.**  
Amen. Amen. Amen. **Et caput in-**  
**clinans Diaconus sacerdoti dicit.** **Ecce.** Memento mei  
sanctæ Pater peccatoris.

**Reuertitur in quo pri-**  
**us steterat loco, accipiens & flabellum rursus, vt pri-**  
**us.** **At sacerdos orat secreto.**

**Vt fiat**  
accipientibus in sobrietatem animæ, in remissionem  
peccatorum, in communicationē sancti Spiritus, in Regni  
Coelorum plenitudinem, in fiduciam erga te, non in  
delictum, aut damnationem: item offerimus tibi ratio-  
nabile hoc obsequium pro his qui in Christo requiescūt.  
Propatris, Patribus, Patriarchis, Prophetis, Aposto-  
lis, Preconibus, Euangelistis, Martyribus, Confessoribus,  
Continentibus, & omni spiritu in fide decedente.

**Cū voce.** Præsertim sanctissimæ, & iteratæ, plusquā Be-  
nedictæ Gloriosæ Reginæ nostræ Deiparæ, & semper  
Virginis Mariæ. **Chorus cantat.**

Dignum est vt  
vere Beatificemus te Deiparā, semper Beatificandam, &  
penitus irreprehensibilē, et Matrē Dei nostri, venerabiliorē  
Cherubin, & magis Gloriosam absq; comparationē Sera-  
phin, incorruptibilē, Deum vt Verbum parientem, verē  
Deiparam te magnificamus.

**Aur dicit.** **Et**  
**Diaconus incensat circumiens sanctam Mensam, &**  
**Corporalia, ac defunctorum; & viuorum prout vult**  
**memoriam facit.** **At sacerdos inslinans se, orat secreto.**

**Sancti**

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

Τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Περιήγου ὁμοεξέμου, καὶ Βαπτιστοῦ. Τῶν ἁγίων, καὶ παρόντων Ἀποστόλων. Τοῦ ἁγίου πνεύματος, οὗ καὶ ἐν τῷ μυστηρίῳ ἐπιτελεῖται. Καὶ πάντων τῶν ἁγίων σου, ὡς τῆς ἐκείνης ἐπισκοπῆς ἡμᾶς ὁ Θεός, καὶ μετέσθην πάντων τῶν ὁμοεξομολογούντων ἐπ' ἰληθὲς ἀσφαλῶς ζωῆς αἰωνίου.

Εἰς ταῦτα ὁ ἱερεὺς μετὰ τοῦ λαοῦ λέγει. Ὁ Θεὸς ζῶν, καὶ τιμιότατος. Ὁ πᾶσι ζῶντις λέγει.

Ὁ πᾶσι σωτηρίας ἐπισκοπῆς ἀφίσταται τῶν ἁμαρτιῶν τῶν ἐν τῷ λαῷ τοῦ Θεοῦ. Ὁ δέσποτα. Ὁ πᾶσι τιμιότατος λέγει.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἀνάπαυσον αὐτῶν ὅπου ἐπισκοπῆς τὸ φῶς τῆς σωτηρίας σου. Εἰς τὴν φωνὴν τοῦ λαοῦ.

Ὁ πᾶσι ἀσφαλῶς, καὶ ἀφίσταται τῆς ψυχῆς τῆς δουλεύουσιν. Ὁ δέσποτα. Εἰς τὴν φωνὴν, ἴδω ἀπὸ τοῦ λαοῦ, σιωπῶντες.

## Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

sancti Ioannis Prophetae, praecursoris, ac Baptista sanctorum, & gloriosorum Apostolorum, sancti, huius, cuius memoriam agimus. Et omnium sanctorum nostrorum, quorum precibus protegere nos Deus, & memento omnium defunctorum, in spe resurrectionis vitae aeternae. Hic sacerdos memoriam agit quorum vult vivorum, & mortuorum, pro vivis dicit.

Pro salute protectione remissione peccatorum servi Dei. N. pro defunctis dicit.

Pro requie, & remissione animae famuli tui. N. in loco luminoso, ubi non est dolor, gemitus, colloces ipsam Deus noster, & requiescere facias ipsam ubi custodit lumen vultus tui, item precamur te, memento Domine omnium Episcoporum Orthodoxorum, recte dirigentium verbum tuae veritatis, omnis praesbyteratus, in Christo Diaconibus, & omnis sacerdotalis ordinis. Etiam offerimus tibi rationale hoc obsequium pro orbe terrarum, pro sancta Catholica, & Apostolica Ecclesia pro his quae in sancta, ac venerabili republica vitam degunt, pro fidelissimis, & Christianissimis nostris Regibus, cuncto Palatio, & Exercitu ipsorum, tribue illis Domine pacificum Regnum, & nos in tranquillitate ipsorum, quietam, & pacificam vitam peragamus in omni pietate, & veneratione. Nam Diaconus convertit se ad

ianuam sancti Tabernaculi, tenens horarium tribus extremis digitis, & dicit. Et omnium, & cunctorum. At Chorus cantat Et omnium, & cunctorum.

At sacerdos pronunciat. Imprimis memento Domine Archiepiscopi nostri. N. quem concede sanctis tuis Ecclesiae in pace, sospitem, honorabilem, incolumem, longum

gaudium

# Η' Θάα Αυτοεργία τῷ ἀγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυσῷ

ροῦνται, ὁρῶσιν αὐτοὺς τὸν λόγον τῆς σῆς ἐλπίδας.

Καὶ ὁ Διακονὸς πρὸς τὴν θύραν τῆς λήξεως τοῦ  
ἀδύτου· **Παμενεστάτω** Μιτρεπολίτου, ἡ Ἐπισκόπου, ὅς τις  
ᾄδῃ· Καὶ ὑπὲρ τῆς Θεοσκομίζοντος τὰ ἅγια δώδεκα ταῦτα  
ὁλβιβισάτω ἱερῶς. Ὁ δὲ Τῷ σωτηρίας ἡμῶν  
ὁσιβισάτω, καὶ Θεοφυλάκτω βασιλέων ἡμῶν, καὶ  
πάντων καὶ πασῶν. Ὁ Χορὸς· Καὶ πάντων καὶ πασῶν.

Ὁ ἱερός ἐκείνην ἡμέραν μουσικῶς

**Νέσθη** κύριε τῆς πόλεως ἐν ἡ παροικουμένων, καὶ  
πάσης πόλεως, καὶ χώρος, καὶ ἡ πόλις οἰκουμένη  
ἐν αὐτῇ. **Μησθη** κύριε πλείων, ὁδοιπορευόντων,  
ποσειμένων, καμόντων, αἰχμαλώτων, καὶ τῆς σωτη-  
ρίας αὐτῶν. **Μησθη** κύριε ἡμῶν καρποφορευόντων, καὶ  
καλλιηγουμένων ἐν ταῖς ἀγίαις σου Ἐκκλησίαις, καὶ  
μνημονεύον ἡμῶν αὐτῶν, καὶ ὅτι πάντας ἡμᾶς τὸ  
ἐλπίσιν σου ἀξιοποιεῖς. **Εὐφρανέσθω** Καὶ ὁ δὲ ἡμῶν

ἐν τῇ σῶματι, καὶ μὴ καρδίᾳ διζάξω, καὶ ἀνυμνεῖν τὸ  
πάτριον, καὶ βιγαλοφρενὲς ὀνομάσου. τῷ πατρός, καὶ  
τῷ υἱοῦ, καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, νῦν, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς  
τοὺς αἰῶνας ἀμήν. Ὁ Χορὸς· Ἀμήν.

Ὁ ἱερός ἐκείνην ἡμέραν πρὸς τὴν θύραν, καὶ εὐλογεῖν λέγει  
ἐκείνην. Καὶ ἴστω τὰ ἱλὴ τῷ μεγάλῳ Θεῷ, καὶ  
σωτηρίᾳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ἡμῶν. Ὁ Χορὸς

Καὶ μετὰ τῷ πνεύματός σου. Καὶ ὁ Διακονὸς ἐξήρχηται, καὶ  
ἔειπεν, εἰδ' αὐτῶν, ὁ ἱερός, καὶ τὰς ἐν τῷ σινεδορίῳ, λέγει

Πάντων ἡμῶν ἀγίων μνημονεύσαντις ἢ καὶ ἢ τῷ κυρίου  
διδωμένων. Ὁ Χορὸς Κύριε ἱλίσκων. Ὁ Διακονὸς Τῷ  
ἡμῶν Θεοσκομίζοντων, καὶ ἀγιοποιεῖται πλείων δώδεκα  
τῷ κυρίου διδωμένων. Ὁ Χορὸς Κύριε ἱλίσκων.

Ὁ Διακονὸς Ὁ πᾶς ὁ φιλόθεος Θεὸς ἡμῶν, ὁ Θεοφει-  
ξάμενος αὐτὰ εἰς τὸ ἅγιον, καὶ ἰσχυροῦνται, καὶ ποιεῖν  
αὐτὰ

Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

gæuum recte dirigentem verbum tuæ veritatis:  
Et Diaconus ante ianuam consistens dicit, huius  
N. Sacratissimi. Metropolitæ, aut Episcopi, quicumque  
fuerit. Et pro offerente sancta munera ista,  
innocentissimo Sacerdote. N. pro salute  
pijssimorum, & deuotissimorum Regum nostrorum, &  
omnium, ac cunctorum. Et omniū, & cunctorū.

Sacerdos orat secreto.

**M**emento Domine Urbis in qua habitamus, &  
totius Ciuitatis, & Regionis, & cum fide habitantium  
in ipsis. Memento Domine nauigantium, peregrinantium,  
ægotantium, laborantium, captiuorum, & sa-  
lutis ipsorum. Memento Domine fructus, &  
bona opera exhibentium in sanctis tuis Ecclesijs, &  
qui recordantur pauperum, & super omnes nos  
miserationes tuas dimitte. Cum voce. Et tribue nobis  
in vno ore, & vno corde laudare, & glorificare  
valde honorabile, & magnificum nomen tuum, Patris, &  
Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in  
sæcula, sæculorum. Chorus. Amen.

Sacerdos conuertit se ad ianuam, & benedicens, dicit  
cum voce. Et sint Misericordiæ Magni Dei, &

Saluatoris nostri Iesu Christi cū omnibus vobis. Chorus.  
Et cum Spiritu tuo. Et Diaconus egreditur, si

est, si vero non, sacerdos, & stans in consueto loco, dicit,  
Omniū Sanctōrū memoriā agentes, etiam, atq; etiā Dñm

deprececur. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Pro  
oblatis, & sacrificatis preciosis muneribus

Dominum deprececur. Chorus. Domine miserere.  
Diaconus. Vt Clementissimus Dominus noster, qui ac-

cipit ipsa, in sanctum, & super Cœleste, ac intellectuale  
I suum Altare

# Ἡ Θῆα Ἀντιγόνη τῇ ἀγίῳ Γωῶν. τῷ Χρυσῷ.

αὐτῇ θυοσπέρειον εἰς ὁσμὴν διωδίας σπινδαλικῆς,  
ἀντικαταπέμψῃ ἡμῖν τὴν θείαν χάριν, καὶ τὴν δωριαν  
τῇ παναγίου πνύματος, τῇ κυρίῳ διηθώμεν.

○ Χρῶς. Κύρει ἰλίησον. ○ Διακρός. Τ' πὶρ τῇ  
ῥυσθίῳκα ἡμᾶς ἀπὸ πάσης θλίψιως ἐργῆς κηδεύου, καὶ  
αἰάγκης, τῇ κυρίῳ διηθώμεν. ○ Χρῶς. Κύρει  
ἰλίησον. ○ ἱεροὺς ἐπιδείχεται μουσικῶς.

6

Οἱ ὀρθοκαταπόμεθα τὴν ζωὴν ἡμῶν ἅπασαν καὶ  
τὴν ἱλπίδα διαποτα φιλαίνεσθαι, καὶ ὀρθοκαλυ-  
μεν καὶ δίομεθα καὶ ἰκετόμεν, καταξίωσον ἡμᾶς μετὰ  
λαβεῖν ἡγ' ἐπουρανόωσόν σου, καὶ φεικτῷ μωρείων,  
ταύτης τῆς ἱερᾶς καὶ πνύματικῆς τεραπίδος, μετὰ κα-  
• θαρῶν συνευδύτος εἰς ἄριστον ἀμαρτῶν, εἰς συγχώρησιν  
πλημμελημάτων, εἰς πνύματος ἀγίου κοπότηαν,  
εἰς βασιλείας οὐρανῶν κληρονομίαν, μὴ εἰς κέλημα, ἢ εἰς  
κατάκεσμα. ○ Διακρός. Ἀντιλαβοῦ σῶσον ἰλίησον, καὶ  
ἡραφύλαξον ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῇ σῇ χάριτι. ○ Χρῶς. Κύρει  
ἰλίησον. ○ Διακρός. Τὴν ἡμέραν πᾶσαν τιλείαν ἀγίας  
εἰρηνικῆς καὶ ἀταμάρτητον, ὀρθῶς τῇ κυρίῳ αἰτησώμεθα.

○ Χρῶς. Παράχου κύρει. Ἀγγελον εἰρηνῆς πιστὸν  
ἐδηγόν, φύλακα ἡγ' ψυχῶν καὶ ἡγ' σωμάτων ἡμῶν, στα-  
ρὰ τῇ κυρίῳ αἰτησώμεθα. ○ Χρῶς. Παράχου κύρει.

○ Διακρός. Συγγνώμην καὶ ἄριστον ἡγ' ἀμαρτῶν καὶ ἡγ'  
πλημμελημάτων ἡμῶν, ὀρθῶς τῇ κυρίῳ αἰτησώμεθα.

○ Χρῶς. Παράχου κύρει. Τὰ καλὰ καὶ  
συμφέροντα τῆς ψυχῆς ἡμῶν, καὶ εἰρηνικῶν τῶν κόσμων,  
ὀρθῶς τῇ κυρίῳ αἰτησώμεθα. ○ Χρῶς. Παράχου κύρει.

○ Διακρός. Τὸν ὑψίστον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν  
εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἐκτελέσω, ὀρθῶς τῇ κυρίῳ αἰτησώ-  
μεθα. ○ Χρῶς. Παράχου κύρει. ○ Διακρός. Τὸν ἐνώ-  
τητα τῆς πίστεως καὶ τὴν κοινωσίαν τῇ ἀγίῳ πνύματι

τῶν αἰτησώμενοι,

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

suum Altare , in odorem suauitatis spiritualis , remittat vicissim nobis Diuinam gratiam , & donum sanctissimi Spiritus , Dominum deprecemur .

Chorus. Domine miserere. Diaconus. Vt eripiat nos ab omni tribulatione , ira , periculo , & necessitate , Dominum deprecemur. Chorus. Domine miserere. Sacerdos orat secreto .

**T**ibi comittimus vitam nostram omnem , & spem Domine Clementissime , & rogamus , & deprecamur , ac supplicamus , dignos fac nos communicare super Cœlestiū tuorū , & tremēdorū Misteriorū huius sanctæ , & spiritualis Mensæ cum pura conscientia . In remissionem peccatorum . In ueniam Delictorum , in Spiritus sancti communicationem . In Regni Cœlorum hæreditatem , non in reatum , aut in damnationem . Diaconus. Suscipe , salua , miserere , & conserua nos Deus tua gratia . Chorus. Domine miserere. Diaconus. Diem totum , perfectum , sanctum , Pacificum , & absque reatu , à Domino deprecemur : Chorus. Concede Dñe. Diaconus. Angelū pacis fidelē , ductorem , custodem animarum , & corporum nostrorū à Domino deprecemur. Chorus. Concede Domine .

Diaconus. Indulgentiam , & remissionem peccatorum , & delictorum nostrorum , à Domino deprecemur .

Chorus. Concede Domine. Diaconus. Optima , & vtilia animabus nostris , & pacem mundo , Domino deprecemur. Chorus. Concede Domine .

Diaconus. Residuum tempus vitæ nostræ , in pace , & poenitentia perficere , à Domino deprecemur , Chorus. Concede Domine : Diaconus. Vniōnem fidei , & communicationem sancti Spi-

## Η' Θάα Αυτῆς γία τῷ ἁγίῳ Γωῶν. τῷ Χρυσῷ.

τοὺς αἰποσύμβροι, ἑαυτοὺς, καὶ ἀλλήλους, καὶ πᾶσαν τὴν  
ζωὴν ἡμεῖς Χρυσῷ τῷ Θεῷ ὠφθαλμοῖς. **Ο' Χρυσῷ.** Σοὶ  
κύρει. **Ἐκφώνως ὁ ἱερός.** Καὶ καταξίωσον ἡμᾶς

διὰ τὸν μετὰ παρρησίας ἀκατακρίτως τολμᾶν ὅπως  
λαίωσθαί σε τὸν ἐπουράνιον Θεὸν πατίξω, καὶ λίξω. **Ο' Χρυσῷ.**

Αἶψα ἡμεῖς ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου.  
Ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου, γρηθηθῆτω τὸ θέλημα σου, ὡς ἐν  
οὐρανό, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμεῖς τὸν ὀπιού-  
σιον δὸς ἡμῖν σήμερον. Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα  
ἡμεῖς, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμεῖς.  
Καὶ μὴ εἰσπύγῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς  
ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. **Ἐκφώνως ὁ ἱερός.**

Ὅπου ὅστις ἡ βασιλεία, καὶ ἡ διώκρισις, καὶ ἡ δόξα τῷ πατρὶ, καὶ  
τῷ υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, νῦν, καὶ πάντοτε, καὶ εἰς τοὺς  
αἰῶνας τῷ ἁγιῶν. **Ο' Χρυσῷ.** Ἀμήν. **Ο' ἱερός.**

Ἐπὶ τὴν πᾶσιν. **Ο' Χρυσῷ.** Καὶ μετὰ τῷ πνεύματι σου.

**Ο' Διόκοτος.** Τὰς κεφαλὰς ἡμεῖς τῷ κυρίῳ κλίνωμεν.

**Ο' Χρυσῷ.** Σοὶ κύρει. **Κλίνας γοῶν ὁ Διόκοτος**  
**μικρὸν τὴν κεφαλὴν, καὶ ὁρῶν τὸν ἱερεὺς προσκυνοῦντα,**  
**προσκυνοῦν καὶ αὐτὸς. Ο' ἱερός κλινόμενος**  
**ἐπὶ τοῦ χιτῶνος μουσικῶς.**

Ἦ γὰρ τοῦ κυρίου σου βασιλεῦ, αἶσατι, ὁ τῇ ἀμετρήτῳ σου  
δυνάμει τὰ πάντα δημιουργήσας, καὶ πρὸ πάντων τῶν  
ἐλπίων σου ὅτι οὐκ ὄντων εἰς τὸ ὄντι ὠφθαλμοῖς τὰ σύμ-  
παντα. Αὐτὸς διὰ τὸν οὐρανόν σου ἵπτις ὅτι τοὺς ὑποκε-  
κλιμένους τοῖς ἰατροῖς κεφαλὰς, οὐ γὰρ ἐκκλινῶν  
σαρκί, καὶ αἵματι, ἀλλὰ σοὶ τῷ φοβερῷ Θεῷ. Σὺ οὐκ  
δύσποτα τὰ προσκυνοῦμεν πᾶσιν ἡμῖν ὡς ἀγαθὸν ὁρῶμα-  
λίσσον κατὰ τὴν ἐκείνου ἰδίαν χρῆσιν. Τοῖς πλείουσι  
σὺν πλάσει. Τοῖς ὀφειλομένοις σὺν ὀφείλῃ. Τοὺς το-  
σοῦτους ἰατρῶν ὁ ἱατρὸς τῷ ψυχῇ, καὶ τῷ σωματί.

**Ἐκφώνως**



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ritus postulantēs, nosmetipsos, & inuicem, & omnem  
vitam nostrā Christo Deo committamus. **Chorus.** Tibi  
Domine. Cum voce sacerdos. Et dignos facias nos,  
**P** Domine cum fiducia irreprobato audere inuo-  
care te super Coelestem Deum Patrē, & dicere. **Chorus.**  
Ater noster qui in Coelis sanctificetur nomen tuum.  
Adueniat Regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in  
Coelo, & in Terra. Panem nostrum quoti-  
dianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita  
nostra. Sicut & nos dimittimus debitoribus nostris.  
Et ne inducas nos in tentationem. Sed libera nos  
à malo. Amen. Cum voce sacerdos.

Quoniam tuū est Regnum, & Potentia, & Gloria Patris,  
& Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in  
sæcula, sæculorum. **Chorus.** Amen. Sacerdos.  
Pax omnibus. Chorus. Et cum Spiritu tuo.  
Dīaconus. Capita vestra domino humiliare.  
**Chorus.** Tibi Domine. Inclinans igitur Diaconus  
paululum caput, & inspiciebat sacerdotem adorantem,  
adorat & ipse. Sacerdos inclinatus  
orat secreto.

**G** Ratias agimus tibi Rex inuisibilis, quoniam immensa tua  
potentia cuncta creasti, & multitudine  
Misericordiae tuæ ex non ente, in esse produxisti cun-  
cta, tu Domine Coelitus respice hic ad incli-  
nantes tibi ipsorum capita, non enim inclinarunt  
Carni, & Sanguini, sed tibi tremendo Deo, tu igitur  
Domine proposita omnibus nobis in bonum diri-  
gas pro cuiusque proprio usu, cum nauigantibus  
connauiga, cum peregrinantibus commees, ægro-  
tos sana, medice animarum, ac corporum.

Cum voce

## Η Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυσῷ.

**Ἐκφώνων ὁ ἱερός.** Χάρητι, καὶ οἰκνημοῖς, καὶ φι-  
λανθρωπίᾳ τῷ μονοθελού σου υἱοῦ, μεθ' οὗ δούλοῦ σου εἰ  
συνὸν ἔρρι πασαγίῳ, καὶ ἀγαθῷ, καὶ ζωοποιῷ σου πιδύματι,  
τινὸν, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. **Ὁ Χερός.**



**Ἀμὲν.** **Ὁ ἱερός ἐπιδύεται μυστικῶς.**  
Ρόχης κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμεῖς δὲ ἀγίου κατεικμη-  
τίου σου, καὶ ἀπὸ Θεοῦ δοῆς τῆς βασιλείας σου,  
καὶ ἐλθὲ εἰς τὸ ἀγάσασθαι ἡμᾶς, ὁ ἄνω τῷ πατρὶ συγκαθ-  
ήμενος, καὶ ὡς ἡμῖν ἀοράτως σιωπῶν. καὶ καταξίωσον τῇ  
κροταφίσσῃ ~~χειρὶ~~ ~~μυστικῶς~~ ἡμῖν τὸ ἀρχαῖον σά-  
ματός σου, καὶ τῷ πριμίου αἵματι, καὶ διήμῳ παντὶ  
τῷ λαῷ.

**Εἶπα περὶ τοῦ ἱεροῦ, καὶ ὁ Διακονοὺς ἐν  
ὃ ὅτι τῷ, λίγοντες μυστικῶς τρεῖς.** **Ὁ Θεὸς ἰδὼς**  
**μοι τῷ ἀμαρτυλῷ.** **Καὶ ὁ λαὸς ὁμοίως πάντες μετὰ**

**ἐκλαβείας περὶ τοῦ ἱεροῦ.** **Ὅταν δὲ ἴδῃ ὁ Διακονοὺς τὸν**  
**ἱερέα ἐκτείνοντα τὰς χεῖρας, καὶ ἀπιδύμενος τῷ ἀγίου**  
**ἁγίου πρὸς τὸ πικῶσαι τὸν ἅγιον ὕψον.** **Ἐκφώνων.**

**Προσχωμῶν.** **Καὶ ὁ ἱερός.** **Τὰ ἅγια πρὸς ἁγίους.**  
**Ὁ Χερός.** Εἰς ἅγιος, εἰς, κύριος, Ἰησοῦς Χριστός, εἰς δοῆς Θεοῦ  
πατρός. **Ἀμὲν.** **Εἶπα** **ὁ Χερός τὸ κοινωτικόν**

**τῆς ἡμέρας, ἢ τῷ ἀγίου, καὶ ὁ Διακονοὺς ζωνταὶ τὸ ἀρά-**  
**μα καὶ σωσεῖσθαι, καὶ εἰς ἐκδίξιον τῆς ἱερίας**  
**κροταφίσσας τὸν ἅγιον λίγει.** **Μίλιτον διασσωπὴ τὸν**

**ἅγιον ἅγιον.** **Ὁ δὲ ἱερός μελίζων αὐτὸν εἰς πίαται**  
**μετὰ προσοχίῃ καὶ ἐκλαβείας, λίγει.**

**Μελίζεται καὶ ἡμιελίζεται ὁ ἅγιος τῷ Θεῷ ὁ Τίος τῷ**  
**Πατρὶ, ὁ μελίζόμενος, καὶ μὴ διαμενόμενος, ὁ πάντως**  
**ἰσοδιόμενος, καὶ μηδὲν δαπανώμενος, ἀλλὰ πρὸς με-**  
**ρίζοντας ἀγιάζει.** **Τότε λαμβάνει τὸ ἐν μέσῳ τῷ**

**ἁγίου ἁγίου, καὶ ἐν τῇ χειρὶ ἔχει.** **Καὶ ὁ Διακονοὺς**  
**δακρύων σινὸν τῷ ὡσεὶ τὸ ἅγιον πικῶσαι, λίγει.**

**Πλάσσει**

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Cum voce sacerdos.** Gratia, & miserationibus, & pietate Unigeniti Filij tui, cum quo benedictus es, cum sanctissimo, ac optimo, & viuificante tuo Spiritu, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. **Chorus.**

**Amen.** **Sacerdos orat secreto.**

**R**

Espice Dñe Iesu Christe Deus noster de sancto Habitu- culo tuo, & de Throno Gloriæ Regni tui, & veni ad sacrificiū nos, quo in excelsis cū Pæ simul re- sides, & hic nobiscum inuisibiliter existens, & dignare potenti tua manu participes facere nos Immaculati Cor- poris tui, & preciosi sanguinis, & per nos cuncto populo.

**Dehinc adorat sacerdos, & Diaconus in quo est loco, dicentes secreto, ter.** Deus propiti- us esto mihi peccatori.

**Et populus similiter omnes cum deuotione adorat.** Cum autem videt Diaconus sacerdotem extendentem manus, & tangentem sanctum Panem, vt faciat sanctam Elevationem, pronunciat.

**Attendamus.** **Et Sacerdos.** Sancta, Sanctis.

**Cho.** Vnus Sanctus, vnus Dñs Iesus Christus in gloria Dei Patris. Amen. Dehinc cantat Chorus cōmunionem mei, aut Sancti, & Diaconus præcinxit se Hora- rio suo in Crucis modum, & stans à dextris sacerdotis tenentis panem, dicit.

**Scinde Domine sanctū Panē.** At sacerdos, scindēs ipsū in quatuor partes cum supplicatione, & deuote dicit.

**Scinditur, & diuiditur Agnus Dei Filius Patris, scissus, nec diuisus, qui vbique editur, nec vnquam absūmit, sed parti- cipantes sanctificat.** tunc accipit vnā partem sancti Panis, & in manu cominet, & Diaconus ostendens cum horario sanctum Calicem, dicit.

**Impleas**

## Ἡ Θ' α Λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰωάν. τοῦ Χρυσοῦ.

Πλήθυνον δίσποτα τὸ ἅγιον πνεῦμα. **Ο' δὲ ἱερεὺς λέγει.** Πλήρωμα πίστεως ἀνδράμας ἁγίου. **Καὶ**

ποιεῖ ὅσα εἰσέλθῃ, καὶ ἐμβαλεῖ εἰς τὸ ἅγιον πνεῦμα.

**Ο' Διάκονος.** Ἀμὲν. **Καὶ δι' ὁμιλίας τὸ ζῆλον, λέγει πρὸς τὸν ἱερέα.** Εὐλόγησον δίσποτα τὴν ἁγίαν ζῆλον ταύτην. **Ο' δὲ ἱερεὺς εὐλογεῖ λέγων.**

ἡ ζῆσις τοῦ ἁγίου σου, πάντοτε, νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τοῦ ἁγίου. **Αμὲν.** **Ο' δὲ Διάκονος ἐκτίθει**

**εὐαγγελίου ἐπὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα, λέγων.** Ζῆσις

πίστεως πλήρης ἀνδράμας ἁγίου. **Αμὲν.** **Καὶ τὸ ποιεῖ**

**ἐπὶ τῆς.** **Καὶ δι' ὁμιλίας τὸ ζῆλον.** **Ἰσχυρὰ μακρὸν**

**ἀποδίδω.** **Ο' δὲ ἱερεὺς λέγει.** Πρόσελθε Διάκονε, **Καὶ προσ-**

**σελθὼν ὁ Διάκονος,** ποιεῖ μετὰ τοῖς ἁγίοις, **ἐπὶ**

**συγχώρησιν.** **Ο' δὲ ἱερεὺς κρατῶν τὸν ἅγιον ἄρτον,** δίδω

**σιν τὸ ὅραμα.** **Καὶ ἀποσπασάμενος ὁ Διάκονος τὴν μετὰ**

**ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ χεῖρα,** λαμβάνει τὸν ἅγιον ἄρτον λέγων.

Μετὰ τοῖς μοι δίσποτα τὸ πνεῦμα, καὶ ἅγιον σῶμα τὸ κυρίου,

καὶ Θεοῦ, καὶ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. **Ο' δὲ ἱερεὺς λέγει.**

Μετὰ τοῖς μοι σοι τὸ πνεῦμα, καὶ ἅγιον, καὶ ἁγίασεν

σῶμα τὸ κυρίου, καὶ Θεοῦ, καὶ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,

εἰς ἄφισιν ἁμαρτιῶν, καὶ εἰς ζωὴν αἰώνιον. **Καὶ ἀπερχεται**

**ἀποσθῆναι τῆς ἱερᾶς τεραπείας κλίνας τὴν κεφαλὴν, καὶ**

**ἔκθρονα ὡς ὁ ἱερεὺς.** **Ο' μοίως δὲ ὁ ἱερεὺς λαμβάνει**

**τὸν ἅγιον ἄρτον,** κλίνας τὴν κεφαλὴν ἐκθροσθῆναι τῆς

**ἱερᾶς τεραπείας, καὶ ὡς οὕτως.**

Ἰσχυρὰ κρίει, καὶ ὁμολογῶ ὅτι σὺ εἶ ὁ Χειρὸς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ

τὸ ζῶντος, ὁ ἰλθὼν εἰς τὸν κόσμον ἁμαρταλὺς

σώσαι, ὁ σωτὴρ ἡμῶν. **Και.** Τὸν δέπντου σου τὸ

μυστικὸν σήμα ἐπὶ Θεοῦ κοινωτόν μοι ὡς ἀλφει.

Οὐ μὴ γὰρ τοῖς ἐκθροσθῆναι τὸ μυστικόν εἶπω. Οὐ δὲ λημέσθαι

δόξω καὶ ἀπὸ, Ἰούδας, ἀλλ' ὡς ὁ ληστής ὁμολογῶσθαι,

μυσθῆναι μου

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Impleas Domine sanctum Calicem:** At Sacerdos dicit. **Plenitudo fidei Spiritus sancti:** & facit signum Crucis, & imponit in sanctum Calicem. Diaconus. Amen. Et accipiens lagenulam dicit ad sacerdotem. **Benedic Domine sanctam feruidam hanc:** At sacerdos benedicit dicens. **Benedictus feruor Sanctorum tuorum, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen.** At Diaconus infundit in modum Crucis intus, sanctum Calicem, dicens **Feruor fidei plenus Spiritus sancti:** Amen. Et hoc facit tertio, & deponens lagenulam consistit paululum seorsum. At sacerdos dicit. **Accede Diacone.** Et accedens Diaconus facit reuerentiam deuote petens veniam. At sacerdos tenens sanctum Panem, porrigit Diacono, & exosculans Diaconus porrectam sibi manum accipit sanctum Panem, dicens. **Impartiaris mihi Dñe preciosum, & sanctu Corpus Dñi & Dei, & Saluatoris nostri Iesu Christi.** At sacerdos dicit. **Impartior tibi preciosum, & sanctum, & immaculatum Corpus Domini, & Dei, & Saluatoris nostri Iesu Christi in remissionem peccatorum, in vitam eternam.** Et recedit postergum sanctæ Mensæ inclinans caput, & orat vt sacerdos. Similiter autem sacerdos accipit sanctum Panem, inclinans caput ante sanctam Mensam, & orat sic.

**C**redo Domine, & cōfiteor quod tu es Christus Filius Dei viuentis, veniens in Mundum peccatores saluare, quorum primus ego sum. Et. Cenæ tuæ mysticæ hodie Fili Dei cōmunicantem me suscipe. Non enim inimicis tuis Mysterium dicam, nec osculum tibi dabo quemadmodum Iudas, sed vt latro confiteor tibi;

K memento

# Η Θεία Αντιχρυσία τῶ ἀγίου Γαβριήλ τοῦ Χρυσοῦ.

μηδὲ θνήσκου κύριε ἐν τῇ βασιλείᾳ σου. Κύριε οὐκ εἰμι ἄξιος, ἵνα ὑπο- τῶν ῥυπαρῶν εἰς τὴν ψυχῆς μου εἰσελθῇς. Ἀλλ' ὡς καταβίξω ἐν σπηλαίῳ, καὶ φά- ττη ἀλόγων ἀνακλιθῶμαι, καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ Σίμωνος τοῦ λιθορῶν, καὶ πῶς οὐκ οἰκίσαι μου πῆρυν τῶν ἁμαρτιῶν μου, ὥστε ἵνα καταβῇ ἀπὸς αὐτὸς καταβίξωσιν, καὶ ἐν τῇ φάττῃ τῆς ἀλόγων μου ψυχῆς, καὶ ἐν τῇ ἱσθητοῦ μου σῶματι εἰσελθεῖν τῷ νικητῇ, καὶ λιθορῶν. Καὶ ὡς οὐκ ἐβδιδύξω τὸ σῶμα τὸ ῥυπαρὸν τῆς πόρνης καταφιλούσας τοὺς ἀρχαίτους σου πόδες. οὕτως διασπαστὰ θείμου μὴ βδιδύξω καὶ ἐμὲ τὸν ἁμαρτωλόν. Ἀλλ' ὡς ἀγαθὸς, καὶ φιλάνθρωπος ἀξιόσυν με κοινωνῶν γηρίσθαι τῇ σπαταρίῳ σῶματος, καὶ αἱμάτων σου.

0

Θεὸς ἡμεῖς ἄνθρωποι ἄνθρωποι συγχωρήσόν μοι τὰ ὀνόματά μου, ὅσα σοι ἥμαρτον, ἵνα ἐν γνώσει εἴτε ἐν ἀγνοίᾳ, εἴτε ἐν λογῇ, εἴτε ἐν ἔργῳ ἴσθῃς. Πάντα μοι συγχωρήσας ὡς ἀγαθὸς, καὶ φιλάνθρωπος. Τῆς ὁρι- βείας τῆς παταχάντου σου, καὶ Ἀντιπαρίου Μητρός ἀκατάκρητῶν με ὁρμήσας διδάσθαι τὸ πῦρ, καὶ ἀρχαί- τας σῶμα σου, εἰς τὰς ψυχῆς, καὶ σῶματος. Ὅτι σου ὅτι ἡ βασιλεία, καὶ ἡ δικαιοσύνη, καὶ ἡ δόξα τῷ πατρί, καὶ τῷ υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, νῦν καὶ ἀπὸ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾠάντων. Ἀμήν.

Καὶ οὕτως μεταλαμβάνουσιν τὸ ἅγιον ἄρτον, οὐκ ὡς, καὶ τὸ ἅγιον ποτήριον, καὶ μετα- λαμβάνει ὁποῦντο μὲν ὁ ἱερεὺς τὰ ῥοφήματα ἐν μιᾷ ἱερωτικῇ. Καὶ ὁ μὲν τὸ ἅγιον ῥοφήμα λήγει.

Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς. Εἰς τὸ τοῦ Υἱοῦ. Εἰς τὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Καὶ μεταστάντες ἅπαντες ἐπὶ τὸ καλὸν τὸ ἅγιον ποτήριον, καὶ τὸ αὐτὸ χεῖρα ἐκτείνουσιν ἅμα, καὶ οὕτως, λέγων.

Τοῦτο ἡ ἡμέρα ἡμεῖς, χεῖλός μου, καὶ ἀπὸ τῶν ὀστέων μου, καὶ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

memento mei Domine in Regno tuo. Et **D**ñe non sum dignus vt sub sordidum rectum animæ meæ ingrediaris. Sed quemadmodum dignatus es in spelunca, & præsepio brutorum reclinari, & in domo Simonis leprosi, & similem mei meretricem peccantem, accedentem ad te suscipere. Tu idem dignare etiam in præsepio irrationalis meæ animæ, & in speluncatum meum corpus ingredi qui mortuus sum, & leprosus. Et quemadmodum non fastidisti os sordidum meretricis osculantis immaculatos tuos Pedes, sic Domine Deus meus, ne fastidias & me peccatorem, sed vt optimus, & clemens dignum fac me participem fieri, sanctissimi Corporis, & Sanguinis tui.

**D**eus noster, remitte, dimitte, indulge mihi delicta mea quæ in te commisi, vel sciens, vel per ignorantiam, vel verbo, vel opere patraui, omnia mihi remitte, vt bonus, & clemens, intercessionibus Intemeratæ tuæ, & semper Virginis Matris, irreprobatū me conserua, sumere preciosum, & Immaculatū Corp⁹ tuū, ad sanitatē animæ, & corporis quoniā tuū est Regnum, & Potentia, & Gloria, Patris, & Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen.

Et sic accipiunt sanctum Panem, & sanctum Calicem, & de sumis prius quidam sacerdos tres haustus in vna inclinatione, & idem in primo haustu dicit. **In Nomine Patris;** At in secundo. **& Filij;** & tertio vero, **& sancti Spiritus;** & post assumptionem aspergit velamine sanctum Calicem, & propria labia apte, simul ac reuerenter, dicens. **Hoc tetigit labia mea; & auferet iniquitates meas, &**

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γυναικὸς τοῦ Χριστοῦ.

μου, καὶ τὰς ἀμαρτίας μου σθεναροῦς, πάντοτε τοῦ  
καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ἡμῶν. Ἀμήν.

*Καὶ ἡ δὲ τὸ ἅγιον πνεῦμα καλεῖ τὴν Διακονήν, λέγων.*

*Διάκονε φρόνιζε. Καὶ ὁ Διακόνος ἔρχεται, καὶ φερὺς καὶ  
ἄπαξ λέγων.* Ἰδοὺ προσέτρεμα τῆς ἀδελφῆς βασιλῆς.

*Καὶ τὸ. Πνεῦμα κύριε καὶ ὁμολογῶ. ὦλεν. Καὶ λέγει ὁ ἱερεὺς.  
Μεταλαμβάνουσιν ὁ δοῦλος τοῦ Θεοῦ Διακόνος. Ὁ ὅσιος.*

Τὸ πνεῦμα, καὶ ἅγιον σῶμα, καὶ αἷμα τοῦ κυρίου, καὶ σωτηρίας  
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς ἅγιασμα ἡμῶν ἀμαρτιῶν σου, καὶ εἰς  
ζωὴν αἰῶνα. *Καὶ λαμβάνει τὸν Διακόνον, λέγει  
ὁ ἱερεὺς.*

Τοῦτο ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς χυλίων σου, καὶ ἀφελῆ  
τὰς ἀνομιῶν σου, καὶ τὰς ἀμαρτίας σου σθεναροῦς.  
*Ὡς καὶ αὐτὸς εἶπεν.* Τότε λαβὼν τὸ ἅγιον

δίσκον ὁ Διακόνος ἐπάνω τοῦ ἁγίου πνεύματος ὑποσχεθῆναι τῇ  
ἁγίᾳ ἀσκήσει πάντων καλῶς, καὶ μετὰ προσευχῆς, καὶ ὁμολο-  
γίας, καὶ σκεπάζει τὸ ἅγιον πνεῦμα τῇ καλύμνῃ.

Ὁμοίως καὶ ὅτι τὸ ἅγιον δίσκον πνεῦμα τὸν αἵμα καὶ τὸ  
καλύμματι. Καὶ ἀνοίγουν τὴν θύραν τοῦ ἁγίου βί-  
ματος. Καὶ ὁ Διακόνος φερὺς καὶ ἄπαξ, λαμβάνει

τὸ ἅγιον πνεῦμα μετὰ ὁμολογίας, καὶ ἔρχεται εἰς τὴν  
θύραν, καὶ ὑψῶν τὸ ἅγιον πνεῦμα δεικνύει αὐτὸ τῇ  
λαῷ, λέγων. Μετὰ φόβου Θεοῦ καὶ πίστεως προσέλθωτε.

*Ὁ Χεὶρ. Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου Θεοῦ  
κύριος, καὶ ἐπὶ πάντων ἡμῶν. Καὶ ὁ ἱερεὺς εὐλογεῖ τὸν λαόν,  
λέγων ὁπίσθεν.*

*Ὡς οὖν ὁ Θεὸς τὸν λαόν σου, καὶ  
εὐλόγησον τὸν πληροφάνειαν σου. Καὶ ὁ Χεὶρ. Εἰς  
παντοίαν, τὰ ἐπὶ δίσκον.* Καὶ ὁπίσθεν οὖν ἐπὶ Δια-  
κόνος καὶ ὁ ἱερεὺς εἰς τὴν ἁγίαν τραπέζαν, καὶ θυμῶν

ὁ ἱερεὺς τρεῖς, λέγων καὶ ἑαυτὸν. Τὴν ἑαυτὸν ὅτι πνεῦμα  
ἐνταυτοῦ ὁ Θεός, καὶ ὅτι πᾶσαν τὴν γλῶσσαν ἡ δόξα σου.

*Ὡς λαβὼν τὸ ἅγιον δίσκον, πνεῦμα ὅτι τὴν πᾶσαν  
τὴν Διακονήν.*



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi:

meas, & delicta mea per purgabit, vbique nunc,  
& semper, & in sæcula, sæculorum. Amen.

Tenens vero sanctum Calicem, vocat Diaconum, dicens.

**Diacone accede.** Et Diaconus procedit, & adorat:

Semel dicens. Ecce venio ad immortalē Regem.

Et hoc. Credo, & confiteor. Totum. Et dicit sacerdos:

Accipe serue Dei Diacone: N.

Preciosū, & sanctū Corpus, & Sanguinē Dñi, & Saluatoris  
nostri Iesu Christi in remissionem peccatorū tuorū, & in  
vitam æternam.

*Sumentē Diacono dicit  
sacerdos.* Hoc tetigit labia tua & auferet

iniquitates tuas, & delicta tua perpurgabit.

Quædmodū & pro semetipso dixerat. Tū accipiēs sanctū

Patenam Diaconus super sanctum Calicem, detergit

sancta Spōgia latis accurate, & cū supplicatione, & deuo-

tionē, & velat sanctum Calicem velamine.

Similiter & super sanctam Patenam ponit asteriscum, &

velamina, & aperiunt ianuam sancti Taber-

naculi, & Diaconus adorans semel lumit

sanctum Calicem cum veneratione, & procedit ad

ostium, & attollens sanctum Calicem, ostendit ipsum

populo dicens. Cum timore Dei, & fide accedite.

**Chorus.** Benedictus qui venit in Nomine Domini Deus

Dominus, & illuxit nobis. Et sacerdos benedicit populū

dicens cum voce. Salua Deus populum tuum, &

benedic hereditati tuæ. Et Chorus. In

multos annos Domine. Et reuertuntur, & Dia-

conus, & sacerdos ad sanctam Mensam, & incensat

sacerdos iter dicens intra se. Eleuatus es super

Cœlos Deus, et super omnem terram gloria tua.

Deiñc capiens sanctam Patenam, imponit super caput

Diaconi,

## Η Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γωάν. τῆς Χρυσοῦ.

Ἡ Διακόνου. Καὶ ὁ Διακόνος λαβὼν αὐτὸν μετὰ ὁδοῦ  
βίαις, διαρῶν ἔξω πρὸς τὴν θύραν, οὐδὲν λήγων,  
ἀπέρχεται εἰς τὴν πρεβυτήριον, καὶ καταβύθισσεν αὐτὸν.

Ὁ δὲ ἱερεὺς θεωρεσκυμίσκει, καὶ λαβὼν τὸ ἄγιον πότηριον,  
καὶ ἐκθετοῦσιν πρὸς τὴν θύραν, ὁρᾷ τὸν λαόν, λήγων.

Πάντοτε κυὸς, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰώνων.

Ὁ Χορὸς. Ἀμήν. Καὶ ὁδοῦ λήγει μετὰ τὴν ἐκκλησίαν.

Τῇ χαριστοῦ μὲρ σοὶ δίδωσι φιλαγάθειαν διὰ τὴν  
ἐν ψυχῶν ἡμῶν, ὅτι καὶ τῇ παρουσίᾳ ἡμῶν κατη-  
ξίωσας ἡμᾶς ᾧ ἱπποκρατίᾳ σου, καὶ ἀθανάτου μυσ-  
τηρίαν. Ὁρδοσήμερον ἡμῶν τὴν ὁδόν. Σπείλον ἡμᾶς ἐν  
τῇ φόβῳ σου πύξιναι.

Φερύρῃσιν ἡμῶν τὴν ζωὴν. Ἀσφάλισαι ἡμῶν τὰ δεξιόματα. Εὐχὰς καὶ ἱκισίαις  
τῆς ἐκδοῦ Θεοτόκου, καὶ Ἀντιπαρίου Μαρίας, καὶ  
πάντων ᾧ ἁγίων σου.

Ὁ Διακόνος ἐν τῇ σιμῶνι τὸ  
πα εἶς, λήγει. Ὁρδοὶ μεταλαβόντες ᾧ θείᾳ ἁγί-  
ᾳ ἀρχαίᾳ ἀθανάτου ἱπποκρατίᾳ, καὶ ζωοποιῶν  
μυστηρίᾳ, ἀξίως εὐχαριστήσωμεν τοῦ κυρίου. Ὁ Χορὸς. Κύριε  
ἐλπίστον. Ὁ Διακόνος. Ἀνταβου σῶσον ἐλπίστον, καὶ  
δεξιόματῳ ἡμῶν ὁ δὲ πρὸς τὴν ἁγίαν.

Ὁ Χορὸς. Κύριε  
ἐλπίστον. Ὁ Διακόνος. Τὴν ἡμέραν πᾶσαν, τὴν αἰών, ἁγίαν  
ἐν τῇ κλήνῃ καὶ ἀναμάρτητον αἰψομένην, ἑαυτοὺς καὶ  
ἀλλήλους, καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χειρὶ τοῦ Θεοῦ ὡδρα-  
θώμεθα. Ὁ Χορὸς. Σοὶ κύριε. Ἐκφάντως ὁ ἱερεὺς.

Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἁγιασμός ἡμῶν, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπύ-  
μαθρ τῇ πατρὶ καὶ τῇ ἡμῶν, καὶ ἁγίᾳ πνεύματι τῷ  
καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰώνων. Ὁ Χορὸς. Ἀμήν.

Ὁ Διακόνος. Ἐν εὐφροσύνῃ ὡδραθώμεθρ. Ὁ Χορὸς. Ἐν ὀνόματι  
πνεύματος. Ὁ Διακόνος. Τοῦ κυρίου διηθώμεθρ. Ὁ Χορὸς.  
Κύριε ἐλπίστον δίδωσι ὡδραθώμεθρ. Ἐν τῇ ἀπὸ τοῦ ἁγίου  
ὡδραθώμεθρ τῇ ἡμῶν ἔξω τῇ βίαις.

Ὁ ὁλοθῶν

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Diaconi, & Diaconus suscipiens ipsam cum veneratione, respiciens extra versus ianuam nihil dicit. Procedit ad prothelium, & deponit ipsam. At sacerdos adorans, & capiens sanctum Calicem, & conuersus versus ianuam respicit populum dicens. Vbique, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. **Chorus.** Amen. *Et protinus dicit secreto Orationem.*

**G**ratias agimus tibi Domine benignissime Benefactor animarum nostrarum, quoniam & presenti die dignos fecisti nos Coelestium, tuorum, & mortalium Mysteriorum, dirige nostrum iter, confirma nos in timore tuo omnes, custodi nostram vitam fac securos gressus nostros, precibus, & intercessione Gloriosæ Deiparæ, & semper Virginis Mariæ, & omnium Sanctorum tuorum. **Diaconus in consueto loco consistens, dicit.** Erecti cōmunicantes Diuinorū, Sanctorū, Immaculatorū, īmortaliū, Coelestiū, & Viuificatiū Mysteriorū, digne gratias agamus Domino. **Cho.** Dñe miserere. **Diaconus.** Suscipe, salua, miserere, & conserua nos Deus tua gratia. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Diem, totum, perfectum, sanctum, pacificum, & absq; reatu deprecantes, nosmetipsos, & inuicem, ac omnem vitam nostram Christo, Deo comitamus. **Chorus.** Tibi Domine. **Cum voce sacerdos** Quoniam tu es sanctificatio nostra, & tibi gloriam damus, Patri, & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. **Chorus.** Amen. **Diaconus.** In pace procedamus. **Chorus.** In Nomine Domini. **Diaconus.** Dominum deprecemur. **Chorus.** Dñe miserere. Dñe benedic. *Oratio post cōpletā Missam cum voce quæta à sacerdote extra Tabernaculum.*

Qui

**Ο** Εὐλογῶν τοὺς διλογουμένους σὲ κύριε, καὶ ἀγιά-  
ζων τοὺς ὅτι σοὶ πεποιθότας, σῶσον τὸν λαόν σου, καὶ  
διόλῃσον τὸν κληρονομίαν σου. Τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκ-  
κλησίας σου φύλαξον. Ἀγιάσον τοὺς ἀγαπῶντας σὲ καὶ  
διωρόντας τὴν οἰκουμένην. Σὺ αὐτοὺς ἀντιδόξασον τῇ  
Θεοῦ σου δυνάμει, καὶ μὴ ἰγκαταλίπῃς ἡμᾶς τοὺς ἰλ-  
πίζοντας ὅτι σὲ. Εἰρυνώῃ τῇ κόσμῳ σου δώρησαι, ταῖς  
Ἐκκλησίαις σου, τοῖς ἱεροῖσι, τοῖς βασιλεῦσι ἡμῶν,  
τῇ ἑσρατῇ, καὶ παντὶ τῷ λαῷ σου. Ὅτι πάντα δόξης ἀγαθῆς  
καὶ πᾶν δώρημα τέλειον ἀνυπόθετον, καταβῆναι ἐκ σοῦ  
τῷ πατρὶ ἐν ᾧ φωτίζονται. Καὶ σοὶ τὴν δόξαν, καὶ δίκαιαν κρίσιν, καὶ  
θεοεστικὴν ἀναπήντησιν, τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ  
ἀγίῳ πνεύματι, νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῷ  
αἰῶνι.

Χρὸς.

Αἰνῶ.

Καὶ Χρὸς ψάλλει τρεῖς τοῖς

**Εἰς τὸ ὄνομα κυρίου διλογημένοι** ἀπὸ τῆ νῦν, καὶ ἵως τῆ  
αἰῶνος.

Καὶ τὸ Ψαλμὸν.

**Ε**ὐλογῶν τὸν κύριον ἐν παντὶ καιρῷ. Διὰ παντὸς ἡ αἰνέ-  
σις αὐτοῦ ἐν τῷ σώματι μου. Ἐν τῷ κυρίῳ ἵπταμένηςται  
ἡ ψυχὴ μου. Ἀκουσάσπασαι θεοῦ, καὶ διφραδῆ-  
σασαι. Μεγαλυνῶν τὸν κύριον σὺν ἡμῶν, καὶ ὑψώσω-  
μεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὅτι τὸ αὐτὸ. Ἐξέστησα τὸν κύριον  
καὶ ἱππεύσασαι, καὶ ἐκ πασῶν τῶν θλίψεών μου ἱρ-  
ρύσασαι με. Προσέλθιτε πρὸς αὐτὸν καὶ φωτισθήτω,  
καὶ τὰ πρόσωπα ὑμῶν οὐ μὴ κατασχυμῶν. Οὐδὲς  
ὁ πτωχὸς ἐνέκρεξε, καὶ ὁ κύριος εἰσῆκουσεν αὐτοῦ, καὶ ἐκ  
πασῶν τῶν θλίψεων αὐτοῦ, ἴσωσεν αὐτόν. Περιμβα-  
λεῖ Ἀγγέλους κυρίου κύκλῳ τῷ φοβουμένῳ αὐτόν, καὶ ῥύ-  
σεται αὐτούς. Γόσσασθε καὶ ἴδτε ὅτι Χρὸς ὁ κύριος  
μακαρεὺς αὐτὸν ὃς ἐλπίζει ἐπ' αὐτόν. Φοβήθητι τὸν κύριον  
πάντες οἱ ἄγιοι αὐτοῦ, ὅτι οὐκ ἔστιν ὑστέρημα τοῖς φο-  
βουμένοις αὐτόν. Πλούσιοι ἐπὶ ἡλῶσιν, καὶ ἐπείνα-  
σαν, οἱ δὲ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Q**uis benedicis benedicentes te Domine, & sanctificas in te confidentes, salua Populum tuum, & benedic hereditatem tuam, plenitudinem Ecclesie tue custodi, sanctifica diligentes decorem domus tue, tu ipsos vicissim glorifica Diuina tua Potentia, & ne derelinquas nos sperantes in te. Pacem Mundo tuo tribue, Ecclesijs tuis, Sacerdotibus, Regibus nostris, Exercitui, & cuncto Populo tuo, qm̄ omne datū optimū, & omne donum perfectum de sursum est, descendens à te Patre luminum, & tibi gloriam, & gratiarum actionē, & adorationem damus, Patri, & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Chorus. Amen. Et Chorus cantat ter, hoc. Sit Nomen Domini Benedictum, ex hoc nunc, & vsq; in sæculum. Et Psalmum.

**B**enedicam Dominum in omni tempore, semper laus eius in ore meo. In Domino laudabitur anima mea, audiant mansueti & lætentur. Magnificate Dominum mecum, & exaltemus nomen eius in idipsum. Exquisiui Dominum & exaudiuit me, & ex omnibus tribulationibus meis eripuit me. Accedite ad eum, & illuminamini, & facies vestre non confundentur. Ille pauper clamauit, & Dominus exaudiuit eum, & de omnibus tribulationibus eius saluauit eum. Immitte Angelus Domini in circuitu timentium eum, & eripiet eos. Gustate, & videte quoniam bonus est Dominus, Beatus vir qui sperat in eo. Timete Dominum omnes Sancti eius, quoniam non est inopia timentibus eum. Diuites eguerunt, & esurie-

L runt,

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

σαν. Οἱ δὲ ἐκζητῆτες τὸν κύριον, οὐκ ἰλατῶνθ' ἑστέα πα-  
τος ἀγαθοῦ. Δεῦτε τέκνα αἰκουσάτιμου; φόβος κυρίου δι-  
δάξω ὑμᾶς. Τίς ἔστιν ἀνθρώπος ὁ θίλων ζῶντα ἀγαθῶν  
ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθὰς; Παῦσον εὖ τὸ γλωσσάσιον ἀπὸ  
κακοῦ, καὶ χεῖλίσσου τὸ μὴ λαλῆσαι δόλον. Ἐκκλινον  
ἀπὸ κακοῦ, καὶ ποιήσου ἀγαθόν. Ζήτησον εἰρήνην, καὶ  
δώξω αὐτῷ, ὁφθαλμοὶ κυρίου ἐπὶ δικαίους, καὶ ὅσα  
αὐτῷ εἰς δόξην αὐτοῦ. Προσώπον δὲ κυρίου ἐπὶ ποι-  
συντάς κακὰ, τὸ ἐξολοθρεύσαι ἐκ γῆς τὰ μνημόσυνον  
αὐτοῦ. Ἐκίκοιζαν οἱ δίκαιοι, καὶ ὁ κύριος ἐστήκουσεν  
αὐτοῖς, καὶ ἐκ πασῶν ἔρῃ θλίψιν αὐτοῖς. ἱρρύσατο  
αὐτοῖς. Ἐγγύς κύριος τοῖς συνεπιτελιμαρῖς τῇ καρδίᾳ,  
καὶ τοὺς πειρασμοὺς τοῦ πνύματος σώσει. Πολλὰ αἱ θλί-  
ψεις ἔρῃ δικαίων, καὶ ἐκ πασῶν αὐτοῖς, ῥύσεται αὐτοῖς  
ὁ κύριος. Φυλάσσει κύριος πάντα τὰ ὅσα αὐτοῖς, ἐν ᾧ  
αὐτοῖς οὐ συνεπιβησέτω. Θάνατος ἀμαρτωλῶν ποικρὺς,  
καὶ οἱ μισσητοὶ τὸν δίκαιον πλημμελήσουσι. Λιτρώσε-  
ται κύριος ψυχὰς δούλων αὐτοῦ, καὶ οὐ μὴ πλημμελήσουσιν  
εἰ πάντες οἱ ἐλπίζοντες ἐπ' αὐτόν.



Εὐχαριστοῦμεν σε, ὁ κύριε, ὁ θεὸς ἡμῶν, ὁ πληροῦσαι πᾶσαν πα-  
τρίαν οἰκουμένην, πληροῦσον χαρὰς καὶ εὐφροσύνης ταῖς  
καρδίαις ἡμῶν, πάντοτε νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
ἡμῶν ἀμήτωρ. Ἀμήν. Μὴτα εὖ τὸν δόλον ἐξολοθίσαι  
ὁφθαλμοῖς, καὶ τὰς ἐς τὸ σκεπθῆναι τῆτι, δίδουσι το αὐτῶν  
εἶν. Εἰς τὸν αὐτὸν καταλίσαι λίγην. Δόξα σοι Χεῖστὲ  
ὁ θεὸς ἡμῶν ἡ ἐλπίς ἡμῶν δόξα σοι. Καὶ ὁ Χεῖρ. Δόξα Πατρί,  
καὶ Υἱῷ, καὶ ἁγίῳ Πνύματι, νυν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
ἡμῶν ἀμήτωρ. Ἀμήν. Καὶ ἐν ἑστὶν κυριακῇ, λίγην  
στίχους. Ο' ἀγαθὸς ἐκ κερῶν Χεῖρς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν.  
Εἰς οὐκ ἔστι

Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

runt, inquirentes autem Dominum, non inveniuntur omni bono. Venite Filij, audite me, timorem Domini docebo vos. Quis est homo qui vult vitam, diligat dies videre bonos. Prohibe linguam tuam à malo, & labia tua ne loquantur dolum. Diuerte à malo, & fac bonum, inquire pacem, & persequere eam. Oculi Domini super iustos, & aures eius in preces eorum. Vultus autem Domini super facientes mala, ut perdat de terra memoriam eorum. Clamauerunt iusti, & Dominus exaudiuit eos, & ex omnibus tribulationibus eorum liberauit eos. Iuxta est Dominus his qui tribulato sunt corde, & humiles spiritus saluabit. Multæ tribulationes iustorum, & de omnibus his liberauit eos Dominus. Custodit Dominus omnia ossa eorum, vñ ex his non conteretur. Mors peccatorum pessima, & qui oderunt iustum delinquent. Redimet Dominus animas seruorum suorum, & non delinquent omnes qui sperant in eo.

Oratio in contrahendis sacris rebus, secreto.

**P** Lenitudo Legis, & Prophetarum, tu ipse existens Christe Deus noster, qui compleuisti omne Paternum Mandatum, expleas gaudio, & hilaritate corda nostra, vbique nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen. Post Orationem egreditur sacerdos, & stans in consueto loco, dat remunerationē, dehinc facit absolutionē dicēs Gloria tibi Christe Deus noster, spes nostra, gloria tibi. Et Cho. Gloria Patri & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen. Et si est Dominicus dies, dicit sacerdos Qui surrexisti à mortuis, Christe verus Deus noster.

L 2 Sinon est

## Η' Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Γεωργίῳ, τῷ Χρυσόστομῳ.

**Εἰδὲ οὐκ ἔστι ἀναστασιμος, λίγει.** Χρυσὸς ὁ ἀλεθρινὸς  
Θεὸς ἡμεῖς. Τῆς ὁμοσβείας τῆς παταχεάντου αὐτοῦ  
Ματθῆς. Τῇ δυνάμει τῷ πνιού, καὶ ζώοντι οὐ σαυροῦ.  
Τῶν ἁγίων ἐνδοξάν καὶ παροφάντων Ἀποστόλων. **Τοῦ**  
**ἁγίου.** **Τῆς ἡμέρας.**

Τῶν ἁγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Γεωργίῳ, καὶ Ἀγίῳ.  
Καὶ πάντων τῶν ἁγίων, ἐλθεῖσαι καὶ σῶσαι ἡμᾶς ὡς ἀγα-  
θὸς Θεὸς καὶ φιλόανθρωπος. **Καὶ ἀλλοτρίαν τὴν λαὸν εἰσι-**  
**χεται.** Μετὰ δὲ τὴν ἀπολύσειν, εἰ οὐκ ἔστι Διάκονος, εἰσὶν  
χεται, ὁ ἱερεὺς εἰς τὴν ἀπολύσειν, καὶ μεταλαμβάνει τὸ ὕψι-  
ον τοῦ ἐκ τῆς ἁγίας πνεύματος φερουμένου καὶ ἀλλοτρίαν.  
Καὶ ἀποπλάσσει τὸ ἅγιον ποτίζει τρεῖς, καὶ ὁρᾷ μὴ μὴ  
τὸ ἀποπλάσσει Μαργαρίτης, τίτι λίγει. Νυνὶ ἀπολύει  
τὸν δούλόν σου διάσῃ, κατὰ τὸ ρῆμά σου ἐν εἰρήνῃ.  
Ὅτι εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου. Ὁ ἡπόμισας κα-  
τὰ τὸ φρόνημα πάντων τῶν λαῶν. Ὡς εἰς ἀποκαλύψαν  
ἐστῶν, καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραὴλ. **Καὶ συζητεῖ τὰ ἅγια,**  
**τὸ ποτίζει τὸν δίσκον μετὰ τῶν καλυμμάτων, κατὰ**  
**τὸ ἴδιον.** **Εἰ δὲ ὅστις Διάκονος, ὁ αὐτὸς ποιεῖ.** **Ὁ δὲ ἱερεὺς**  
**ἀπέρχεται ἐν τῷ σκελετοῦ λαοῦ.** καὶ ἐκδίδει ἑαυτὸν,  
ἀγῶν, τρεῖς. Τὸ ἅγιον ὁ Θεός. Καὶ τὸ. Παραγία τρεῖς.  
Καὶ τὸ, Πάτερ ἡμεῖς. **Τότε λίγει τὸ ἀπολυτικόν τῷ**  
**Χρυσόστομῳ.**

Ἡ τὸ σῶματός σου καθάπερ πυρρὸς  
ἐκλάμψασα χάρις, τὴν αἰκουμένην ἐφάντισεν, ἀφίλαρ-  
γυρίας τῆς κόσμου θησαυροῦς ἐκπέδισεν. Τὸ ὕψος ἡμῖν  
τῆς ταπεινοφροσύνης ἐπέδειξε. Ἀλλὰ σοῖς λόγοις πει-  
σθῶν Πάτερ Ἰωάννη Χρυσόστομε, ὁρίσθην Χειρὶ τῆς Θεοῦ σω-  
τῆρος τὰς ψυχὰς ἡμεῖς.

**Μετὰ τὴν τὸ ἀπολυτικόν.**

Ἐκ τῶν οὐρανῶν ἐδείξω τὴν θείαν χάριν, καὶ ὅτι τῶν  
πάντων χειρίων πάντας ἐκδιδάσκεις φερουμένον ἐν τρεῖς  
τὸν ἴσα Θεὸν Ἰωάννη Χρυσόστομε. ὁ μακαρίζεις ὅσοι  
ἐπαξίως ἀφῇ.





## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Si non est resurrectionis, dicit.** Christus verus Deus noster; & p̄cellbus Intemeratæ eius Matris: Potentiâ Pretiosæ, & viuificæ Crucis, Sanctorum, Gloriosorum, & Benedictorum Apostolorum  
**Sancti** **Dicit.**

Sanctorum, & Iustorum Deorum Parentum Ioachim, & Annæ, & omnium Sanctorum misereatur p̄ri, & saluet nos, vt bonus Deus, & clemens. **Et benedicens Populum** ingreditur. Post vero absolutionem, si non est Diaconus, ingreditur Sacerdos in prothesim. & accipit quod residuum est in sancto Calice, attente, & cum veneratione, & abluunt sanctum Calicem, ter, & inspicit ne superfit quod appellatur Margaritis. Tunc dicit. Nunc dimittis seruum tuum Domine, secundum verbum tuum in pace. Quia viderunt oculi mei salutare tuum. Quod parasti ante faciem omnium Populorum. Lumen ad reuelationem gentium, & gloriam Plebis tuæ Israel. **Et colligit sanctas res** Calicem, Patenam, cum velaminibus, secundum morem. Si vero est Diaconus. Ipse facit. At sacerdos recedit ad vasorum repositorium, & exiit se ipsum, dicens, **ter hoc.** Sanctus Deus. **Et hoc.** Sanctissima Trinitas, Et. Pater noster. **Tunc dicit absolutorium Chrysostomi.** Oris tui quemadmodum flamma

refulgens gratia, orbem terrarum illuminauit, auaritia expertes Mundo Thesauros imposuit, altitudinē nobis humilitatis ostendit. At tuis Orationibus erudiens Pater Ioannes Chrysostome, ora Christum Deum. Saluari animas nostras.

**Postea contracium.**

**D**E Coelis accepisti Diuinam Gratiā, & per tua labia omnes instruis adorare in Trinitate vnum Deum, Ioannes Chrysostome Beatissime, Iuste, condigne be-

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Ἰωάνν. τῷ Χρυσῷ,

ἱσταζίως ἀφαιρουμένων, ὑπάρχεις γὰρ καθ' ἡμέραν ὡς πρὸς  
Θεὸν σαφῶς. Ἡ λέγει τῆς ἡμέρας, ἢ τὸ αἰσασαί μου  
αἱ ἱεὶ κυριακαὶ. Καὶ τὸ ἐκπύλωση ὡς ἴσος μουκῶς.  
Τὰ ἐξέρχεται εἰς τὰς θύρας τοῦ ἁγίου βήματος, ἐνδε-  
δυμένος τὸ ἱμάτιον αὐτῶν τὰ ἱερατικά, καὶ φεραμένη,  
λίσσας, τὸ. Ὁ Θεὸς ἐλπίσθηται τὸ ἀμαρτανῶν. Καὶ ἐπετρέψαν  
πρὸς τὸν λαόν, ὡς λίσσας λίσσας ἐκείνων. Φύλαξεν  
κύριος ὁ Θεὸς πάντας ὑμᾶς ἐν ἁγίῳ ἔργῳ, καὶ φιλαν-  
θρωπία, πάντες, νῦν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἡ  
αἰώνων. Ἀμήν. Ὁ δὲ λαὸς κλίσσας τὰς κεφαλὰς  
πάντες, λίσσας. Τὸ ἐλπίσθηται, καὶ ἀμαρτανῶν ἡμᾶς κλίσσας  
φύλαξτε εἰς ἡμᾶς πολλὰ. Καὶ ἀπέρχεται ἐν ἁγίῳ σου  
Θεῷ ἁγίῳ.

Τὸν τῆς Θείας Λειτουργίας τὸ Χρυσῷ.

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi

condigne benedicimus tibi, es quidem præceptor, ut pote  
Diuina manifestans. **Aur** dicit diei, aut Resurrectionis,  
**Si** est Dominicus dies, & absolutionem vi moris est secreto.  
**Tum** egreditur ad hostiam sancti Tabernaculi, indu-  
sus vestimento suo Sacerdotali, & adorat  
dicēs hoc: **Deus** propiti⁹ esto mihi peccatori. **Et** cōuersus  
ad populum, benedicit dicens cum voce: **Custodiat**  
Dominus Deus omnes vos, sua gratia, & pie-  
tate, vbique nunc, & semper, & in sæcula,  
sæculorum. Amen. **At** populus, inclinantes capita,  
omnes dicunt. **Benedicentem, & sanctificantem nos Dñe**  
**conserua in annos multos. Et recedit in pace cum**  
**Deo sancto. Finis.**

V E N E T I I S , M . D C . X L I V .

Apud Ioannem Antonium Iulianum :



**Notes** studiose Lector singulas quasque huius totius operis semipaginas Arithmeticas numeris, & cum in vocabula, quæ in Latinis Græce expressa sunt incideris, ita eorum explicationem percipere ex hac annotatione facile queas.

In semipagina secunda est, horarium, hoc intelliges stolam quam Diaconus gestat.

In quarta reperies, prothesim, hoc altariolū innuit quod alicui Altaris est, in eo sacerdos preparat Sacramentū.

In xxvij. typica, sunt enim Psalmi quos vicissim uterque Chorus dicit qui sunt, cij, hoc est. Benedic anima mea Dominum, & omnia quæ intra me sunt Nomini sancto eius, & Psalmus cxiv. hoc est. Lauda anima mea Dominum, &c.

In xxiv. Triteus cantus est. Tertius videlicet, & sextus cantus ex nouem quos in Officio diurno dicunt, in Missa autem inserunt ex illis nouem, tertium, & sextum.

In xxvi. troparium, hoc intelliges, versum innui qui præfertim memoriam agit Sancti cuius illa die Festum recolitur.

In eadem, Hymnum trifagium, hoc enim est, quod ait, Sanctus Deus, Sanctus Fortis, Sanctus & Immortalis, miserere nobis.

In xxxix. Antidoron, siue remuneratio, appellatur Panis ex quo consecranda Hostia extrahitur hunc frustratim incisum sacerdos post Missam populo diuidit.

In octuagesima Margaritis, est, hoc nomine fragmenta, siue micas dicunt, quæ à consecratione ex Sacramento, Calici, seu Patenæ adhærere solent.

In eadem contacium est, sic versum similem tropario dicunt,

**Finis:**







7





2-1

